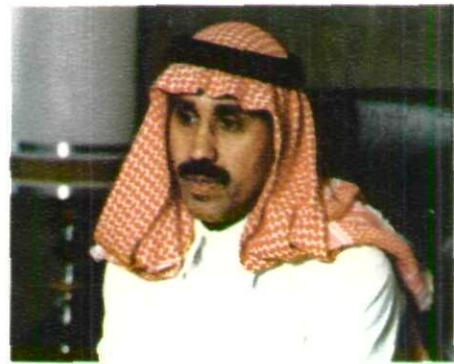


# قافلة المزبب

شعبان / رمضان ١٤٢٠ هـ - يونيو / يوليوز ١٩٨١

الراية للنشر والتوزيع  
تبني من الكتب الجميلة المساعدة



٣٦

١٨

## قافلة الرزق

المحمد الشانقي ولعثرون

شعبان / رمضان ١٤٤٠هـ - يونيو / يوليو ١٩٨١

تصدر شهرياً عن شركة إرامكو وموظفيها  
ادارة العلاقات العامة

### العنوان

مندوت البريد رقم ١٣١٩  
الضهران - المملكة العربية السعودية

### مسؤول محتوى

المدير العام : فيصل محمد البسام

المدير المسؤول : إيماعيل إبراهيم نواب

رئيستحرير: عبدالله حسين الغامدي

المحرر المساعد: عوني أبوشكك

- جميع المراسلات باسم رئيس التحرير
- كل ما ينشر في قافلة الرزق لم يتم عرضه على آراء الكتاب أقسام  
ولا يعبر بالضرورة عن رأيي للقابلة أو عن تجاهلها.
- يجوز إعادة نشر المنشورة في أي تطبيق في قافلة دون إذن مسبق على أن لا يذكر مصدرها.
- لا تقبل القافية إلا مواضيع اليومية التي يتيح نشرها.

### صورة الغلاف:

مبني الرئاسة العامة لرعاية الشباب بالرياض .

١ يوم الفرقان .. في رمضان د. أحمد جمال العمري

٦ د. محمد تركي التركي (قاء) د. ابراهيم أحمد الشنقي

١٠ مقامات الحاربي د. أنس داود

١٣ التنمية الاقتصادية في العام الثالث عزيز حسن المركون

١٨ الرئاسة العامة لرعاية الشباب عوني شاكر أبوشكك

٢٧ عناء في خلوة (قصيدة) فضل العماري

٢٨ غداً أنسى (من حصاد الحتب) بكر عباس

٣١ الأصوات مخارجها وترتيبها عند الخليل وسيبوه إبراهيم الشنقي

٣٤ الاقتصاد في استهلاك الوقود يوسف خالد بوشيت

٣٦ وقفَة مع المصطلحات البرولية سليمان نصر الله

٤٦ أخبار الكتب

٤٨ في صحراء السعودية (قصيدة) د. محمد عبد الرحمن عيسى

# يَوْمُ الْفِرْقَانِ .. فِي رَمَضَانٍ



بقلم: د. لطفي جمال العري

نزل الفرقان على عبده ليكون للعالمين نذيراً (٣) .  
ويوم بدر - كان بحث وصدق « يوم الفرقان » لأنه أول موقف في الاسلام فرق الله به بين الحق والباطل ، بتائيدِه ونصرته ، وتبنيته ورعايته ، بحوله وقوته : « اذ يوحى ربك الى الملائكة اني معكم ، فنبتوا الذين آمنوا ، سألكي في قلوب الذين كفروا الرعب ، فاضربوا فوق الأعناق ، واضربوا منهم كل بنان » (٤) .  
وكان يوم بدر « يوم الفرقان » لأن الله سبحانه فرق فيه بالحق بين القلة المسلمة المستضعفة في الأرض ، وبين الكثرة الكافرة ، الباغية الطاغية على العباد ، فإذا الموقف يتبدل ، وترى الدنيا أن المستضعف قد سار عليهاً عزيزاً ، منتصراً كريماً : « ولقد نصركم الله بيده واتهم أذلة ، فاتقوا الله لعلكم تشكرون » (٥) . وترى الكافر الباغي وقد انقلب خاسئاً ذليلاً ، مندحرأً مكسوراً : « ذلك بأنهم شاقوا الله ورسوله ، ومن يشاقق الله ورسوله فان الله شديد العقاب ، ذلكم فلذوقوه ، وان للكافرين عذاب النار » (٦).  
حيثند أيقنت الدنيا ، أن الأمر كله بيد الله ، يعز من يشاء ويذل من يشاء .. « ولله العزة ولرسوله وللمؤمنين ، ولكن المنافقين لا يعلمون » (٧) .

وفي يوم بدر خرج محمد - صلوات الله وسلامه عليه - في ثلاثة وبضعة عشر رجلاً ، وهم بحاجة الى الرواحل ، والسلاح والعتاد ، حتى جعل الرسول يدعوا

تتلاًأ في تاريخ الاسلام . . في شهر رمضان . أيام باهرة . . ماجدة خالدة ، لا يقتصر أمرها على بعد النظر ، أو عقريبة البشر ، أو الوسائل الدنيوية الآخر ، بل توبيدها قوة السماء ، وتلحظتها عنابة الله ، وتحفتها ملائكة الرعاية والرحمة . . في مقدمة هذه الأيام « يوم بدر » . كان يوم بدر في تاريخ الدعوة الاسلامية ، يوماً مشهوداً ، حيث ظهر الحق وذهب الباطل ان الباطل كان زهقاً .

قال العلماء : لو لا أن الله قد كتب لعمر بن الخطاب - رضي الله عنه - من التوفيق ما كتب ، حين جعل « يوم الهجرة » بدءاً للتاريخ في الاسلام ، لكان من حق « يوم بدر » أن يُؤرخ به .

ولحلال هذه الغزوة ، وسمو شأنها ، سماها المؤرخون بطائفة من الأسماء ، تدل على خططها ، وعظم شأنها .. فسموها : غزوة بدر الكبرى .. وغزوة بدر العظمى .. ويوم وقعة بدر .. ويوم البطشة الكبرى ، أخذنا من قول الله تبارك وتعالى : « يوم نبطش البطشة الكبرى انا منتقمون » (١) .

وقد أطلق رب العزة على يوم بدر : « يوم الفرقان » فقال عز شأنه : « .. وما أنزلنا على عبدنا يوم الفرقان ، يوم التقى الجماع ، والله على كل شيء قادر » (٢) .  
والفرقان : كلمة تدل على المبالغة في الفرق بين الشيئين ، ومن هنا سمي القرآن فرقاناً : « تبارك الذي

المبارك من هذه السنة . ولقد اتفق المؤرخون ، القدماء والمحدثون على أن هذه الغزوة ، كانت فتحاً مبيناً على الإسلام وال المسلمين ، وببداية انطلاق موفق في نشر الدعوة ، وبناء المجتمع الإسلامي .

ان نتائج يوم بدر معروفة ، توارثها المسلمون على تعاقب أجيالهم ، ولكن الذي نريد أن نشير إليه في هذا البحث .. مجموعة من المبادئ والأسس التي بدأت وتوطدت وظهرت جلية واضحة في هذا اليوم الأغر المشهود .. وأول هذه المبادئ وأعظمها قدرًا « مبدأ الشورى » ، الذي تجلّى قبيل المعركة وبعدها . وأول ما يطالعنا من تنفيذ هذا المبدأ ، أن النبي صلى الله عليه وسلم ، لما بلغه أن قريشاً خرجت في خيلها وخيلها لتمنع عيرها ، تغير وجه الأمر ، ولم يعد مقصوراً على اللحاق بالعيর ، بل أصحى القتال والمناجزة راجح الكفة ، فلم يكن بدًّ للنبي من أن يستشير أصحابه في القتال ، فقال : « أشروا على أيها الناس » .

وقد كانت هذه الاستشارة بمثابة اختبار لإيمان القوم ، ومبني استعدادهم للجهاد والتضحية في سبيل الدعوة . فقام الصديق أبو بكر فقال وأحسن الكلام ، وقام الفاروق عمر فقال وأحسن الكلام ، ثم قام المقداد ابن عمرو فقال : « يا رسول الله .. امض لما أراك الله فتحن معك ، والله لا نقول كما قال بنو إسرائيل لموسى .. اذهب أنت وربك فقاتلا أنا هنا قاعدون ، ولكن اذهب أنت وربك فقاتلا أنا معكما مقاتلون » — وفي رواية البخاري — « ولكن نقاتل عن يمينك وعن شمالك ، وبين يديك وخلفك ، فوالذي بعثك بالحق نبياً ، لو سرت بنا إلى برك الغمام (٩) ، بحال الدنيا معك من دونه حتى تبلغه » .

وبذا السرور على وجه الرسول من هذه الاجابة وتلك الحماسة ، ولكنه عاد مرة أخرى ليقول : « أشروا على أيها الناس » .

لقد سمع النبي كلمة المهاجرين ، سمعها صريحة جريئة مدوية ، ولكنه أراد أن يسمع كلمة الأنصار ، وكان حريصاً على أن يسمع هذه الكلمة ، لأن المعاهدة التي عقدها مع الأنصار — في بيعة العقبة قبيل الهجرة ، كانت تفيد أن ينصره الأنصار إذا هوجم داخل المدينة . فخاف الرسول أن يظن الأنصار أنه يسوقهم إلى حرب ، لم يتلفعوا عليها لأنها خارج المدينة ، وهم قد عاهدوه

ربه من أجلهم : « اللهم انهم حفاة فاحملهم ، اللهم انهم عراة فاكسهم ، اللهم انهم جياع فأشبعهم » ، ففتح الله لهم بدر ، ورجع أصحاب محمد بالنصر والأجر ، والعينية والذخر « ذلك الفضل من الله وكفى بالله عليما » .

وكان يوم بدر « يوم الفرقان » .. اذ استبان فيه الحد الفاصل بين الكذبة الأدعية ، المتخالجين بالباطل ، المجتمعين على الإثم ، المتداugin باسم المتفقة والشهوة .. « تحسبهم جمِيعاً وقلوبهم شتى » وترأهُم كثرين وأفتدتهم هواء .. وبين المؤمنين بربهم ، الواثقين بنصر خالقهم ، الموقنين بأن الله معهم ، سيفوقيهم ويويدهم ويدافع عنهم ، ويبيطش بعدهم « فلم تقتلوهم ولكن الله قتلهم ، وما رميتم اذ رميت ولكن الله رمى ، ولبيلى المؤمنين منه بلاء حسنا ، ان الله سمِيع عَلِيم » (٨) . وفي ليلة بدر وضع الرسول يده الكريمة على الأرض قائلًا : هذا مصرع فلان « من المشركيين » ان شاء الله تعالى غداً .. ثم وضع يده على جزء ثان من الأرض قائلًا : وهذا مصرع فلان ان شاء الله تعالى غداً .. ثم وضع يده على جزء آخر من الأرض قائلًا : وهذا مصرع فلان ان شاء الله غداً ..

فالذى بعثه بالحق شاهداً ومبشراً ونذيراً ، وداعية إلى الله باذنه وسراجاً منيراً ، ما أخطلوا تلك الحدود ، ولا جاوزوا تلك الموضع ، بل جعلوا يصرعون عليها واحداً بعد واحد ، بل شيطاناً بعد شيطاناً ..

تروي عائشة — رضي الله عنها — عن ذكريات هذا اليوم المشهود فتقول : لما أمر رسول الله بالقتلى أن يطروا في القليب ، طرحا فيه ، الا ما كان من أمية ابن خلف فإنه انتفع في درعه فملاها ، فذهبوا ليحركون فتزايلاً لحمه ، فأقروه ، وألقوا عليه ما غيبه من التراب والمحجارة ، فلما ألقاهم في القليب ، وقف عليهم رسول الله ، صلى الله عليه وسلم ، فقال : يا أهل القليب : هل وجدتم ما وعدكم ربكم حقاً ؟ فاني قد وجدت ما وعدني ربي حقاً ! .. فقال له أصحابه : أتنا دي قوماً قد جيفوا ؟ فقال لهم : ما أنتم بأسمع لما أقول منهم ، ولكنهم لا يستطيعون أن يجيبوني .. وصدق التنزيل المجيد : « وما ينطق عن الهوى . ان هو إلا وحي يوحى » .

كانت غزوة بدر في السنة الثانية من الهجرة ، وفي صبيحة يوم الجمعة السابع عشر من شهر رمضان

فانهض بالناس حتى نأتي أدنى ماء من القوم فننزله ، ثم نغور ما وراءه من الآبار ، ثم نبني عليه حوضاً فنملوه ماء ، ثم نقاتل القوم فتشرب ولا يشربون ، فقال رسول الله - صلى الله عليه وسلم : « لقد أشرت بالرأي » فنهض رسول الله ومن معه من الناس ، فسار حتى اذا أتي أدنى ماء من القوم نزل عليه ، ثم أمر بالقلب فغورت ، وبنى حوضاً على القليب الذي نزل عليه ، فملئ ماء ، ثم قذفوا فيه الآية » (١١) .

وفي قصة الحباب هذه ما يدل على أن ما يتعلق بالحرب والغزوات ، والعقود والمصالحات ، ليس كله باجتهاد ، فقد يكون بوجي والهام للرسول - وذلك لقول الحباب : أرأيت هذا المنزل .. أمنزلا أنزل لكه الله ... وقد دلل النبي بهذا على تأصل روح الشورى في نفسه الشريفة فيما لم ينزل عليه فيه وحي ، وأنه على جلاله قدره ، ووفر عقله ، وبعد نظره ، لا يستبد برأيه ولا يأنف من الرجوع إلى صاحبته ومستشاريه .

ومن المنشورات الصائبة يوم بدر ، مشورة الصحابي الحليل « سعد بن معاذ » في مرحلة التأهب للمعركة . . قال : يا نبي الله ، ألا نبني لك عريشاً تكون فيه ، ونعد عنك ركائبك ، ثم نلقى عدونا ، فان أعزنا الله وأظهرنا على عدونا ، كان ذلك ما أحبتنا ، وان كانت الأخرى ، جلست على ركائبك ، فلتحت بمن وراءنا ، فقد تخلف عنك أقوام يا نبي الله ، ما نحن بأشد لك حباً منهم ، ولو ظنوا أنك تلقى حرباً ما تخلفوا عنك ، يمنعك الله بهم ، يناصحونك ويجالدون معك . فأثنى عليه رسول الله ، صلى الله عليه وسلم ، خيراً ، ودعا له بخير (١٢) لأن كلماته تدل على وفاء للرسول ، واعتزاز لشخصه . ثم بني رسول الله عريش ، على تل مشرف ، لكي يستطيع ادارة المعركة منه ، ولكي يشرف على ميدان القتال فيستطيع تدبير وتوجيه ما يلزم .

ولم يكن هذا عن خوف من الحرب ، أو خشية النزول إلى الميدان ، فقد كان صلوات الله وسلامه عليه ، أشجع الشجعان ، وكان فتي الفتى ، وكان يتلهم في المعارك مع أعدائه ، حتى ليقول علي بن أبي طالب في ذلك : « كنا اذا اشتدت الباس ، اتقينا برسول الله ، صلى الله عليه وسلم ، فما يكون أحد أقرب اليه منا ». وإنما هي أدق فنون الحرب وأصوله ، فالقائد ينبغي أن يكون بمنأى عن ميدان القتال ، حتى يكون قادرًا على التوجيه والاشارة بما يراه من أساليب الحرب والقتال ،

من قبل على أن ينصره ويعنوه مما يمنعون منه أبناءهم ونساءهم ولم يباعوه على نصال أو كفاح خارج المدينة ، ولذلك أراد الرسول أن يستوثق من موقفهم ، وينأى بهم أنهم حين يخرجون إلى الغزوة ، يخرجون باختيارهم وموافقتهم . . وإنها لمشورة حقة من كان أصدق الناس بالوعود ، وأوفاهم بالعهود ، وأبعدهم عن التوريط والخداع . وقد فطن لهذا الصحابي الحليل « سعد بن معاذ » فقال : والله لكأنك تريديننا معاشر الأنصار يا رسول الله ؟ فقال النبي أجل . . فقال سعد : يا رسول الله ، قد آمنا بك وصدقناك ، وشهدنا أن ما جئت به هو الحق ، وأعطيتناك على ذلك عهودنا ومواثيقنا ، على السمع والطاعة ، ولعلك يا رسول الله تخشى أن تكون الأنصار ترى عليها إلا ينصروك إلا في ديارهم ، واني أقول عن الأنصار ، وأجيب عنهم : فاطعن حيث شئت ، وصل حبل من شئت ، وقطع حبل من شئت ، وسلم من شئت ، وعاد من شئت ، وخذ من أموالنا ما شئت ، وما أخذت كان أحب إلينا أخذه مما تركت ، فامض يا رسول الله لما أردت فتحن معك . . والذي بعثك بالحق لو استعرضت بنا هذا البحر فخضته لخضناه معك ، ما تختلف هنا رجل واحد ، وما نكره أن تلقى بنا عدونا غداً ، وانا لصبر في الحرب ، صدق في اللقاء ، لعل الله تعالى يريك منا ما تقر به عينك ، فسر بنا على بركة الله » . فانشرح صدر رسول الله وأشرق وجهه ، ثم بشر أصحابه بالنصر قائلاً : « سيروا وابشروا ، فإن الله قد وعدني احدى الطائفتين ، فوالله لكأني انظر إلى مصارع القوم » (١٠) .

وهكذا تكون الثقة ، ويكون الإيمان بعون الله ونصره ، وهكذا انطلق الجيش كلهم ، مؤمناً مويناً واثقاً ، قد اجتمع على كلمة واحدة ، ووجهة واحدة ، وقائد واحد ، وهدف واحد ، هو اعزاز الحق وبطالة الباطل والانتصار من البغاء والطغاة .

ومن المنشورات الحكيمة - أن النبي ، صلى الله عليه وسلم ، لما نزل بال المسلمين بيذر بعيداً عن الماء ، قال له الصحابي الحليل « الحباب بن المنذر » ، وكان معروفاً بجودة الرأي والدرية في الحروب ، أرأيت هذا المنزل .. أمنزلا أنزل لكه الله ، ليس لنا أن نقدمه أو نتأخر عنه ، أم هو الرأي وال الحرب وال McKidde ؟

فقال رسول الله : بل هو الرأي وال الحرب وال McKidde . فقال الحباب : يا رسول الله فإن هذا ليس بمنزل ،

المطاردة عن جمع الغنائم . وقال حراس العريش : مقر قيادة الرسول للمعركة : نحن أولى بها فقد شغلتنا الحراسة . فقال النبي صلى الله عليه وسلم : أتركوا كل شيء كما هو حتى يأتي حكم الله . وجاء الحكم الالهي في الأنفال : « يسألونك عن الأنفال ، قل الأنفال لله والرسول ، فاتقوا الله واصلحوا ذاتي بنكم ، واطيعوا الله ورسوله ان كتمت مؤمنين » (١٣) . فكان عبادة بن الصامت – اذا سئل عن الأنفال ، قال : فيما عشر أهل بدر نزلت ، حين اختلفنا في التفل يوم بدر ، فانزى عه الله من أيدينا حين ساعت أخلاقنا ، فرده على رسول الله – صلى الله عليه وسلم ، فقسمه بيننا على السواء ، وكان في ذلك تقوى الله وطاعته ، وطاعة رسوله ، وصلاح ذاتي البنين (١٤) .

ثم ذكر القرآن القوم ومصيرهم مع رسول الله – صلى الله عليه وسلم – حين عرف القوم أن قريشاً قد ساروا عليهم ، وانما خرجوا يريدون العبر طمعاً في الغنيمة فقال : « كما أخرجك ربك من بيتك بالحق ، وان فريقاً من المؤمنين لکارهون ، يجادلونك في الحق بعد ما تبين كأنما يساقون الى الموت لهم ينظرون » (١٥) أي كراهة اللقاء العدو ، وانكاراً لميسير قريش ، حين ذكروا لهم . « واذ يعدكم الله احدى الطائفتين انها لكم ، وتودون أن غير ذات الشوكة تكون لكم » ، أي الغنيمة دون الحرب . « و يريد الله ان يتحقق بكتلاته ويقطع دابر الكافرين » أي بالواقعة التي أوقع بصناديد قريش وقادتهم يوم بدر . « اذ تستغشون ربكم » أي لدعائهم حين نظروا الى كثرة عدوهم وقلة عددهم . « فاستجاب لكم » بدعاء رسول الله ، صلى الله عليه وسلم ، ودعائكم ، « أني مددكم بآلف من الملائكة مردفين » . « اذ يغشكم العباس أمنة منه » أي أنزلت عليكم الأمونة حين نتم لا تخافون « وينزل عليكم من السماء ماء » للمطر الذي أصابهم تلك الليلة ، فحبس المشركين أن يسبقوا الى الماء ، وخلى سبيل المسلمين اليه « ليظهركم به وينذهب عنكم رجز الشيطان ، وليربط على قلوبكم ويبث به الأقدام » أي ليذهب عنكم شك الشيطان ، لتخويفه ايهم عدوهم ، واستجلاء الأرض لهم ، حتى انتهوا الى منزلهم الذي سبقو اليه عدوهم .

ثم قال تعالى – في تبشير المسلمين بالمساعدة والنصر « اذ يوحى ربكم الى الملائكة أني معكم فثبتوا الذين آمنوا » أي آزرروا الذين آمنوا – « سألكي في قلوب الذين كفروا

وحتى لا يصاب فينفرط باصابته عقد الجيش ، فيكون مآل الفشل والهزيمة .

ومن مظاهر الشورى أيضاً – يوم بدر – ما حدث من استشارة النبي – صلى الله عليه وسلم – أصحابه ، بعد المعركة فيما يصنعون بالأسرى ، فأشار عمر بقتلهم لأنهم رؤوس الكفر ، وأئمة الضلال ، وأشار أبو بكر بقتلهم ، وأشار عبدالله بن رواحة بحرقهم أحياء . فدخل رسول الله ، ولم يرد عليهم شيئاً ، ومكث ساعة ، ثم خرج والصحابة ما بين قائل برأي أبي بكر ، وسائل برأي عمر ، وسائل برأي ابن رواحة ، فقال : « ان الله ليلىن قلوب رجال فيه حتى تكون ألين من اللين ، وإن الله ليشدد قلوب رجال فيه حتى تكون أشد من الحجارة ، وإن مثلك يا أبا بكر كمثل ابراهيم قال : « فمن تعبني فإنه مني ، ومن عصاني فإنك غفور رحيم » وكمثل عيسى ، قال : « ان تعذبهم فإنهم عبادك ، وإن تغفر لهم فإنك أنت العزيز الحكيم » وإن مثلك يا عمر كمثل نوح قال : « رب لا تذر على الأرض من الكافرين دياراً » ، وكمثل موسى قال : « ربنا أطمس على أموالهم ، وأشدد على قلوبهم ، فلا يؤمنوا حتى يروا العذاب الأليم » .

ومال الرسول ، صلى الله عليه وسلم ، الى رأي أبي بكر ، فاعلن أن كل أسير يستطيع أن يفدي نفسه بالمال ، أو بتعليم عشرة من المسلمين القراءة والكتابة ، اذا كان يعرف القراءة والكتابة ، وأطلق النبي سراح بعض الأسرى لعجزهم ، أو مراعاة لظروفهم ، وكان ذلك بموافقة الصحابة رضوان الله عليهم .

هذه هي مظاهر الشورى في غزوة بدر ، تدل على تأصل الشورى في نفس النبي ، ونفوس أصحابه ، وأن الإسلام دين الشورى حقاً ، وأن المسلمين في باب الشورى سبقوا الغربيين في تنفيذ هذا المبدأ ، والاستفادة منه ، قبل أن يطبقه الغرب بأربعة عشر قرناً من الزمان . ولقد عظم القرآن العظيم « يوم بدر » ، واحتفل به احتفالاً كبيراً ، وخصصه بالعديد من آياته ، بل لقد نزلت بخصوصه سورة الأنفال ، لتسجل احداث هذا اليوم ووقائعه ، وتحدد مجموعة من الأمور وتوضحها .

أهمها : اختلاف القوم في الأنفال – أي الغنائم الكثيرة – التي وقعت بين أيديهم بعد أن فر المشركون مدحورين ، فقال المجاهدون : نحن أولى بها لأننا قاتلنا . وقال المطاردون : نحن أولى بها لأنه قد شغلتنا

الماء قد قام به المسلمون ليلاً حتى لا يحس به المشركون ، كما أمرهم النبي أثناء القتال أن يتزمو الصمت حتى يدنو أعداؤهم منهم فيفاجئونهم بالضرب عندئذ . وهناك درس اتخاذ شعار - أو كلمة سر للتحرك أثناء سير المعركة ، وكانت يوم بدر « أحد أحد » (١٦) . وهناك درس العدالة والتعيم في توزيع الغنائم ، ورعاية الشهيد في أسرته واعطائه حقه من الغنيمة كما لو كان حياً . وهناك درس الانسانية في الحرب ، فالرسول لم يقبل مبدأ التمثيل بالعدو ، وعفا عن العاجزين الذين لم يفسدوا ، بل وجمع القتلى من المشركون ودفهم . ولن نستطيع أن نحصي الدروس العظيمة التي تضمنها يوم بدر ، فالمجال محدود ، وفيض الغزوة الكبيرة غزير وعميق ، فحسبنا أن نقول أنها كانت فتحاً مبيناً ، ونصرًا عظيمًا ، وببداية مباركة لسلسلة من الفوز الموزّر بنصر الله ، « وما النصر الا من عند الله العزيز الحكيم » . ان يوم بدر - لا يزال وسيظل - ماثلاً في أذهاننا ، صالحاً أن يكون بذكره ووحيه ونتائجـه (يوم فرقان) لو أن المسلمين تذكروه - في الشهر الكريم - بما هو أهل له ، من تبصر واستذكار واستيحاء ، وأخلصوا إليه في الاقتداء بأهل بدر ، في الثقة والإيمان ، والتضحية وال毅اء ، ليكون لهم يوم فرقان .

« يا أيها الذين آمنوا ان تقووا الله يجعل لكم فرقانا ، ويُكفر عنكم سيئاتكم ، ويغفر لكم ، والله ذو الفضل العظيم » □

د. أحمد جمال العمري / القاهرة

- (١) الدخان - ١٦
- (٢) الانفال - ٤١
- (٣) الفرقان - ١ .
- (٤) الانفال - ١٢
- (٥) آل عمران - ١٢٣
- (٦) الأنفال - ١٣ - ١٤ .
- (٧) المنافقون - ٨
- (٨) الأنفال - ١٧
- (٩) مكان في طريق اليمن بينه وبين مكة خمس ليال .
- (١٠) « السيرة النبوية » لابن هشام تحقيق الأستاذ مصطفى السقا وآخرين ج ١ / ص ٦١٥ . ٦١٥ / ١
- (١١) « السيرة النبوية » . ٦٢٠ / ١
- (١٢) « السيرة النبوية » . ٦٢١ / ١ .
- (١٣) الأنفال .
- (١٤) « سيرة ابن هشام » ٦٦٧ / ١
- (١٥) الأنفال ٦ .
- (١٦) « سيرة ابن هشام » ٦٣٤ / ١ .

الرعب ، فاضربوا فوق الأعنق واضربوا منهم كل بنان ، ذلك بأنهم شاقوا الله ورسوله ، ومن يشاقق الله ورسوله فإن الله شديد العقاب » .

ثم قال تعالى - في رمي رسول الله ، صلى الله عليه وسلم ، المشركون باللحصباء من يده حين رماهم « وما رميتم اذ رميت ولكن الله رمى » أي لم يكن ذلك برميتك ، لو لا الذي جعل الله فيها من نصرك ، وما ألقى في صدور عدوكم منها حين هزمهم الله « ولبيلى المؤمنين منه بلاء حسناً » أي ليعرف المؤمنين من نعمته عليهم في اظهارهم على عدوهم وقلة عددهم ، ليعرفوا بذلك حقه ، ويشكروا بذلك نعمة الله .

ثم أعلمهم مقاسم النيء وحكمه فيه ، حين أحله لهم فقال : « واعلموا انما غنمتم من شيء فإن الله خمسه وللرسول ولذى القربي واليتامى والمساكين وابن السبيل ، ان كتمتكم آمنتكم بالله وما أنزلنا على عبدنا يوم الفرقان يوم التقى الجمعان ، والله على كل شيء قادر » .

بقي أن نذكر أن يوم بدر كانت له نتائج باهرة ، منها :

أنه اذا استقر بهذا اليوم وضع المسلمين ، وقوى جانبهم ، وانكسر المشركون أمامهم لأول مرة ، بتأييد الله ونصره ، فأخذ المسلمين يدركون عملياً أنهم - بعناية الله وتوفيقه - قادرون على الوقوف في وجه الشرك لتأديبه ، وتقليل أظافره ، بعد أن زالت الهيبة الكاذبة للمشركون من نفوسهم . ومنها أيضاً ، أن يوم بدر كان بداية انطلاق الدعوة الإسلامية ، وبناء المجتمع الإسلامي القوي ، على أساس واضحـة ، كما كان هذا اليوم تزكية لأصحابه الذين اشتراكوا فيه خير تزكية ، حتى قال النبي ، صلى الله عليه وسلم : « لعل الله أطلع على أهل بدر ، فقال : « اعملوا ما شئتم فاني قد غفرت لكم » .

كما نلاحظ في يوم بدر دروساً عسكرية رائعة : فهناك درس محاولة القضاء على القوة الاقتصادية المشركة ، بالهجوم على قواقل المشركون ، لأن ذلك يؤثر أبلغ التأثير من الناحية العسكرية . وهناك درس الشورى ، وهي هامة وضرورية في الحرب ، فرأينا الشورى قبل القتال ، والشورى في أثناءه ، والشورى بعد القتال ، في أمر الأسرى . وهناك درس الاستطلاع والاستكشاف ، اذ رأينا أن هذا يفيد في تكييف المعركة وتدبير أمورها . وهناك درس السرية في التحركات والعمليات ، فان تجميع

# د. محمد تركي التركي

أبرئك: لبراهيم العتيقي



في لسلة لقاؤنا الشهرية لتعريف القراء  
بزوي الفكر والعلم والقائمين على التخصصات  
العصرية في المملكة نتمنى لهم سعادة للدكتور  
محمد تركي التركي ، وكلين جامعهم الله فيصل .

ولكن اصابتي بالمرض في ذلك الوقت أشعرني بالعجز وال الحاجة الماسة الى العناية الطبية ، كما أن افتقار بلادنا في تلك الآونة الى الأطباء دفعني الى دراسة الطب فذهبت الى باكستان للالتحاق بكلية الملك ادوارد الطبية بلاهور نسبة للسمعة الممتازة التي اشتهرت بها . فهي كلية ذات تاريخ عريق وأفضل الكليات على الاطلاق من بين رصيفاتها في باكستان اذ تعلم على اختيار الطلاب الممتازين فقط للدراسة بها ، كما أنها تسير على نظام الدراسة البريطاني وتم الدراسة باللغة الانجليزية .

■ كم سنة استغرقتم دراسة الطب في لاهور ، وهل واجهتم صعوبة في دراسة الطب باللغة الانجليزية ؟

□ استغرقت دراسة الطب في لاهور خمس سنوات ، ونسبة لالتحاقى . مباشرة

أدنبرأ في المملكة المتحدة . وفي العام نفسه شغل وظيفة مدرس للأمراض الباطنية في كلية الطب بجامعة الرياض ، ثم عين في منصب أستاذ مساعد في الكلية ذاتها .

وبعد عامين عين عميداً لكلية الطب والعلوم الطبية بجامعة الملك فيصل بالدمام ، وفي عام ١٩٧٨ عين وكيلاً للجامعة الملك فيصل بالدمام وهو المنصب الذي يشغلة حالياً ، وفي مايو ١٩٧٩ اختير رئيساً للمجلس العلمي بالجامعة حتى تاريخه بالإضافة إلى عمله الحالي .

وبعد كلمات الترحيب بالضيافة والاستضافة انتقلنا الى الحوار التالي ..

■ ما هي الأسباب أو الحوافر التي دفعتكم للدراسة الطب ؟ وهل هناك حادثة معينة كان لها أثر في اتجاهكم هذا ، ولماذا اخترتم «لاهور» بالذات ؟

مقر جامعة الملك فيصل ، على الطريق الساحلي الذي يربط الخبر بالدمام ، كان لنا لقاء مع سعادة الدكتور محمد تركي التركي ، وكيل الجامعة وأستاذ الأمراض الداخلية بكلية الطب والعلوم الطبية بالجامعة نفسها .

والدكتور التركي من مواليد البكيرية بالقصيم ، وقد تلقى دراسته الأولية في الرياض ، والثانوية في اليمامة . وفي عام ١٩٦٢ ابعث الى كلية الملك ادوارد الطبية في لاهور بباكستان وتخرج منها عام ١٩٦٧ بدرجة بكالوريوس طب وجراحه مع مرتبة الشرف . وفي

عام ١٩٧٠ ابعث الى جامعة أدنبرأ بالمملكة المتحدة وحصل منها على درجة دبلوم طب الأطفال ، ودبلوم أمراض المناطق الحارة . وفي عام ١٩٧٣ حصل على درجة الزمالة للكلية الملكية من جامعة

## د. محمد تركي التركى

الواسعة للاهتمام بتفويية الطلاب في اللغة الانجليزية ، كما أن العمل جار على قدم وساق في مشروع الحرث الجامعي الدائم الذي سوف يحل مشاكل حجرات الدراسة والمخبرات . كما أن المستشفى التعليمي على وشك العمل . هذا فضلاً عن العلاقة الطيبة التي تربطنا مع بعض المستشفيات الخاصة الممتازة للمساعدة في تدريب الطلاب ، والأمل معقود بأن تحل كل هذه المشاكل في المستقبل القريب ، إن شاء الله.

■ هناك جامعات وكليات توصف بأنها معترف بها وأخرى غير معترف بها ، فما الذي يعنيه ذلك وأين تقف جامعة الملك فيصل وكلياتها المختلفة من هذا المصطلح ؟

□ لفظة « معترف بها » اصطلاح متفق عليه ، ويعني أن جامعة أو كلية ما بلغت درجة عالية من المستوى العلمي ، وهو لفظ نسبي ، وليس هنالك هيئه دولية لها الحق في الاعتراف ببعض الجامعات والكليات دون الأخرى . والذي يحدث أحياناً أن تعرف دولة بخريجي وشهاداته صادرة من جامعة في بلد آخر . ونحن في جامعة الملك فيصل نسعى دوماً لتحسين مستوياتنا وتنقيح منهاجنا الدراسي لكي تكون في أرفع المستويات وأفضلها . أما بالنسبة لكلية الطب بجامعة الملك فيصل ، فإنها تخذل أفضل الطلاب الحاصلين على الشهادة الثانوية ، ولا أفضلي سرّاً أن قلت أن طلاب السنة النهائية الحالين قد حظوا ، في مرحلة السنة الأولى ، بالدراسة في جامعات أمريكية كريفر سايد وكلامونت ، وقد تبوأ اثنان منهم مركز الصدارة في اختبارات تلك الجامعات ، وهذا يدل على أن طلبتنا ليسوا أقل من رصفائهم من طلاب العالم . أما عن مستوى الكلية نفسها

سوف ننزل عن العالم المتتطور نسبة لضيق إمكاناتنا من بحوث وكتب دورية وأجهزة معاونة باللغة العربية . . . وعلىه أرى الاهتمام بمسألة التعريف والترجمة كمسألة شاملة توطئة لترجمة العلوم الطبية وخلافها من العلوم الأساسية المساعدة .

■ بحكم عملكم في التدريس بكلية الطب ، ما هي الصعوبات التي يواجهها الطالب في الدراسة النظرية والتدريب العملي؟

□ كنت أعمل مساعد أستاذ بكلية الطب بجامعة الرياض حينما تم تعيني عميداً لكلية الطب والعلوم الطبية بجامعة الملك فيصل ، وطلب مني البدء في إنشاء كلية الطب بها وذلك في عام ١٣٩٥هـ ، وكما هي الحال في البلدان النامية ، فقد كانت هنالك عدة عقبات ملزمة لذلك

الطور الانشائي وكان لا بد من تأسيس هذه الكلية وفي ظروف صعبة . فهنالك مسألة اللغة الانجليزية وتديني مستوى الطالب فيها ، وهنالك البحث عن المستشفيات التعليمية ذات المستوى اللائق لتدريب الطالب . . . بحمد الله وبمعاونة المسؤولين على مستوى القدرة وبتضافر الجهود مع الأخوة المسؤولين بالجامعة وأيضاً أعضاء هيئة التدريس ، تم التغلب على تلك الصعوبات في وقت قياسي . هنا ولا زالت هنالك أشياء متبقية نسعى للتغلب عليها ، ولا يعني الاعتراف بهذه النواقص أن هنالك تقاعساً في إكمال ما بدأنا ، بلعكس لأن الاعتراف بوجود النقص هو الدافع الوحيد للتغلب عليه . ويكتفي أننا تعرفنا على هذه النواقص لأن علاجها سيكون سهلاً ، وكما يشخص الطبيب المرض قبل وصف العلاج ، إن صرح لنا هذا التعبير ، فنحن قد تلمستنا النواقص وشخصنا المرض وبدأنا بالفعل في العلاج اللازم ، فهنالك الخطط

بكليه الطب دون الحاجة إلى دراسة تحضيرية ، فقد واجهت في بادئه الأمر بعض الصعوبات في الدراسة باللغة الانجليزية ، ولكن بحمد الله تجاوزت تلك المرحلة نسبة للامامي سلفاً ببعض قواعد تلك اللغة .

■ بما أنكم مارستم تدريس الطب في الرياض وهنا في الدمام ، فما رأيكم في تعريف دراسة الطب في البلدان العربية ، وهل يمكن تحقيقه أم أن هناك صعوبات تحول دون ذلك ؟

□ ان تعريف دراسة الطب هو أمنية يتطلع إليها كل مواطن غير على هذه اللغة ، فالكل ينتهي ويتحرق شوقاً إلى اليوم الذي يدرس فيه الطب باللغة العربية ، ولكن يجب أن نعد العدة لذلك قبل الدخول في هذه العملية ، فترجمة الطب إلى اللغة العربية في الوقت الذي لا يساند ذلك البحوث والدراسات عمل غير مكتمل ، فالعالم الآخر يسبقاً في هذا المضمار بمراحل عديدة ،

فجامعته ترخر بالمستشفيات التعليمية المترمرة في تعليم الطب ، كما أن كليات الطب هناك تعنى بالبحوث وتطويرها ونشر نتائج كل ذلك في المؤتمرات العلمية والكتب والمجلات الدورية وجعله في متناول اليد . وقد استفادت تلك الكليات والمستشفيات التعليمية ومراكز البحوث من الاستعمال المتتطور للحاسب الآلي ، فهو علاوة على تخزينه للمعلومات يعمل على تحليلها ومساعدة الباحثين لتطوير مهنة الطب . فالعملية عبارة عن أجهزة متناسبة تعمل على نمو العلوم الطبية وتطورها الشيء الذي لا يتوفّر لدينا باللغة العربية في الوقت الحاضر . وعملية التعريف هذه ، يجب أن يهيا لها المناخ الصالح أولاً قبل البدء فيها والا

المنطقة بين الأطفال من ناحية ، وبين الكبار من ناحية أخرى ، وهل لكلية الطب والعلوم الطبية بجامعة الملك فيصل اهتمام خاص بهذا المرض ؟

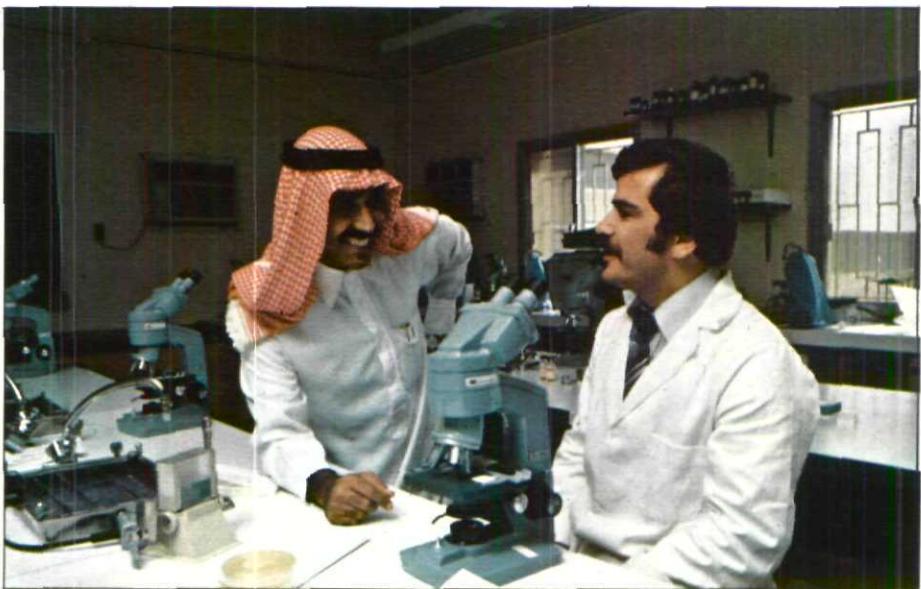
□ هنالك بعض الأمراض الباطنية المتفشية بين الأطفال نذكر منها الآتي : الأمراض المعوية ، والأنيميا المتجلبة ، وأمراض فقر الدم وسوء التغذية .

أما الأمراض المتفشية بين الكبار فهي : مرض الدرن ، والأنيميا المتجلبة ، والتهابات الكلى والمفاصل .

والحدир بالذكر أن معظم هذه الأمراض قابلة للوقاية ، كما أن هنالك اهتماماً من بعض أساتذة كلية الطب للدراسة واجراء البحوث حول تلك الأمراض خاصة المتقطنة منها .

■ كثير من الطلاب ، وخاصة خلال المرحلة الثانوية ، يتقدرون في اختيار الفرع العلمي أو الأدبي . فإذا ما توفرت الكفاءة في كليهما وتساوت الرغبة فيهما ، فما الذي ترون له المستقبل الأفضل بينهما . العلم أم الأدب ؟

□ قد يتعدد الطلاب في اختيار الفرع العلمي أو الأدبي ، ولكن الاتجاه العلمي في كثير من الأحيان هو الأعم ، لأنـه في اعتقادـي يعطـي الطـالب حرـية أفضـل لـلـاختـيار ، وقد يـجـذـبـهم بـرـيق الوظـائفـ المهـنيةـ كالـطـبـ والـهـندـسـةـ وـخـلـافـهـاـ . وـعـلـىـ العـمـومـ فـانـ بـلـادـنـاـ فـيـ مرـحـلـةـ تـطـورـهـاـ الـحـالـيـ تـحـتـاجـ إـلـىـ كـلـيـهـماـ فـالـكـلـ مـكـمـلـ لـلـآـخـرـ . وـحـتـىـ فـيـ النـظـريـاتـ ، لاـ بدـ مـنـ الـاحـاطـةـ بـالـجـانـبـ الـعـلـمـيـ وـلـاـ بدـ مـنـ التـسـلـحـ بـهـ . وـمـنـ الـمـلاـحـطـ حـتـىـ فـيـ القـسـمـ الـعـلـمـيـ أـنـ الزـمـلـاءـ مـنـ مـهـنـسـينـ وـأـطـبـاءـ يـنـهـلـونـ مـنـ مـوـارـدـ الـآـدـابـ وـالـفـنـونـ بـنـهـمـ وـشـغـفـ شـدـيدـينـ كـلـمـاـ سـمـحتـ لـهـ ظـرـوفـهـمـ بـذـلـكـ ، فالـطـبـبـ المـقـفـ خـيرـ



فيـكـفـيـناـ فـخـراـ أـنـهـ نـظـمـتـ لـلـمـؤـمـرـ الطـبـيـ السـعـودـيـ الـرـابـعـ فـيـ ٢٩ـ رـيـعـ الثـانـيـ مـنـ عـامـ ١٣٩٩ـ هـ . وـالـذـيـ يـعـدـ فـيـ مـسـتـوىـ الـمـؤـمـرـاتـ الـعـالـمـيـةـ مـنـ حـيـثـ المـشـارـكـةـ وـالـمـحـاـضـرـاتـ وـالـبـحـوـثـ الـيـ أـلـقـيـتـ بـهـ . هـذـاـ وـسـيـعـقـدـ فـيـ غـصـونـ الـأـسـابـعـ الـمـقـبـلـةـ اـمـتـحـانـاتـ زـمـالـةـ كـلـيـةـ الـجـراحـيـنـ الـمـلـكـيـةـ لـاـيـرـلـنـدـاـ فـيـ أـرـوـقـةـ كـلـيـةـ الطـبـ وـتـحـتـ اـشـرـافـ الـجـامـعـةـ بـعـدـ أـنـ أـشـرـفـ أـسـاتـذـهـاـ عـلـىـ تـدـرـيسـ الـجـالـسـينـ لـذـلـكـ الـامـتـحـانـ الـذـيـ سـيـتـمـ بـالـتـعاـونـ مـعـ كـلـيـةـ الـجـراحـيـنـ الـمـلـكـيـةـ بـاـيـرـلـنـدـاـ . وـهـذـاـ دـلـيلـ آـخـرـ عـلـىـ أـنـ الـطـلـابـ وـالـأـسـاتـذـةـ يـتـمـتـعـونـ بـمـسـتـوىـ عـالـيـةـ . مـنـ الـإـدـاءـ لـاـ يـقـلـ عـنـ رـصـفـهـمـ فـيـ جـامـعـاتـ الـعـلـمـ الـأـخـرىـ ، كـمـاـ أـنـ تـعـلـيقـاتـ وـأـرـاءـ الـأـسـاتـذـةـ الـزـائـرـيـنـ لـلـكـلـيـةـ أـوـضـحـتـ أـنـ مـسـتـوىـ طـلـابـنـاـ لـاـ يـقـلـ عـنـ رـصـفـهـمـ بـالـجـامـعـاتـ الـأـمـرـيـكـيـةـ وـالـأـوـرـوـبـيـةـ .

■ أـنـاءـ درـاستـكـ الطـبـ وـتـدـرـيسـكـ لـهـ هـلـ مـرـتـمـ عـلـىـ آـثـارـ الـعـرـبـ وـالـمـسـلـمـينـ فـيـ هـذـاـ مـجـالـ ، وـمـاـ هـوـ تـقـيمـكـ لـتـلـكـ الـأـثـارـ ؟

□ لـقـدـ طـبعـ الـعـرـبـ آـثـارـهـمـ فـيـ كـثـيرـ

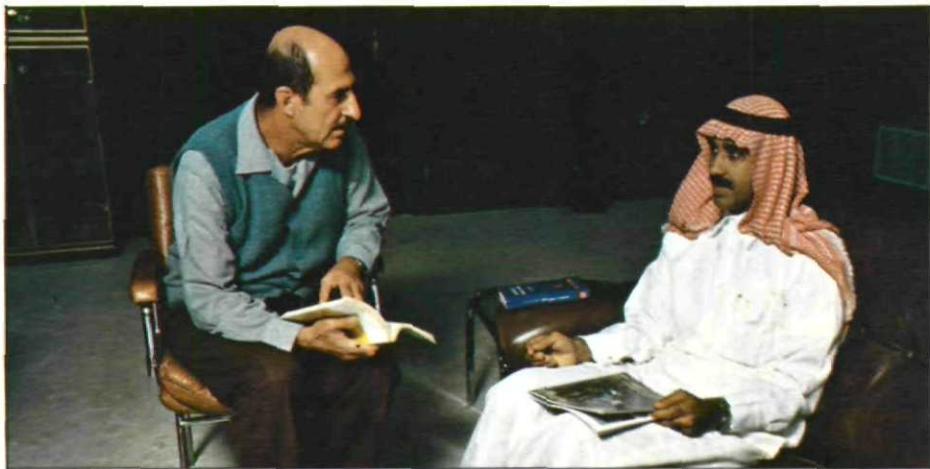
□ مـنـ الـمـجاـلاتـ الـطـبـيـةـ ، فـهـنـالـكـ مـخـطـوطـاتـ الـرـازـيـ ، وـابـنـ سـيـنـاـ . وـلـيـسـ بـغـرـبـ مـثـلاـ أـنـ تـسـمعـ فـيـ طـبـ الـعـيـونـ كـلـمـةـ «ـالـقـرنـيـةـ»ـ وـ«ـالـشـبـكـيـةـ»ـ وـ«ـالـغـرـفـةـ الـدـاخـلـيـةـ»ـ . كـلـ هـذـاـ مـنـ وـضـعـ الـعـربـ ، لـكـ بـكـلـ أـسـفـ تـبـنـاهـ أـشـخـاصـ آـخـرـونـ .

■ مـاـ رـأـيـكـ فـيـ مؤـلـفـ اـبـنـ سـيـنـاـ «ـالـقـانـونـ فـيـ الطـبـ»ـ .. وـهـلـ تـعـتـرـفـونـ مـرـجـعـاـ يـجـبـ الـاطـلـاعـ عـلـيـهـ ، أـمـ أـنـهـ دـوـنـ ذـلـكـ ؟

□ «ـالـقـانـونـ فـيـ الطـبـ»ـ لـابـنـ سـيـنـاـ ، سـفـرـ كـامـلـ وـقـيمـ ، وـكـانـ وـلـاـ يـزالـ مـتـضـمـنـاـ لـلـحقـائقـ الـثـابـتـةـ فـيـ الطـبـ . فـهـوـ بـمـثـابةـ الـأسـاسـ الـذـيـ يـلـجـأـ إـلـيـهـ عـلـمـاءـ الطـبـ فـيـ الـعـالـمـ الـغـرـبـيـ ، وـالـمـوـشـرـ وـالـمـوجـةـ لـلـبـحـوثـ الـعـلـمـيـةـ . وـقـدـ تـمـ بـكـلـ أـسـفـ أـخـذـ الـحـقـائقـ مـنـ هـذـاـ الـكـتـابـ وـغـيـرـتـ مـسـمـيـاتـهـ وـنـسـبـتـ إـلـىـ عـلـمـاءـ غـيـرـهـ ، وـلـكـنـ نـسـبـةـ لـلـتـطـورـاتـ الـتـقـنـيـةـ الـهـائـلـةـ وـالـاسـتـعـانـةـ بـالـوـسـائـلـ الـإـلـكـتـرـوـنـيـةـ الـمـعـقـدـةـ وـاسـتـطـاعـةـ الـعـلـمـاءـ الـكـتـابـةـ بـتوـسـعـ وـاقـتـارـ فـيـ عـلـمـ الطـبـ ، فـقـدـ أـصـبـحـ كـتـابـ اـبـنـ سـيـنـاـ عـتـيقـاـ فـيـ عـالـمـ الطـبـ .

■ نـظـراـ لـتـخـصـصـكـ فـيـ الطـبـ الـبـاطـنـيـ ، مـاـ هـيـ أـكـثـرـ الـأـمـرـاضـ الـبـاطـنـيـةـ شـيوـعـاـ فـيـ

## د. محمد تركي التركي



عف اللسان ومهدياً بهدى الاسلام  
ومتحلياً بالأخلاق الاسلامية الحميدة .

### ■ متى كان آخر كتاب طالعته ولماذا كان اختياركم له ؟

□ كتاب «حمى الروماتزم» لكاتبته الدكتورة كلارك مالكوم وذلك لأنه من الكتب الحديثة حول هذا الموضوع والذي كان أحد المواضيع التي أقوم بتدريسيها للطلاب بكلية الطب والعلوم الطبية بالجامعة في هذا الأسبوع .

وهنا كان الحديث قد استغرق منا وقتاً لا يأس به وكانت الملفات والأعمال الادارية تراكم على مكتبه فرأينا أن نستودع سعادته تاركين له مهمة إنجاز المهام والأعباء الملقاة على عاته □

فيه ، والأخرى تسلحه بالخلق القويم الواقي من شرور المجتمع . وبمعنى آخر أتصح

الطلاب بأن يتسلحوا بسلاح العقيدة ، الاسلامية السمحنة وأن يتحلوا بالأمانة في أداء عملهم والحرص على أدائهم لواجباتهم . فأداء الواجب يتطلب أن يكون الإنسان صادقاً مع نفسه متابعاً

لعلمه وملماً بأحدث ما توصل اليه العلماء في مجاله ، فانقاد حياة مريض تتطلب مقدرة الطيب على ذلك ، ولا يكون

الطيب مقتدرأ الا عندما يكون مواكباً

سفر مهنته في المجتمع ، وهكذا فإن العلم والأدب يسيران جنباً إلى جنب .

■ ما قولكم بمن يرى الأفضل في تحصيص جامعات للعلوم وأخرى للآداب على اعتبار أهمية التركيز على نوع واحد فقط ، وبمن يرى الدمج بينهما في جامعة واحدة على اعتبار ان كلاً منها مكمل للأخر . ؟

□ ليس هنالك فاصل بين كليات العلوم وكليات الآداب في الجامعات ، فكليهما وحدة جامعية في محطيها وكلاهما مكملان لبعضهما البعض ، فالجامعة تزخر بتحصيص كلياتها في أنواع شتى من المعرفة ولكن لا بأس من وجود جامعات متخصصة تركز على علوم معينة . وأقرب مثال على ذلك ، جامعة البترول والمعادن التي لديها فرصة كبيرة لتركيز اهتماماتها فيما يتعلق بالبترول من علوم هندسية وجيوولوجية ومتاجرات البترول ، لأن هذا عالم قائم بذاته ، ولأن ثروتنا قائمة على هذا الأساس ، فالتحصص هنا مفيد للغاية بالنسبة لتطور البلاد والحفاظ على ثرواتها وتنميتها . كما أن هنالك أيضاً الجامعة الاسلامية في المدينة المنورة التي تحصصت في الدراسات الاسلامية واتجهت نحو تهيئة رجال الفكر والدعوة من أبناء الدول المسلمة ، وأرى أن تستمر في هذا الحقل المبارك دون ادخال كليات أخرى لأنني أرى أن تركز على ما هي عليه لعظم دورها في ارساء قواعد الرسالة الاسلامية والدعوة والتهيئة لها .

■ ما الذي تنصبون به التخرجين حديثاً وخاصة طلاب كلية الطب ، وهم يواجهون حياتهم العملية لأول مرة ؟

□ للمتخرج رسالتان : أولاهما تختص باجادته لعلمه الذي تسلح به واستمراريته

# مقامات الحريري

بقلم: د. نسرين لارو

وقد أورد البيهقي في كتابه «المحاسن والمساوئ» طرفاً مما كتبه الباحث من فن الشحادة والشحاذين في عصره ، لا ريب انه كان الملام الأكبر لبديع الزمان لأن يخص هذه الطائفة بالكثير من مقاماته بل تكون الكذبة والاحتيال على استدرار عطف اصحاب الأموال هي عصب هذه المقامات ومن بعدها مقامات الحريري .. ذلك أن الراء في عصر الباحث وفي عصر بديع الزمان أيضاً كان قد وصلت إليه طائفة عن طرق ملتوية ، وأصبح المال من نصيب «اللثام» في تلك المجتمعات ، وصارت الحيلة طريقةً مألوفةً للوصول إليه ، أو كما يقول بديع الزمان على لسان شاعره :

هذا الزمان مشوم  
كانتراه غشوم  
الحمق فيه مليح  
والعقل عيب ولوم  
والمال طيف ولكن  
حول اللثام يحوم  
ومن هذا فأحاديث الباحث ومقامات

الآن ، وهي زهاء خمسين مقامة وبين العدد الذي ذكره الحصري . والتعاليبي بل صرخ به أيضاً بديع الزمان نفسه في بعض رسائله .. وبذلك يرجح لدينا أن الكثير من مقامات الهمذاني قد عاشت بها يد الدهر .

وقد وجد الهمذاني نفسه أمام تراث فني خاص ، بدأه الباحث بتوجيه حاسة الأديب نحو الواقع الانساني الذي يعيشه ، واستخدام الأدب في أن يكون مصورةً لطبقات المجتمع وشرائحه ونحله وفنونه وطوائفه وبذلك كان أدب الباحث حافلاً بتصوير عصره بما فيه من أمراض اجتماعية ووطائف يخلوها الفساد والانحلال اللذان استشريا في جسد المجتمع العربي آنذاك ، فوجدنا لديه أحاديث وصوراً فنية من اللصوص والشطار والمنافقين ومحترفي الشعوذة والشحادة وتربيبة القيان إلى آخر كل ما يخلقه التفاوت الطبقي بين أفراد المجتمع من طفليات بشرية تشبع الفساد والتسيب في كافة أنشطة المجتمع ومختلف قطاعاته .

أصابت «مقامات الحريري» حظاً وافراً من الشهرة في حياة صاحبها في القرن السادس الهجري وفيما تلاه من عصور ، حتى انتقل بها منشؤها القاسم بن علي بن محمد بن عثمان الحريري ، من البصرة إلى بغداد مؤثلاً علماء العربية في كل العصور ، يمليها بنفسه على طلاب الأدب وشدة اللغة والبيان ، فلتلي تقديرًا في كل نفس . وكان بديع الزمان سباقاً في هذا المجال على الحريري الذي لم ينكر دوره في إنشاء هذا الفن الجميل والذي سار على منواله الحريري . وقد اختلف القدماء في عدد مقامات بديع الزمان . فقد نص الحصري على أن بديع الزمان قد أنشأ أربعينه مقامة وصرح بذلك التعاليبي في «يتيمة الدهر» ولا ندري هل يعني ذلك أن بقية مقامات بديع الزمان قد فقدت فيما فقد من تراثنا العظيم ، أم أن الدقة قد فاتت الأقدمين في هذا التحديد ، وهو ما نستبعده لأن البون شاسع بين مقامات المعروفة لنا

## مقامات الحريري

عقيماً في عصرنا ، ولكنه كان في زمانهم آية القدرة ، وعنواناً لسعة الحصيلة اللغوية ، وليس ذلك شائعاً في كل المقامات ، فما تزال في مقامات الحريري صفحات تحمل - رغم صليل قيودها лингвистическая - اثارة من الفن ، وبارقة من الإبداع ، وما تزال المقامات تحمل لقرائتها صورة مصغرة من حصيلة الثقافة اللغوية التي كان يتلقاها الأقدمون ، فهي زاخرة بالأمثال والحكم والاشارات الى تاريخ العرب ورجالاتهم وأيامهم وأساطيرهم .

**ولهـ** كما أسلفنا الاشارة - تأثير واسع عبر العصور ، ما تزال تلمع آثاره في عصرنا في مقامات بيرم التونسي الذي وجد في أسلوبها خير قناع فني لقده الاجتماعي . ولكن ذلك لم يوسع للمقامة كشكل فني خاص مكاناً بين فنوننا الأدبية المعاصرة لما شابها من افتعال وصنعة ، وما حفلت به من اهتمام بالفردات اللغوية قبل الاهتمام بالمضمون الانساني ، لفرق الشاسع بين فهمنا للأدب وفهم الأقدمين حيث كان الأدب عند الأقدمين فناً لغوياً في أكثر أحواله بينما هو في عصرنا فن إنساني يحمل الخبرة والتجربة والتفكير ...

لكن فن «المقامة» بزركته اللغوية الباهرة ، قد استلقت نظر بعض الكتاب في أوائل نهضتنا الحديثة ، كما ظل فناً مستمراً طوال العصور ، لا يمر عصر دون أن يسمم فيه أديب بنصيب ملحوظ ، كما أن شخصية «ابي زيد السروجي» بذكائه ومهارته وسعة حيلته قد اثرت في قصص الشطار خارج دائرة الأدب

مقامات الحريري . فقد استلقت هذا الشحاذ البليغ نظره ، وأداره في فكره ، واستطاع أن يخلق منه النجمة الرئيسية المتكررة في مقاماته ، وقد وصفه في أكثر من معرض منها ، فقال عنه مثلاً : «يرز طوراً في شعر الشعراء ، وليس حيناً كبر الكباء ، بيد أنه مع تلون حاله ، وتبيّن محاله ، يتجلّى برداء ورواية ، ومداراة ودرية ، وبلاحة رائعة ، وبديهية مطاوعة وأداب بارعة ». ومن خلال هذه الشخصية الذكية انشأ الحريري خمسين مقامة - كما قال -

تحتوى على جد القول وهزله ، ورقيق اللفظ وجزله ، وتحرر البيان ودرره ، وملح الأدب ونواهه ، الى ما وشحه بها من الآيات ، ومحاسن الكنایات ، ورصعه فيها من الأمثال العربية ، والطائف الأدبية ، والأحاجي التحويّة ، والخطب المحيرة ، والمواعظ المبكية ، والأضاحيك الملھیة » وبذلك كانت المقامات موسوعة من الموسوعات التي كان يحتاج لملئها المتأنب في ذلك الزمان فقد احتوت كثرة هائلة من أساليب العربية ، كما حفلت بالواقع والمحسنات والمترافات في ألفاظ اللغة ، كما قلبت البيان على أكثر من وجه ، فكانت زاداً لغوياً ورائداً تعبيراً لشدة الأدب ، حتى لقد

بلغ الأمر من ذلك الى أن أصبح بعضها تعبيراً عن قدرة استخدام الألفاظ وسعة الرواية ، وذكاء الصناعة الفنية فشلة قصائد عواطل وأخرى حالية أي ليس في الأولى حرف منقوط فلا تعر فيها على الباء أو التاء أو الثاء الى آخر الحروف المعجمة والأخريات عكس الأولى وكل هذا قد أصبح عيناً وفراغاً

الهداني والحريري كلها وثائق اجتماعية تبين الى أي حد قد استشرت الآفات الخلقية في ذلك المجتمع ، وبات «المال» والباهة والسلطان في جانب ذوي الطبائع اللثيمة الذين ما تركوا لكثير من طوائف الشعب الا التضور والجوع .

ويشير بعض الدارسين الى أن أحاديث ابن دريد التي ذكرها في الأimalي أبو علي القالي كانت من بين الآثار القوية التي وجهت بداعي الزمان الى انشاء مقاماته وكل هذا يؤكد أن الفن ظاهرة اجتماعية يساهم فيها المجتمع جيلاً بعد جيل وليس ظاهرة فردية .

وإذا كان الاختلاف واسعاً بين الدارسين والمحدثين في حقيقة شخصية ابن الفتح الاسكندرى بطل مقامات بداعي الزمان .. فهل هو بطل فني فحسب لا حقيقة له في الواقع الاجتماعي ، أم أنه شخصية تاريخية معروفة في عصر البداع ، كما يرجح بعض الدارسين انه الشاعر ابو دلف الذي صاحبه بداعي الزمان كثيراً وخلط بين شعره وشعر أبي الفتح في بعض الأحيان .

**لـهـ** وليس ثمة اختلاف هناك شخصية بطل مقامات الحريري فقد قال ابن بري عن مجموعة من الأسانيد ، وثقها في روايته ان ابا زيد السروجي كان شحاذًا بليغاً ومكريًا فصيحًا ورد على البصرة ووقف يوماً في مسجدبني حرام يتكلم ويسأل الناس شيئاً وكان بعض الولاة حاضراً والمسجد غاصاً بالفضلاء فأعجبهم بفصاحته وحسن صياغة كلامه وملحته وذكر اسر الروم ابنته كما ورد في المقامة الثامنة والأربعين .

اذن فثمة مصدر واقعي مباشر لبطل

أنشأ مجموعة من الأراجيز التعليمية على طريقة القدماء ، وبذلك كان واحداً من أولئك الأعلام القدماء تأخر به عصره حتى أوائل النهضة العربية .

**لما نـ** مقاماته صورة من هذا الوعن بما ابده القديم ، فقد أراد أن يحتذى الحريري في التشكيل الفني للمقامة وفي طابعها الأسلوبى الخاص ، وفي موضوعها الذي يدور حول الحيلة ومهارة التخفي والاستجاداء وفي اتخاذه كما اتخذ البديع والحريري بطلاً ورواية وبذلك تم بعث حقيقي للمقامة في مقامات اليازجي .

وtheses مجالان لتأثير مقامات الحريري يتسع فيما مجال القول ، الأول : تأثيرها في الأدب الفارسي حين كان يمارس الأدب العربي تأثيراً قوياً فيه ، ثم تأثيرها عن طريق الأندرس في قصص الشطار الإسبانية بنواحيها الفنية وعناصرها ذات الطابع الواقعي ، ثم انتقال ذلك التأثير من الأدب الإسباني إلى سواه من الأدب الأوروپية ، مما ساعد على موت قصص الرعاع وعلى تقريب القصة من واقع الحياة . ثم على ميلاد قصص العادات والتقاليد - كما يقول الدكتور غنيمي هلال رحمة الله - في معناها الحديث ، وهي تطورات فكانت هي قصص القضايا الاجتماعية فيما بعد . أما المجال الثاني فهو : تأثير الفن التعبيري في مقامات الحريري في كثير من المنشئين والمبدعين بعده .

والى هاتين الدائرتين من دوائر تأثير مقامات الحريري أشار غير واحد من الدارسين ، لكن الدراسة المتأتية لم تتناول أيّاً منها بعد □

د. أنس داود - القاهرة

أن نزعة تقليده قد فشت اثر رحيله عن هذا العالم ، اذ اراد الأدباء أن تحظى أعمالهم بتقدير المثقفين كما حظيت بكل التقدير والاعجاب مقامات الحريري ،

ويرى الدكتور شوقي ضيف ان السرقطي المتوفى سنة ٥٣٨ هـ ربما كان أول من حاول تقليده ، حيث أنشأ خمسين مقامة معارضة لها أتعب فيها خاطره ، وصعب على نفسه المسالك فيها ، فاللزم في نثرها ونظمها ما لا يلزم من تعدد القوافي واشتراط أن تكون من حرفين فأكثر ، كما حاول العلامة الزمخشري أن يؤلف مقامات عظيمة ينأى بها عن أغراض الحريري ، ويبيّث فيها آراءه في الدين ، ودعونه إلى صالح الأعمال ، ومنذ البداية يصل صدى المقامات إلى مصر ، فيحاول الحسن بن صافي المصري الملقب بملك النحاة أن يتأثر بمقامات الحريري ، ويشاركه أبو العباس يحيى بن سعيد ابن ماري النصراني الطيب الذي عرفت مقاماته باسم المقامات المسيحية ، ويعظم تأثير مقامات الحريري في كل قطر عربي ، ويكثر المقلدون والمحთدون كثرة هائلة يؤلفون تبعهم والغوص على غيات كل منهم وخصائصه موضوعاً طريفاً لم تنهض به الدراسات الأدبية بعد ، وحسبنا أن نجد غير واحد من أعلام القرن الماضي وحده يؤلف مقامات على غرار مقامات الحريري فنجد مقامات الشيخ حسن العطار في مصر والألوبي في العراق وفارس الشدياق وناسيف اليازجي في الشام .

وقد أولع اليازجي بالتراث العربي ، وفنته اللغة العربية ، وله عدة مؤلفات توضح صلته الوثيقة بالعلوم العربية حيث ألف في النحو والعروض والبلاغة ، كما

العربي وبذلك كانت المقامات من الآثار العربية ذات التأثير الواسع في الأدب الأخرى .

ويظن بعض الدارسين ان «المقامة» هي الأم الشرعية للقصة الحديثة في الأدب العربي ، وقد استأثر هذا الموضوع بدراسة قيمة حصل بها على درجة الدكتوراه من كلية الآداب بجامعة القاهرة د. محمد رشدي حسن في «أثر المقامة في نشأة القصة المصرية الحديثة» ، وبالرغم من طرافته الموضوع ، وذكاء المؤلف ، فإن القصة المصرية الحديثة تبقى مخلوقاً معاصرًا يلتسم آباءه وأجداده فيما تأثرنا به من الآداب الأجنبية التي اكتمل فيها التشكيل الفني للقصة الحديثة قبل أن تعرفها آدابنا ، ولا ينفي هذا أن توجد في أدبنا القديم الشعبي والفصيح مجموعات هائلة من الأقاوص ، بل لقد أثرنا ، نحن العرب ، بألف ليلة وليلة وكليلة ودمنة ، في الآداب العالمية مما يؤكد أننا ككل الأمم لم نخل من نزعة «الحكي» وهي نزعة تكاد تكون فطرية في المجتمعات البشرية ، ولكن تأثير الأجناس الأدبية وانتقالها من بيئة إلى بيئه موضوع آخر ، وهذا هو ما حدث في القصة المصرية التي لم يكتمل وجودها الفني إلا بفضل تأثرنا الشديد بالروايات الأوروپية والروسية مترجمة أو مقرؤة في لغاتها الأصلية ، بل إننا نستطيع أن نشير إلى مجموعة من القصاصين والروائيين الأجانب كان لهم الدور الكبير في اضاج الوعي بالفن القصصي في أدبنا الحديث .

**لـ** الذين حاولوا تقليد الحريري ، ووضع فيهم تأثيره عبر العصور ، فكثيرون . ويدو

# النَّفَرَةُ الْأَفْتَادِيَّةُ فِي الْعَلَمِ الْكَلِمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

ما شاهد واحدة منها ، فغالبية هذه البلدان يحضنها الفقر ، وتشكو من عدم كفاية الطرق والسكك الحديدية ويعوزها التصنيع ، وليس لديها سوى القليل من المعاهد العلمية والمستشفيات ، ومعظم سكانها أميون ، ومعظم صادراتها من المواد الخام الزراعية أو الاستخراجية ، ويشتغل معظم السكان في هذه النشاطات الأولى ، كما تعاني هذه البلدان من انخفاض متوسط دخل الفرد بها ومن ارتفاع معدلات المواليد والوفيات ، كل ذلك في إطار من انتشار مجموعة من القيم السلبية مثل التناقض الاجتماعي والتبذير والاستهلاك المبالغ فيه وليس بالضرورة أن تجتمع كل هذه الملامح في دولة واحدة لتكتسب صفة الدولة النامية بل يكفي أن تتفاوت قسم منها » .

ويكاد يتفق الاقتصاديون على أنه بالرغم من أن البلدان النامية تتفاوت فيما بينها في حجم الموارد الاقتصادية وفي مدى تقدم البنية الاجتماعية والثقافية ، الا أن هناك سمات جوهرية تشترك فيها وتميزها عن الدول المتقدمة ، ومن هذه السمات المشتركة سيادة الاقتصاد الزراعي ، وتختلف طرق الانتاج ، وانخفاض مستوى دخل الفرد ، وظهور ذلك جلّاً في انخفاض القدرة الانتاجية لدىقوى العاملة بالمقارنة مع الدول الصناعية ، حيث تتضاعف عدة عوامل في تعريف ذلك الجانب السلبي ، مثل اندماج الحوافر المعنوية والمادية لزيادة الانتاج ، وموقف أفراد المجتمع من ازدياد قيم العمل ووضوابطه ، كما تتعكس الفروقات الكبيرة في مستويات دخول الأفراد على القدرة الانتاجية للأشخاص ، وهناك صلة تكاد تكون عضوية بين انخفاض الدخل الفردي وانخفاض معدلات الانتاج ، وبات معروفاً الآن أن سوء التغذية في فترة الطفولة

نتيجة لما تعرض له المنتجات الأولية من تقلبات مفاجئة لأسباب طبيعية أو مناخية أو نتيجة الأوضاع السوق التجارية الدولية الشديدة التأثير بأحوال العالم الصناعي، الاقتصادية.

وقد كان من نتائج تغيير ميزان القوى العالمي بعد الحرب العالمية الثانية ، أن برزت إلى الوجود كتلة العالم الثالث ، التي وجدت نفسها بعد نيل الاستقلال السياسي ، في معركة متواصلة لتأليل استقلالها الاقتصادي ، الذي هو المقدمة الأساسية للسيادة الوطنية .

الخلفة الظريفة للتنمية

شغلت أبحاث التنمية أذهان المفكرين والفلسفه منذ عهد بعيد ، و معظم نظريات التنمية التي وضعها الاقتصاديون الكلاسيكيون أمثال «آدم سميث» و «ريكارد» و «ليست» ، تقدم تفسيراً تاريخياً لمراحل وظروف التطور الاقتصادي الذي مرت به دول أوروبا والذي يختلف عن ظروف وبيئات دول العالم الثالث . فالبنية الثقافية والسياسية للمجتمع هي التي تحدد أولاً وأخيراً تطور البنية الاقتصادية لأمة من الأمم . والتنمية لا تعتمد فقط على تطوير المصادر الانتاجية كما نوعاً أو على اطراد التقدم التكنولوجي ، ولكنها تعتمد أيضاً على نظام اجتماعي وسياسي يتسم بالثبات والمرونة بحيث يتلاءم مع التغيرات الاجتماعية ، والاقتصادية .

ملاع من اقتصاديات العالم الثالث

لعل في الكلمات التي صاغها أحد الاقتصاديين (١) ما يوجز أهم سمات وملامح اقتصاديات العالم الثالث حينما قال : « إن الماء يمكنه أن يتعرف على البلدان النامية إذا

**التنمية الاقتصادية حجر الزاوية،**  
**وموضوع الساعة الحيوي الذي**  
**يشغل بالبلدان النامية، أو ما اصطلاح على**  
**تسميتها «دول العالم الثالث»، ففي هذا العصر**  
**اللاهث الذي تزايد فيه الهوة بين الدول الصناعية**  
**وبين الدول النامية، أصبحت التنمية الاقتصادية**  
**التحدي الكبير الذي يواجه الشعوب النامية،**  
**والمقياس الحقيقي لدى جدية الدول للالتحاق**  
**بقطار الحضارة الإنسانية الذي يسير بسرعة**  
**فائقة.**

والتنمية ليست مجرد ظاهرة اقتصادية بحثة ، بل هي عملية متعددة الجوانب والأبعاد تتضمن توجيه المهاكيل الاقتصادية والاجتماعية لدولة ما ، فبالإضافة إلى زيادة الدخل والناتج القومي ، فإنها تتضمن أيضاً تغيرات جوهرية في البنية الاجتماعية والاقتصادية .

وقد كان من نصيب البلدان النامية ، التي تحاول ان تجد لها مكاناً تحت الشمس ، أو ورثت مشكلات عديدة ومعقدة ، معظمها كان نتيجة للبركة الثقيلة التي خلفها الاستعمار عبر قرون طويلة ، بينما كانت معظم دول آسيا وأفريقيا وأمريكا اللاتينية في علاقة تبعية اقتصادية وسياسية وثقافية خارجية ، ويظهر هذا جلياً بتكميل اقتصاديات البلدان النامية وربطها بالآلة الصناعية للدول المهيمنة ، عن طريق تخصصها بانتاج سلعة معينة أو زراعة محصول زراعي واحد كالقطن في مصر والسودان ، والغوصفات في المغرب ، بحيث أصبح اقتصاد هذه البلدان .. أحادى الحالات .. يقوم على انتاج المواد الأولية الزراعية أو الصناعية الاستخراجية ، بينما يتضاعل نصيب الصناعة أو تنعدم مساهمتها في الدخل القومي . ويترتب على ذلك التحصيص تشويه البنية الاقتصادية ،

٦- التكنولوجيا الخاصة بتوفير الطاقة البشرية :  
عن طريق استخدام الحاسوبات الالكترونية ،  
والمعدات والآلات الكهربائية ، وتقوم الدول  
المتقدمة بتشجيع الانجازات التكنولوجية في  
هذا الاتجاه ، نظراً لحاجتها لتوفير الأيدي  
العاملة ووفرة الرساميل المالية لديها .

التكنولوجيا الخاصة بتوفير رأس المال :

وهذا ما تحتاجه معظم الدول النامية بشكل خاص حيث تعاني من نقص حاد في السيولة النقدية اللازمة لتمويل عمليات التنمية . ويتحقق هذا الهدف عن طريق تطوير أساليب انتاجية تسم بالفعالية وانخفاض التكلفة ، وتسخدم قوى عاملة مكتففة ، مثل استخدام آلات الحصاد اليدوية ، والمرشات الميكانيكية ، في المزارع الصغيرة نسبياً ، حيث يتم تشغيل أكبر عدد من السكان ، وانتشارهم من مخالب البطالة ، وهذا ما يناسب دول العالم الثالث التي تعاني من مشكلة الانفجار السكاني .

الزراعة والتنمية

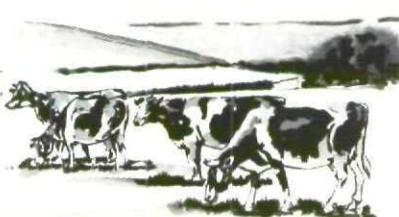
تشابه معظم دول العالم الثالث ، في ظروفها الزراعية الى حد بعيد ، وتشترك في خلقياتها الاجتماعية والديمغرافية . ومن بين الأساليب الرئيسية التي تعرقل تطور القطاع الزراعي في هذه البلدان ، تخلف البنية الاجتماعية للسكان ، وسيطرة القيم والعادات التقليدية التي كثيراً ما تكون عائقاً أمام التنمية الزراعية ويتجلى ذلك في مفهوم «مزرعة العائلة » التي تعتبر حجر الزاوية في الانتاج الزراعي ، حيث يتعاون ويتكافف أفراد العائلة الواحدة للعمل في المزرعة ، ضمن وسائل وأساليب تقليدية مرت عليها أحقاب من الزمن ، ويمكن رد بعض هذه الأساليب الانتاجية الى مراحل الحضارة الأولى .

ان العائلات في مجموعها تؤلف القوة العاملة الرئيسية في المجال الزراعي ، والزراعة بالنسبة لهذه المجتمعات ، لا تعتبر مهنة أو مصدرأً لعيش فقط ، بل تعتبر أيضاً طريقة ونمطاً للحياة نفسها، ويظهر ذلك واضحاً في تركيبة المجتمع التقليدية ، ومدى التناقض الانسان بالأرض ، وذلك يعني عملياً أن أية تغيرات في طرق وأساليب الزراعة



عن ١٥ سنة ، وهو ما يعرف اقتصادياً « بالأجيال الفتية غير المنتجة » ، مما يزيد من الأعباء الملقاة على عاتق الاقتصاد الوطني لتنشئة هذه الأجيال بتربيتها والانتظار فترة طويلة حتى يتم دمجها في الدورة الاقتصادية للاقتصاد الوطني . وتأتي مشكلة البطالة بأشكالها المختلفة الدائمة منها والموسمية ، كظاهرة مرضية تفرز الكثير من الآفات الاجتماعية والاقتصادية في العالم الثالث ، وعلى سبيل المثال لا الحصر ، يأتي تشغيل الأحداث في مهن ووضعية لا تناسب مع طفولتهم ، على رأس المشاكل الاجتماعية التي تورّق تصميم العالم ، ويكتفي أن ننظر في شوارع العالم الثالث لنرى الآف من الأطفال البائسين ، وهم يعانون أوضاعاً معيشية صعبة ، تذكروا أحوال اليد العاملة عند بداية الثورة الصناعية أوروبا في القرن الثامن عشر .

**ثالثاً :** التقدم التكنولوجي : التكنولوجيا أبسط معانيها هي استخدام أساليب جديدة محسنة لإنجاز المهام التقليدية ، ويعتبرها بعض الاقتصاديين أهم عامل حاسم في انجاز خطة التنمية ، ويتمرر التقدم التكنولوجي على مجموعتين رئيسين هما :



يعيق النمو الجسماني والعقلي للفرد ، مما يؤثر على القدرات الشخصية لإنجاز الأعمال والمهام المختلفة التي تتطلب حداً معيناً من الطاقة الجسمية والذهنية .

العوامل الحاسمة في اقتصاديات التنمية

من خلال الاستقراء العلمي لتاريخ التطور الاقتصادي لدى الأمم ، ثبت لدى الخبراء والمختصين أن هناك ثلاثة عوامل جوهرية وأساسية ، تحدد مصير برامج التنمية في المجتمعات وهذه العناصر هي على التوالي :  
**أولاً:** عمليات التراكم الرأسمالي : وتشمل جميع أنواع الاستثمارات الجديدة المادية منها والانسانية ، سواء تمت في مجال استصلاح المساحات الزراعية، أو في اضافة انشاءات ومعامل صناعية جديدة، أو في تطوير الكفاءات والمهارات الانسانية واستثمارها في مشاريع مستقبلية ، غالباً ما تتركز حول إرساء البنية الأساسية للاقتصاد الوطني مثل مشاريع محطات الكهرباء والطاقة ، وشق الطرق وتعبيداتها ، وإنشاء الموانئ والسكك الحديدية ، وتشمل كذلك تطوير المرافق الموجودة وتحسين نوعيتها كاصلاح قنوات الري ، وإنشاء السدود .

أما أفضل أنواع الاستثمارات على الاطلاق، فهي الاستثمارات التي تصب أهدافها على الإنسان نفسه وذلك عن طريق انشاء المدارس المهنية والفنية والجامعات ، لاعداد الكوادر الازمة لتسير عجلة التنمية ، ضمن الاستراتيجية الاقتصادية المرسمة .

**ثانياً:** الريادة السكانية : قد تعتبر نسبة الزيادة في عدد السكان ، عنصراً إيجابياً في دفع عجلة التنمية الى الأمام ، وذلك يعتمد الى حد كبير على قدرة الدولة التخطيطية والاقتصادية لاستيعاب الريادة السكانية وصهرها في بوتقة الدورة الانتاجية لل الاقتصاد الوطني ، ولكن في حالات كثيرة تصبح هذه الريادة عنصراً سلبياً في عمليات التنمية الاقتصادية بالنسبة للكثير من بلدان العالم الثالث ، حيث تعاني هذه البلدان من مشكلات الانفجار السكاني ، فيتضاعف السكان بنسبة متواتلة هندسية ، وتصل الريادة السنوية الى نسبة ٢,٥ في المائة . وتبرز هذه المشكلة اذا عرفنا أن نصف السكان في معظم دول العالم الثالث نقل اعمارهم

في معظم الدول النامية ، وزيادة السكان ، وعدم توفر السيولة النقدية ، فإن تطبيق المكتننة الشاملة في العمليات الزراعية في هذه البلدان قد لا تكون ذات جدوى اقتصادية .

**وثانيهما :** استخدام المجنزات العلمية في العمليات الزراعية المختلفة مثل تحسين الأنواع الحيوانية والنباتية واستخدام المخصبات الكيميائية والبنور المحسنة التي تسمى أحياناً ، «بالبنور المعجزة» وتحسين طرق الري والصرف ، وما يجدر ذكره أن استخدام مثل هذه المجنزات العلمية له أفضل الأثر في تحسين الانتاج الزراعي كما ونوعاً سواء في المزارع ذات الانتاج التجاري الكبير التي تتميز بها الدول المتقدمة ، او في المزارع الصغيرة التي هي السمة الغالية في البلدان النامية .

وتلعب الحكومات في العالم الثالث دوراً مهماً في إدخال التكنولوجيا الزراعية إلى مجتمعاتها عن طريق تقديم المساعدات الفنية والمالية ، وتنظيم وسائل الري ، وإنشاء المعاهد التدريبية ، وشق الطرق الزراعية ، وتشجيع الجمعيات التعاونية الزراعية الانتاجية والتسويقة . ويتجادل المؤلفون الاقتصاديون والعلماء لتطوير التكنولوجيا الزراعية .

**عقبات التنمية الزراعية في العالم الثالث**  
يكاد يتفق معظم خبراء التنمية لدى منظمة الزراعة والأغذية في الأمم المتحدة على أن التنمية الزراعية في العالم الثالث تصادف عقبات عديدة ، من بينها طبيعة الأشكال القانونية لملكية الحيازات الزراعية ، وحل هذه الأشكالات القانونية تعتبر من المقومات الحيوية والمهمة لتطوير الزراعة في هذه البلدان ولا سيما وأن هناك أسباباً عديدة تضاعف من حجم هذه المشكلة ومنها :

□ الزراعة السكانية التي تزيد من حدة مشكلة عدم تكافؤ الفرص في امتلاك الأراضي الزراعية وازدياد اعداد الفلاحين المعدمين الذين لا يملكون غير قوت عملهم .

□ تزايد ظاهرة البطالة والفروقات الضخمة في دخول الأفراد ، واتساع الهوة بين الفلاحين أنفسهم في المناطق الريفية .

□ سيطرة العلاقات الاقتصادية على جميع مظاهر النشاطات الاقتصادية والزراعية ، وسيادة



البلدان النامية وذلك لأسباب منها ، ملاءمتها للظروف المحلية الاجتماعية منها والاقتصادية ، ولأحداث طفرة نوعية في سلم التطور الزراعي الذي تسعى من أجله هذه الدول .

**\* مرحلة الزراعة المتخصصة :** وهي المرحلة المتطرفة في عملية التنمية الزراعية . وتمتاز بالزراعة المتخصصة التي تمتد على مساحات شاسعة وتتركز حول زراعة محصول رئيسي واحد ، وبعض المحاصيل الأخرى المكملة ، ويخصص جميع الانتاج الزراعي للأسوق الوطنية أو الخارجية . وهذا الأسلوب الزراعي يحتاج إلى استثمارات مالية ضخمة ، ويعتمد على مكتنة جميع مراحل الانتاج الزراعي ابتداء من عمليات الحراثة والتسميد ، وانتهاء بعمليات الحصاد ، بحيث أصبحت هذه المزارع أقرب إلى مفهوم «المشروع الصناعي» منها إلى المشروع الزراعي ، كما أصبحت الآلات الميكانيكية والمأدوة الكيميائية والمجنزنات التكنولوجية والعلمية الأخرى ، تُولِّفَ عنصراً أساسياً ووهماً في هذه المزارع التي غدت الأسلوب الزراعي السائد في الدول المتقدمة .

#### نحو استراتيجية تنموية زراعية

ليس من شك في أن استخدام التكنولوجيا وتطوير أساليب الانتاج تعد من عوامل تطوير الانتاج الزراعي في بلدان العالم الثالث . وفي الواقع هناك مصدران رئيسيان لتطوير التكنولوجيا الزراعية في العالم الثالث .

**أوهما :** ادخال الآلة في العمليات الزراعية المختلفة ، واحتلاماً محل الإنسان ، مما يؤدي إلى احداث تغيرات جذرية في مستوى الانتاج كما ونوعاً ، فمثلاً باستطاعة الحاصدة الزراعية أن تقوم خلال ساعة واحدة بمجهود نحو ألف رجل يستخدمون الوسائل التقليدية في العمل الزراعي . ولكن نظراً لافتت الملكية الزراعية في

تعني تغييراً في حياة الفلاح نفسه ، ونتيجة لذلك فإنه يتحتم على واضعي استراتيجية التنمية الزراعية في العالم الثالث أن يلاحظوا ردود الفعل الاجتماعية والانسانية ، ودراسة القدرات الفعلية للฟلاحين أنفسهم بالإضافة طبعاً إلى العوامل الاقتصادية والطبيعية الأخرى ، ومدى تقبل الفلاح للأساليب الجديدة ، وتكليفه معها سواء في مجال علاقات الانتاج الجديدة التي بدورها تغير الأساليب والتقاليد التي ورثها الفلاح عن آجداده .

#### مراحل التطور الزراعي

تمر عمليات التنمية الزراعية في المجتمعات بمراحل متدرجة ، وكل مرحلة من هذه المراحل تحمل سمات وملامح البنية الاقتصادية ، والاجتماعية السائدة ، وذلك ضمن العلاقة الجدلية التي تربط بين مختلف العناصر الفاعلة في الدورة الاقتصادية بشكل عام .  
ولا يفوتنا أن نشير هنا إلى أن معظم الأنماط الزراعية الناجحة في العالم قد تمت وتأتيت في المناطق المعتدلة مناخياً ، غير أن الآثار السلبية للعوامل المناخية في العالم الثالث تعكس في الحرارة والرطوبة الشديدةتين اللتين تسببان في اتلاف نوعية التربة وانخفاض انتاجية المحاصيل والنباتات ، والأهم من ذلك أنها تحد من رغبة العامل في العمل وتسبب له ارهاقاً جسمانياً وذهنياً .

وانطلاقاً من واقع التطور الزراعي في أوروبا ، فقد قسم بعض الاقتصاديين الزراعيين مراحل التطور الزراعي إلى ثلاث مراحل هي على التوالي :

**\* مرحلة المزرعة الصغيرة :** وتمتاز بزراعة محصول واحد بعرض الاستهلاك المحلي فقط ولا تحتاج إلى رأسمال كبير ، كما تمتاز بمحدودية دخلها ، ويكثر هذا النوع من المزارع في دول العالم الثالث نظراً لاختلاف بيئتها الاقتصادية والاجتماعية .

**\* مرحلة الزراعة المختلفة :** وتمتاز هذه المرحلة بزراعة عدة محاصيل مختلفة بعرض طرح قسم منها في الأسواق ، أما القسم الآخر فيستهلك محلياً . وهذا النوع من المزارع يستحوذ على اهتمامات مخططى التنمية الزراعية في

ولذا ينبغي عليها أن تركز أعمالها على الماضي ذات الصلة المباشرة بالبيئة والمجتمع الذي توجد فيه ، وتوجه نشاطها نحو أهداف أمتها لتحقيق التطور الاجتماعي والاقتصادي المنشود». وانطلاقاً من البديهية القائلة ان التنمية الحقيقية في العالم الثالث تبدأ في المناطق الريفية نظراً لأن حوالي ٨٠% في المائة من سكانها يعتمدون على الزراعة بشكل أو بآخر . وقد اقترح «فيليب هـ . كوفير » ، أحد خبراء «اقتصاديات التعليم » في الأمم المتحدة ، اقتراح استراتيجية تربوية تناسب احتياجات الدول النامية وظروفها ، ويتناول من الأسس الرئيسية التالية :

\* التعليم العام : ويقوم على تدريس الآداب ، والحساب ، والعلوم ، والمبادئ الأولية للعلوم .

\* التعليم المأهول لتحسين الوضع العائلي : ويهدف هذا النوع من التعليم أساساً إلى اكتساب المهارات والمعارف الازمة لتحسين الوضع العائلي في مجالات الصحة والتغذية ، وصناعة البيوت وصيانتها .

\* التعليم المأهول لتحسين البيئة المحلية : ويقوم بدراسة المؤسسات المحلية التي تقوم بالنشاطات الاقتصادية والاجتماعية المختلفة ومحاولة فهم أهدافها وطرقها في العمل مثل تطوير حركة التعاونيات الزراعية ، وتغذيتها بالكوادر البشرية والفنية .

\* التعليم المهني : ويهدف إلى تطوير المهارات العلمية والمهنية لدى السكان ، للمساهمة في مختلف النشطة والفعاليات التنموية ، ويكتسب هذا النوع من التعليم أهمية خاصة في دول العالم الثالث ، التي تشكو من شحة الأيدي الفنية والمهنية . ويمكن القول أن أمام دول العالم الثالث طريقين لحل المشكلة التعليمية ، أحدهما يقوم على الاستمرار في توسيع الأجهزة التعليمية كمياً مع بعض التعديلات الطفيفة في طرق التدريس والامتحانات والأهداف التربوية . أما الطريق الآخر ، فيقوم على تعديل شروط العرض والطلب الخاصة بالفرص التعليمية ، وتعديل الاستراتيجية التعليمية بما يتواكب ومتطلبات التنمية . وللوصول إلى هذا الهدف يجب العمل على محورين رئيسيين ، هما :



مفاهيم الاقطاع في العلاقات الاجتماعية التي كثيراً ما تقف سداً منيعاً أمام التحولات الزراعية في أرياف العالم الثالث ، وتسبب الكثير من المظالم والآسي للسواد الأعظم من الفلاحين في قارات آسيا وأمريكا اللاتينية وأفريقيا ، وهذه الأسباب مجتمعة أو منفردة تجعل من الضروري اجراء تقويم جديد لأوضاع وأشكال ملكية الحيازات الزراعية في العالم الثالث تمشياً مع ما يناسب خصائص كل دولة تاريخياً واجتماعياً .

## المُشَكِّلُونَ وَالْتَّعَليمُ

**مشاكل التعليم في العالم الثالث**  
أوجز وكيل مدير هيئة «اليونسكو» التابعة للأمم المتحدة الأوضاع التعليمية في العالم الثالث بقوله : «إن طرق وأساليب التربية والتعليم المستخدمة في مدارس ومعاهد العالم ما زالت على حالها .. فهي تعتمد على أساليب وتكنيك الحشو والترديد الآلي للعلوم واستظهارها عن ظهر قلب ، وحالما ينتهي أسبوع الامتحانات ينسى الطالب كل شيء ، كما أن الامتحانات نفسها ليست تقويمياً واقعياً لقدرات الطالب الحقيقة ومواهبه ، فهي لا تعكس قدراته العقلية أو طاقاته التحصيلية ، وأصبحت المدرسة أو الجامعة في أعين الطلاب جواز مرور للوظيفة أو للمركز الاجتماعي ، وإذا ما أضفنا إلى ذلك البيروقراطية المتسلطة في هيكل الادارة ، والتدخلات الأخرى أدركنا العقبات التي تقف حجر عثرة في طريق هذا القطاع ».

**أوضاع التعليم الجامعي**  
لعل أبلغ وصف ينطبق على وضع الجامعات في بلدان العالم الثالث ما قاله «جوليوس نيريري» رئيس دولة تنزانيا حينما قال : «تحمل جامعات العالم الثالث عبئاً خاصاً تجاه شعوبها ،

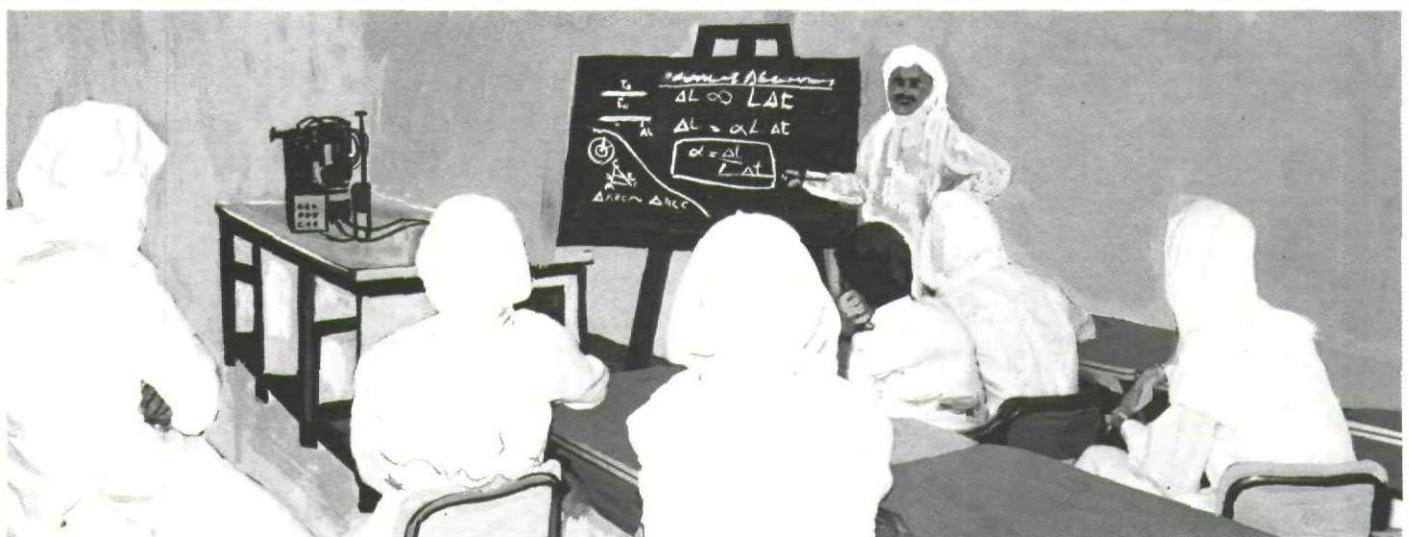


الطاقة البشرية هي رأس المال الأمة الحقيقي ، فالعامل الانساني هو العنصر الفعال في التنمية ، فهو الذي يثبت الحياة في المصادر الطبيعية ، ويكون التراكم الرأسمالي ويستثمر الموارد الطبيعية والمعدنية ، وهو الذي يبني المؤسسات الاقتصادية والاجتماعية ، والأمة التي تفشل في تطوير واستثمار مهارات شعبها ستفشل حتماً في تطوير أي شيء آخر .

وقد اعتقاد العالم الثالث ، لوقت طويل ، أن اتباع الأساليب التقليدية في التعليم وانتشار الفرص التعليمية سيكون الحل الأمثل لدفع عجلة التنمية . ولكن وبعد مرور ثلاثة عقود من الزمان ، واتفاق بلارين الدولارات على مراقق التعليم ، اتضحت أن نجاحاً محدوداً قد تحقق في هذا المجال ، حيث تعكس معدلات الفقر والبطالة والتباين الاجتماعي الآخذة في الارتفاع ، مدى فشل أجهزة التعليم في إيجاد الحلول المناسبة لهذه المشكلات والمعضلات .

وتسهيلك ميزانيات التربية والتعليم في بلدان العالم الثالث ، أكبر نسبة من الميزانية العامة للدولة ، حيث تتراوح بين ٣٥ و ٢٠ في المائة من مجموعة المصارفوفات الحكومية .

وقد كان من نتيجة التوسع الكمي في التعليم أن انخفضت نسبة الأمية في هذه البلدان منذ عام ١٩٦٠ من ٣٩ إلى ٣٤ بالمائة من مجموع السكان البالغين ، ولكن نتيجة للنمو السكاني السريع ارتفعت هذه النسبة إلى ٧٠ في المائة عام ١٩٧٥ م ، وتصل في البلاد العربية إلى ٧٣ في المائة ، وفي أفريقيا إلى ٧٣,٧ في المائة ، وهي أعلى نسبة في العالم . أما في أمريكا الشمالية فتصل إلى ١,٥ في المائة فقط .



للتصوب والاندثار ، وتبعها ارتفاع أسعار المواد الخام الأخرى كالقطن ، والأغذية ، والمعادن ، وغيرها ، ودخل العالم عصر « التضخم » والمواد الخام المتناقصة .

وجميع هذه المظاهر ، جعلت دول العالم الثالث في عام ١٩٧٤ م تطالب بابعاد العلاقات الدولية ألا وهي الاعتماد المتداول بين الأمم لتسير عجلة الحياة الاقتصادية على وجه البسيطة ». فاعتماد دول العالم الثالث على الدول المتقدمة ظاهر للعيان ويتمثل ، استيراد الآلات والتكنولوجيا والمواد الغذائية ، أما اعتماد العالم الصناعي على الدول النامية ، فيتضخ من خلال استيراد المعادن والمصادر الطبيعية كالبترول مثلاً ، الذي يعد « شريان الحياة » للحضارة الحالية . وبحلول القرن

الحادي والعشرين سوف لن يكون باستطاعة أي دولة العيش اقتصادياً الا من خلال نظام « الاعتماد المتداول » القائم بين الأمم الأرض ، وهكذا اكتشفت الدول الصناعية أن سلامتها نموها الاقتصادي يعتمد بشكل متزايد على سياسات العالم الثالث الاقتصادية .

وبخلاصة القول ، إن ظاهرة العالم النامي ونتيجة لظهور النظام الدولي الجديد ، اختلفت مقاييس الربح والخسارة في ميزان العلاقات الاقتصادية الدولية بحيث أصبحت الأمم ، ولأول مرة ، إما رابحة أو خاسرة ، وبات يجمعها مصير اقتصادي وانساني واحد .

يجب أن تدرس ضمن الأطر الوطنية والدولية ، لأن العوامل الاقتصادية والاجتماعية الداخلية منها والخارجية ، تتحمل العبُّ الكامل في تردي الأوضاع الاقتصادية المتمثلة في انتشار الفقر ، وعدم تكافؤ الفرص ، وانخفاض الانتاجية . وللخروج من مثل هذه الأوضاع لا بد من اتباع استراتيجية تنمية مناسبة لكل دولة ، وكذلك تعديل النظام الاقتصادي الدولي بما يتلاءم ومكانته العالم الثالث الاقتصادية الآخذة في النمو □

## النظام الدولي الجديد

« عالم بلا حدود » كان هذا عنوان الكتاب الذي ألفه الكاتب « ليستر . ر. براون » واصفاً فيه حقيقة تتأكد كل يوم على صعيد العلاقات الدولية ألا وهي الاعتماد المتداول بين الأمم لتسير عجلة الحياة الاقتصادية على وجه البسيطة ». فاعتماد دول العالم الثالث على الدول المتقدمة ظاهر للعيان ويتمثل ، استيراد الآلات والتكنولوجيا والمواد الغذائية ، أما اعتماد العالم الصناعي على الدول النامية ، فيتضخ من خلال استيراد المعادن والمصادر الطبيعية كالبترول مثلاً ، الذي يعد « شريان الحياة » للحضارة الحالية . وبحلول القرن

الحادي والعشرين سوف لن يكون باستطاعة أي دولة العيش اقتصادياً الا من خلال نظام « الاعتماد المتداول » القائم بين الأمم الأرض ، وهكذا اكتشفت الدول الصناعية أن سلامتها نموها الاقتصادي يعتمد بشكل متزايد على سياسات العالم الثالث الاقتصادية .

وتؤكد أحداث السبعينيات حقيقة ، أن العالم بات على اعتاب تحولات اقتصادية جديدة فخلال العقود الماضية ، بنت الدول الغنية اقتصادها القومي وصناعتها العملاقة ، بفضل أسعار المواد الخام الرخيصة والوفرة والأسوق المفتوحة .

وللمرة الأولى منذ الكساد الاقتصادي ، عام ١٩٣٠ الذي كاد أن يقود معظم الدول الصناعية ، إلى الأفلام الاقتصادية والمالي ، أخذت الدول المستوردة للبترول تتنافس فيما بينها للحصول على هذه المادة الحيوية القابلة

□ تعديل الظروف الاجتماعية والاقتصادية المؤثرة في العملية التربوية مثل تحسين الوضع الصحي وال الغذائي للأطفال ، وكذلك المساعدة في تحسين دخول الأفراد ، وتوفير المناخ المناسب للتعليم داخل الوحدة العائلية نفسها .

□ تحقيق مبدأ المساواة في ائحة الفرص التعليمية بين المناطق الحضرية والريفية ، وتكيف الخطط والمناهج التعليمية بما يتلاءم مع أهداف التنمية كتشجيع التعليم المهني في مناطق الكثافة السكانية وغيرها .

## التجارة الدولية والقافية

تلعب التجارة الدولية دوراً مهماً في التطور التاريخي للدول النامية ، فمعظم دخل هذه الدول يرد من وراء تصدير سلعة تقليدية واحدة كالفوسفات أو البترول أو غيرها . وكثيراً ما تتعرض أسعار هذه السلع للتقلب بفعل أوضاع وظروف الأسواق الدولية المتقلبة .

كما أن الدول النامية تعتمد بشكل متزايد على استيراد المواد الغذائية والآلات والسلع الاستهلاكية لتلبية متطلبات المجتمع التنموية والاستهلاكية التي كثيراً ما تسبب العجز والاضطراب في « ميزان المدفوعات » ، ولا يغرب عن النا أن نذكر أن التجارة الدولية بمعناها الشامل لا تعني فقط تبادل السلع والمنتجات والخدمات ، ولكنها أيضاً تضمن أشياء أخرى ، قد يكون لها تأثيرات سلبية أو إيجابية على مسار التنمية ، مثل انتقال التكنولوجيا ، والأنماط الاستهلاكية ، والقيم الاجتماعية .

# الرئاسة العامة لرعاية الشباب

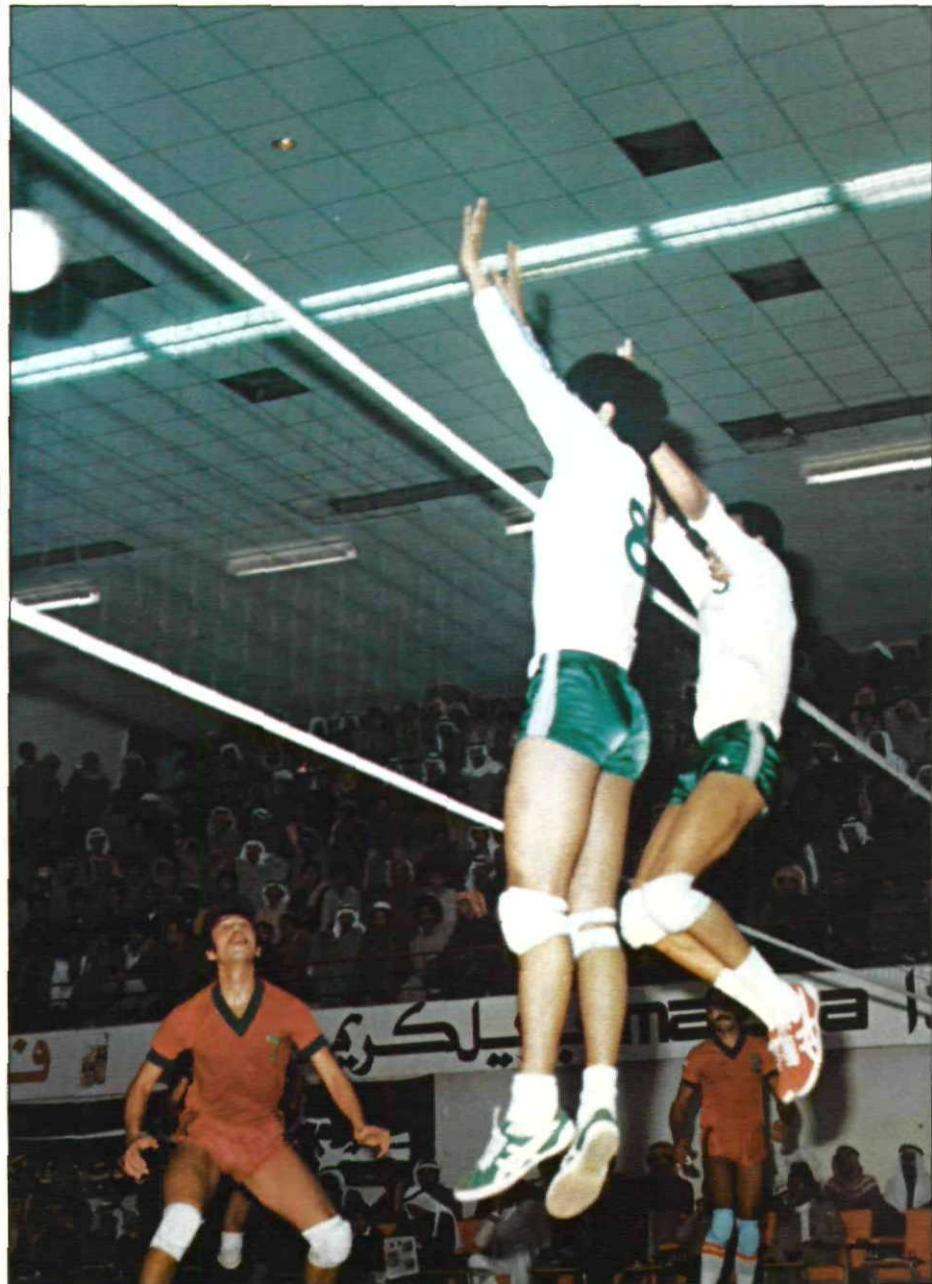
## تبني من الشباب أجيال المستقبل

■ رعاية الشباب تعمل من أجل الشباب، من أجل مستقبلهم، لتوفّر لهم كافة الوسائل التي تصنع منهم قادة المستقبل.

يُلْحِظُ عَوْنَى كَلْوَشْك

منظر شامل لمبنى الرئاسة العامة  
لرعاية الشباب بالرياض .





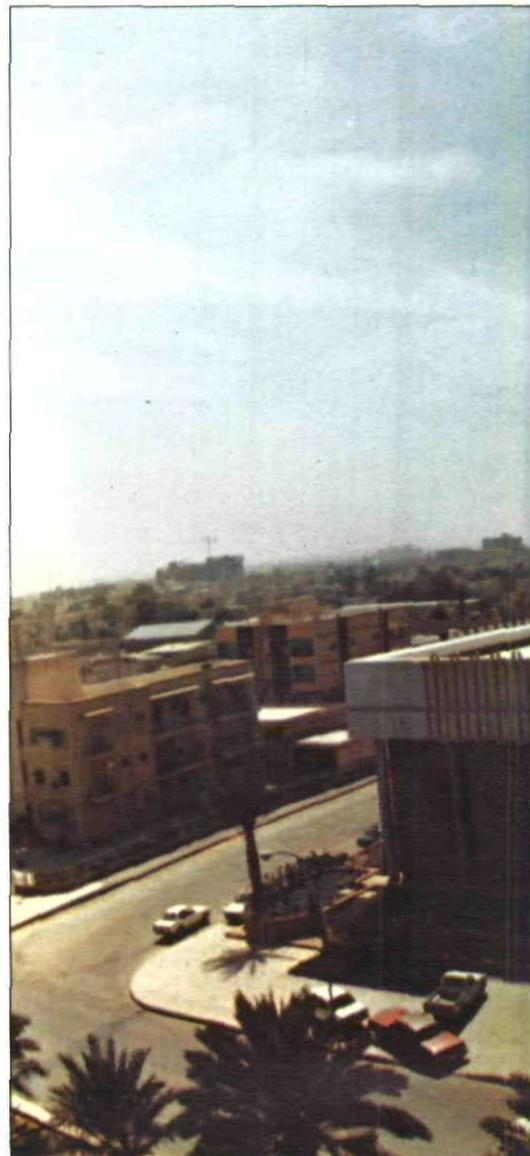
لقطة من مباراة منتخب كرة الطائرة السعودية بالدورات المقامة في الكويت.

لأنَّ إِنْتَ أَدَلَّ السَّبِيلَ مُسْؤُلٌ هُوَ ضَحْرَ حِمْرَ اللَّهِيَادِ وَالْجَمْعِ  
وَالرَّوْلِيَّةِ، وَعَلَى هُنَّ فَرَزَ الْجَهَادِ لَمَّا تَعَاهَدَا التَّحْقِينِ  
سَعَى هُنَّ فَرَزَ الْهَرَفَ لِلْكَبِيرِ.

”فَهُنَّ عَبْرُ الْعَزِيزِ“



صاحب السمو الأمير فيصل بن فهد بن عبد العزيز الرئيس العام لرعاية الشباب .



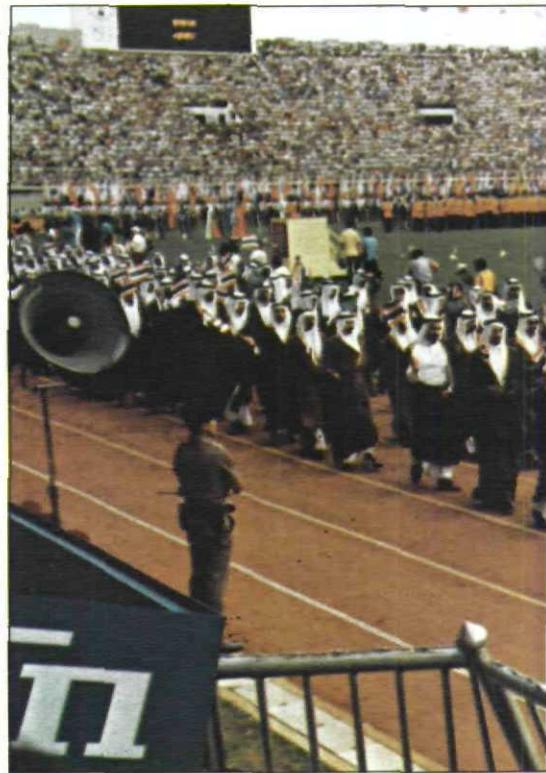
الشباب هم عنوان القوة وذخيرة الأمة وركيزتها في بناء حضارتها وتقدمها الإنساني . فقد ربى الرسول الأعظم ، صلى الله عليه وسلم ، شباباً مسلماً كان الموت أحب اليهم من الحياة ، فوهبت لهم الحياة الكريمة والعيش العزيز ، فكأنوا جند الله المخلصين في كل وقت وفي كل حين .. واستطاع هؤلاء الشباب في عصور الإسلام الراحية أن يكونوا طليعة الحضارة الإسلامية وبناتها على أساس من هدى الله وشرعه .. فمن هذا المنطلق اهتم الإسلام ببناء الإنسان المسلم جسماً وعقلاً وجوداناً .

والمملكة العربية السعودية التي جباهها الله نعمة التمسك بشرع الله ، والتي اتخذت من روح الإسلام وتعاليمه القوية نهجاً في الحكم وأساساً في التشريع ، لا تدخر وسعاً ولا تألوا جهداً لابلاء طموحات شبابها وتطلعاتهم ، الرعاية والاهتمام لكرنهم يمثلون الثروة الحقيقية التي تبني الأمة عليهم أملاها وتعقد عليهم تطلعاتها إلى مستقبل أفضل تظلله أفياء الرفاهية والرخاء .. وهي من أجل ذلك تسعى جاهدة إلى تربية هذه الناشئة على أساس من الخير والصلاح .

### مفهوم الشباب

اختلف العلماء في تحديد مفهوم الشباب .. فمنهم من يعتبر الشباب فترة زمنية ، ومنهم من ينظر إلى مرحلة الشباب على أنها ظاهرة اجتماعية ، ومنهم من يعتقد بأنها مجموعة من الظواهر الفسيولوجية والنفسية الجنسية والعقلي والاجتماعي والانفعالي .. إلا أن المفهوم الذي يلقى قبولاً هو أن الشباب مرحلة زمنية انتقالية من الطفولة إلى الرشد .. من هنا كانت خدمات رعاية الشباب امتداداً للخدمات التربوية التي تضطلع بها المدرسة ، ودور





١- فريق المملكة في الدورة الآسيوية ببانكوك .  
٢- منظر جوي لأحد المراقب التابعة للرئاسة العامة لرعاية الشباب بالمنطقة الشرقية .  
٣- ملعب رعاية الشباب بالرياض .

لرعاية الشباب الذي يشرف على رئاسته صاحب السمو الملكي الأمير فهد بن عبد العزيز ، ولي العهد ونائب رئيس مجلس الوزراء .. وكان صاحب السمو الملكي الأمير فيصل بن فهد بن عبد العزيز أول رئيس لهذا الجهاز .. وهكذا تطورت الرئاسة العامة لرعاية الشباب بعد هذه الفترة العملاقة ، وتعدّت الإدارات فيها تمشياً مع الهمان المناظة بها . والرئاسة العامة لرعاية الشباب قد تهيأ لها كل عوامل الانطلاق لاعداد جيل من الشباب يسير قدمًا نحو هدفه المنشود في ظل الإسلام وكشف تعاليمه القوية .. من أجل ذلك وفرت الرئاسة العامة الوسائل المختلفة للنهوض بشباب المملكة عبر المنشآت المتعددة في كافة مناطق المملكة التي تؤهلهم لكي يأخذوا على عاتقهم عباء القيام بالعمل الرياضي والثقافي والاجتماعي في محاولاتهم المختلفة . من هنا كان للمنشآت الرياضية التي شيدتها الرئاسة العامة لرعاية الشباب حظ بارز في النهضة العمرانية التي شملت مختلف الميادين وال المجالات في المملكة ، فأنشأت أستادات رياضية فسيحة وأقامت مراكز لرعاية الشباب في معظم مدن المملكة الرئيسية ، بلغ عددها حتى الآن تسعة مراكز ، وبلغت تكاليف المركز الواحد منها حوالي ٢٢٠ مليون ريال .. والجدير بالذكر أن لكل مركز من هذه المراكز ملاعب مكشوفة وصالات رياضية مغلقة واستاداً رياضياً .

**رعاية الشباب بين الأمس واليوم**  
مرت رعاية الشباب في المملكة العربية السعودية بمراحل استقرت بعدها في وضعها الجديد كرئاسة عام .. فقد كانت من قبل عام ١٣٧٢ هـ إدارة صغيرة تابعة لوزارة الداخلية .. ثم انتقلت ببعتها عام ١٣٨٠ هـ إلى وزارة المعارف لتضطلع بتنظيم مباريات في كرة القدم .. وفي

عام ١٣٨٢ هـ ، كبرت الادارة وانتقلت كل مهامها إلى وزارة العمل والشؤون الاجتماعية ، ثم أعطيت من الصلاحيات ما يمكنها من تنفيذ برامجها حتى كان مطلع عام ١٣٩٤ هـ عندما أصبحت جهازاً مستقلاً بذاته يتبع المجلس الأعلى للشباب .

**نهر اللام يفيا بعدها رياحه**  
**شبابها بين ملاحم هم من سجايا**  
**سماحة وفلال حميدة تتدري باروع**  
**منظوفها في رفرار الريح من قدرات**  
**يعطيات نسم في صنع المستقبل الزاهر .**

**الرياحنة وسيلة خيرة لفتح للسبيل**  
**بالقويمـ لـ الـ يـ جـ عـ لـ هـ مـ اـ سـ مـ لـ هـ**  
**لـ يـ هـ اـ سـ فـ رـ ةـ ، وـ يـ نـ اـ فـ هـ عـ طـ اـ يـ هـ**  
**لـ اـ هـ سـ نـ اـ سـ تـ قـ بـ لـ لـ سـ رـ فـ سـ بـ يـ اـ يـ هـ**

**الأندية الرياضية**  
النادي هو بمثابة موسسة تربوية اجتماعية تهدف إلى نشر التربية الرياضية والاجتماعية بين الشباب ، مهيئة كافة السبل لاستثمار أوقات فراغهم استثماراً بدنياً وعلقرياً .. فانسجاماً مع هذا المنطلق ،

وإيماناً منها بالدور الكبير الذي يقع على عاتق شبابها للنذود عن بلادهم والنهوض بها في جميع المجالات والمرافق ، أخذت حكومة المملكة الرشيدة تشجع كل ناد للارتقاء بأسس نشاطه وفعاليته .. فأقامت الملاعب والصالات وأعدت القيادات الرياضية المتخصصة والمدربين ، ووضعت البرامج المناسبة لتوسيع آفاق الشباب وتنمية مواهبهم وقدراتهم ، وتوجيههم التوجيه السليم .. كما أمدت الأندية الرياضية مادياً وفنياً ومعنوياً ، وزادت في تعدادها في شتى مناطق المملكة حتى يجد هؤلاء الشباب المتنفس الطبيعي لهم في استثمار اوقاتهم واستثماراً نافعاً ومجدياً . ان هذه الاهتمامات والحوافز

التشجيعية التي تحظى بها الأندية الرياضية على اختلاف مستوياتها ، والتي تصور أو تعكس أوجه نشاطات رعاية الشباب ، لتدل دلالة واضحة على سرعة النمو والانطلاق لشباب المملكة ، وعلى توخي كل ما من شأنه أن يرسم الخط الواضح والبيّن لشباب هذه المملكة الفتية ، ويمكّنهم من أن يستمّوا كرسي التقدّم الذي استوى عليه غيرهم من شباب العالم . فمع تامي أعمال رعاية الشباب وتزايد تخصصاتها ، أمكن القيام بالتحفيظ السليم والاشراف على تنفيذ المشاريع المادفة إلى خدمة الشباب في كافة القطاعات ، وأخذت الأندية الرياضية تستقطب اهتمام الشباب المزاولين للرياضة و هوّتها والمشجعين لها ..

بمستويات الفرق السعودية للظهور بالملظر اللائق بها في اللقاءات والدورات الدولية . ومن المعروف أن لكل نشاط من الأنشطة الرياضية في المملكة العربية السعودية اتحاداً خاصاً به يشرف عليه مجلس ادارة .. وتشمل هذه الألعاب كرة القدم ، والقوى ، والدراجات ، وكرة السلة ، والسلاح ، وكرة اليد ، وكرة الطائرة ، والسباحة ، وتنس الطاولة ، والكارate ، والرمي ، والجمباز ثم ألعاب الملاكمه والمصارعة ، ورفع الأثقال ، ومكال الأجسام . هذا ويتولى كل اتحاد سعودي الاتصال بنظيره في أية دولة في الخارج لتنظيم أية أنشطة رياضية خاصة بأية لعبة من الألعاب الرياضية .

و حول الجوانب المضيئة التي تميزت بها دورة الخليج لكرة القدم ، قال الأستاذ ابراهيم الشامي ، مدير اداري الأندية والشئون الرياضية : « انها ربّطت شعوب المنطقة رياضياً وأسهمت في رفع مستوى كرة القدم بدول الخليج ، كما أتاحت الفرصة لشباب الخليج للتعرف وتوثيق عرى الأخوة والصداقه الى جانب ابراز شخصية كرم القدم ، وخلق روح التعاون والانسجام بين الشباب العربي » .

وعلى صعيد الأندية الأدبية ، فإن الرئاسة العامة لرعاية الشباب قد تبنت مخططات لتطوير مستوى هذه الأندية ، شملت مقترنات ووصيات بزيادة ميزانية ادارتها ورفع عددها من ثمانية الى خمسة عشر نادياً .. وقد تمت موافقة سمو الرئيس العام على فتح ناديين ، أحدهما في الدمام والآخر في حائل .

و حول سؤال عما اذا كانت الرئاسة العامة لرعاية الشباب تعزم تبني فكرة انشاء رابطة للأدباء تحل محل الأندية الأدبية ، أجاب المسؤولون فيها « بأن الأندية الأدبية هي في الحقيقة رابطة

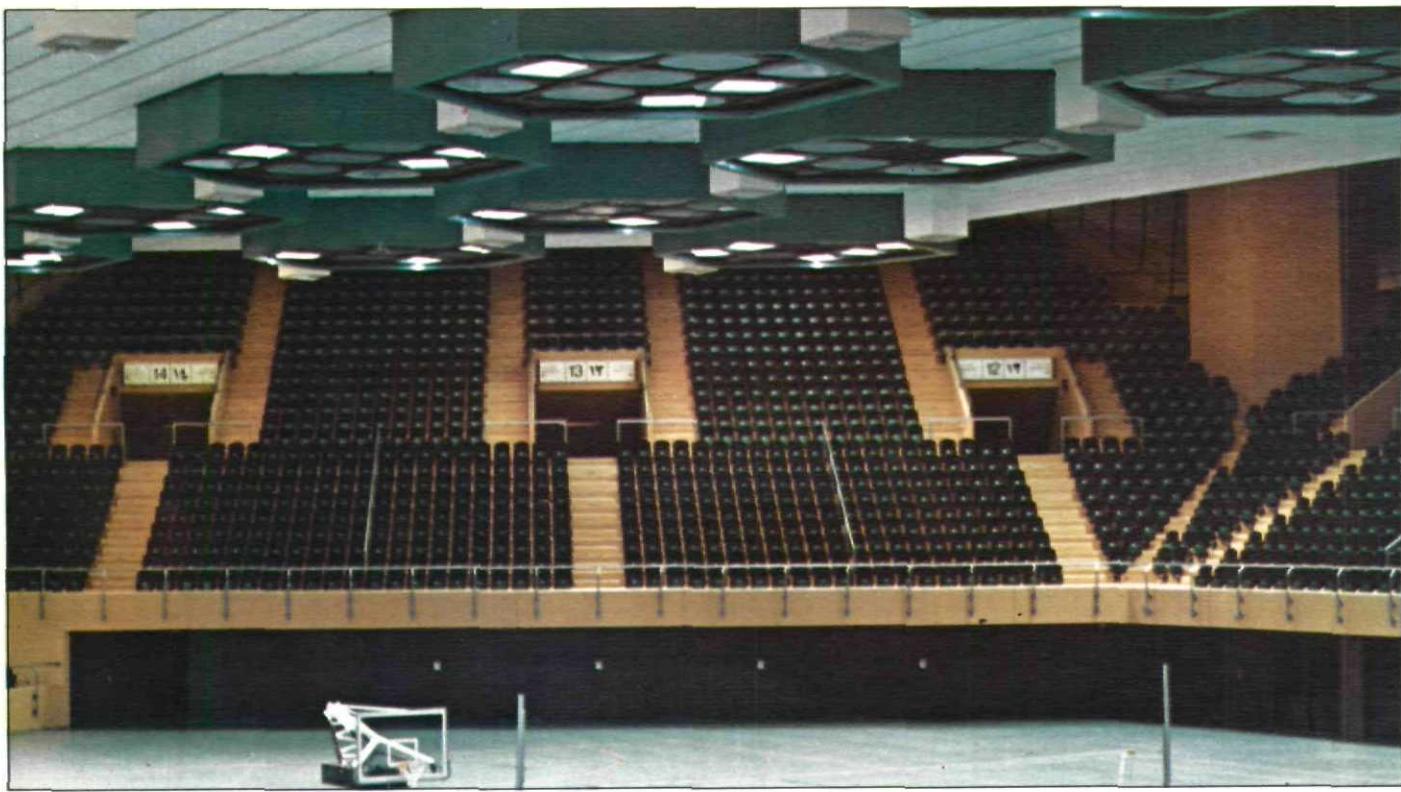


تحرص الرئاسة العامة لرعاية الشباب على تشجيع الفن التشكيلي بإقامة معارض خاصة بذلك .

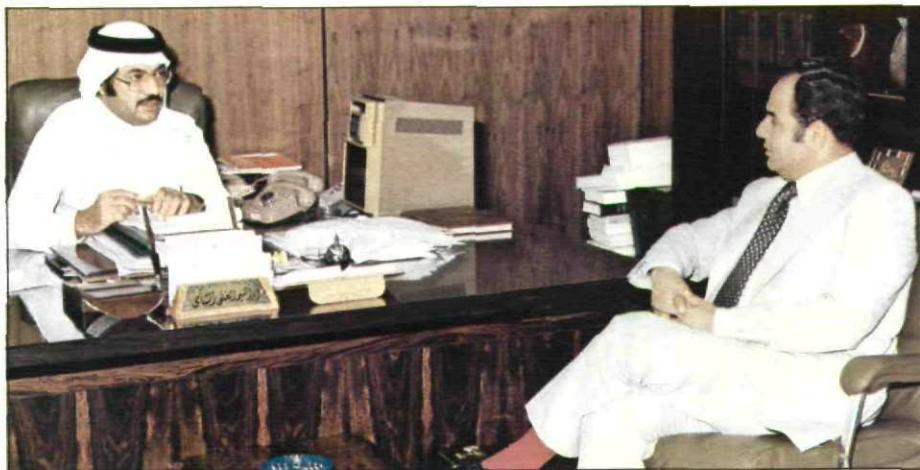
وعلى الصعيد العربي ، تمارس الرئاسة العامة لرعاية الشباب نشاطات تنصهر في دعم التنظيمات الرياضية العربية القائمة ، ومساندتها مادياً ومعنوياً لتكون أكثر قدرة على القيام برسالتها على المستويات الرياضية العربية ، وكذلك توحيد الصنف العربي وتنسيق المواقف العربية في المحافل الرياضية الدولية ..

أما على المستوى الدولي ، فإن الرئاسة العامة لرعاية الشباب تسعى الى الافادة من الاحتكاك الدولي واكتساب الخبرات العالمية ، وتنمية عرى الصداقة والأواصر الطيبة بين شباب المملكة وشباب الدول الصديقة .. وبالتالي الارتقاء

**النشاطات المنوطّة بالرئاسة العامة**  
تضطلع الرئاسة العامة لرعاية الشباب بنشاطات عديدة على مختلف الأصعدة والمستويات .. فعلى المستوى المحلي ، فإنها تسعى دائماً الى توفير سبل ممارسة



منظر داخلي للصالة المغلقة بالمدينة الرياضية في الدرعية .



الأستاذ إبراهيم الشامي ، مدير إدارتي الأندية والشئون الرياضية ، في حديث مع كاتب السطور .

الشباب هم البارزة للأدوار والذرة للكرمَة التي أضحت  
في الحياة وحمة ولرفَةِ الفداء تُؤثِّر في مهارتها ما ولت  
رزو بامتياز للاسانيَّة ، وتعزى بالقيم الحقيقَة ،  
وتحمُّل المساوي للمسيرة .

للأدباء ، وحين يصل عددها إلى ١٥ نادياً تغطي مدن المملكة الرئيسية ، فقد يكون من الممكن عندئذ أن يعقد الأدباء المستظمون بالأندية الأدبية اجتماعاً عاماً لاختيار بلجنة عليا تضم أعلام الأدب البارزين وتمثل المملكة في المنتديات الأدبية .. وإذا ما قارنا بين الأندية الأدبية في المملكة وبين روابط الأدباء في بعض الأقطار العربية الشقيقة ، فاننا نجد أن هناك تشابهاً كبيراً بين نشاطاتها ونشاطات الأندية الأدبية ، إلا أن الأندية الأدبية تظل أوسع مدى وأكثر امكانات ، كما أن مقراتها تستطيع أن توفر للأديب ما لا تستطيع فروع الرابطة ، أن توفره ، وذلك بسبب ما تلقاه هذه الأندية من دعم مادي ومعنوي من الدولة » .

ورعاية الشباب إلى جانب هذه النشاطات ، تقوم بأعمال عديدة في المجالات الثقافية والاجتماعية والدينية ..

- |  |  |  |
|--|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>□ مكاتب مركزية أخرى فرعية في كافة مناطق المملكة .</li> <li>□ طباعة العديد من الكتب في المجالات والمناسبات المختلفة .</li> <li>□ اعداد مسابقات ثقافية دورية لتعهد المواهب والمهارات ، وتشجيع الشباب على الاطلاع والبحث والافادة ، وتحصص الرئاسة لهذه المسابقات جوائز سخية .</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>□ اقامة البرامج الاداعية والتلفزيونية المتنوعة الرامية الى تنوير أفكار الشباب وصقل مواهبهم وزرع بذور التوعية في نفوسهم .</li> <li>□ اقامة المعارض الفنية وتبني جمعيات الفنون على تنوعها وتقديم المساعدات للفنانين الموهوبين .</li> <li>□ تشجيع حركة التأليف وتكوين</li> </ul> | <p>ومن أبرز هذه الأعمال على سبيل المثال :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>□ عقد المحاضرات والندوات في الأندية والأماكن العامة يلقىها نخبة من أعلام الفكر والأدب تتناول موضوعات دينية وثقافية واجتماعية .. وفي هذا السبيل تدعو الرئاسة ، من حين الى آخر ، مشاهير رجال القلم والفكر من داخل المملكة وخارجها ليسهموا في هذا النشاط.</li> </ul> |
|--|--|--|



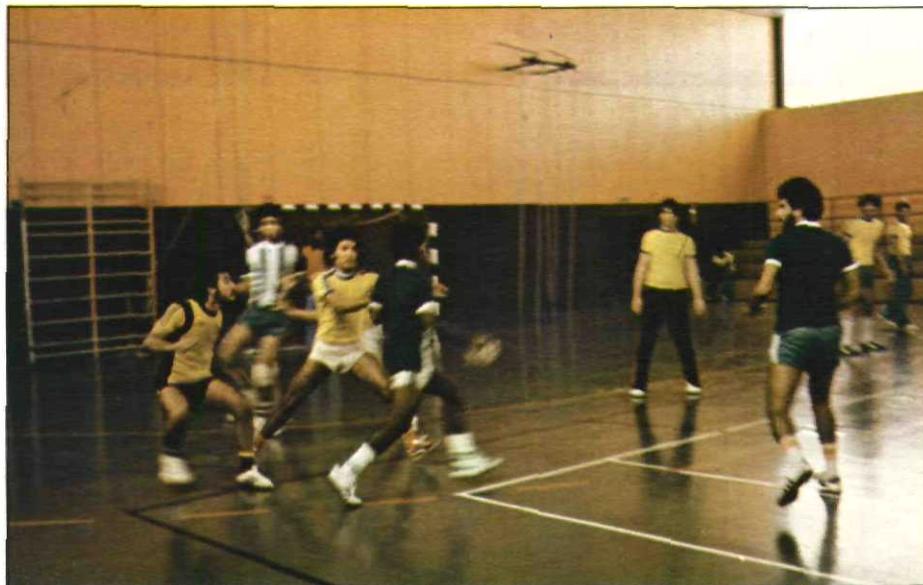
- قيام منتخبات المملكة برحلات الى مختلف البلدان العربية والدولية .
- تنظيم سباقات دولية للدراجات والسباحة والجري وغير ذلك من ألوان النشاط الرياضي .
- تنظيم دورات لماريات في كرة القدم للناشئين .

**بيوت الشباب**  
من مظاهر الاهتمام الذي توليه الرئاسة العامة تجاه شباب المملكة ، قيام «الجمعية العربية السعودية لبيوت الشباب» التي تأسست في عام ١٣٨٩ هـ ، ومقرها مدينة الرياض . وتتولى هذه الجمعية التي يرأسها صاحب السمو الأمير

فجمعيات الثقافة والفنون في المملكة تستقطب الشبان المهووبين والفنانين والأدباء والرسامين الى جانب الأنشطة المسرحية ، والمنتديات الأدبية .

**رعاية الشباب والاحتياك الخارجي**  
ان جهود الرئاسة العامة لرعاية الشباب في سبيل الاحتياك الخارجي تتعلق من ايمانها بأن الرياضة هي الوسيلة التي تجمع بين الشباب المسلم في الدول العربية والاسلامية وتحقق التضامن .. ومن هذه الاحتياكات على سبيل المثال :

- اجراء مباريات ودية ودولية في مختلف الألعاب الرياضية مع منتخبات وأندية الدول الأخرى .



يمارس الشباب الألعاب الرياضية في صالات متلقة تحت إشراف مدربين مختصين ..

للبيل هرلينز يقام عليه صارع للأمة ولكن  
للهن ، وهي بناء لنجد السوف ، هلالع المستقبه  
لزهد ، وهي قوه للأمة ونعتها دورعها  
للذئب واصنها الله تبع .

□ الحرص على اقامة أسابيع الشباب لتبادل الثقافات والمشاركة بين الدول العربية في مختلف الألعاب ما يعكس صورة من صور الاحتكاك الخارجي بين المملكة والدول العربية الشقيقة والدول الصديقة .

□ دعم الأنشطة الرياضية والثقافية ايمانا منها بدور الثقافة في بناء الانسان السعودي.



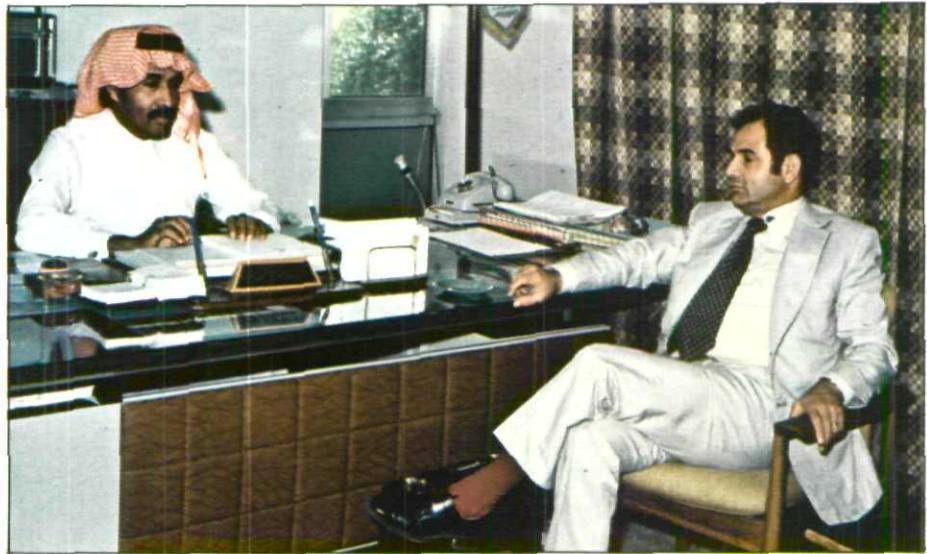
إحدى برك السباحة الحديثة التي تضمها بيوت الشباب .

بلغت ٢٦٩٠ مليون ريال . وقد أعدت ادارة التخطيط والميزانية والمتابعة بالرئاسة العامة لرعاية الشباب تقريراً يشتمل على استعراض موسع لمعطيات الخطة الخمسية الثالثة المتعلقة بالشباب بحيث تتضمن ارتفاع عدد الأندية المزمع تشبيدها الى ٤٧ نادياً ، و ٢٥ ملعاً ، و ١٧ مركزاً رياضياً ، و ١٢ صالة تدريب جاهزة ، و ١٥ مسبحاً و ١٤ مركزاً للطب الرياضي ، و ١٠ مراكز ثقافية .. كما تضمنت الخطة انشاء مدن رياضية حديثة .. وقد رصد لهذه الخطة أكثر من ٤ بلايين ريال .. كما شرع مؤخراً في انشاء مقرات لستة أندية من الدرجة الممتازة ، كذلك بدء في انشاء استاد رياضي دولي بالرياض يتسع لـ ٨٠ ألف شخص ، وسيتم تجهيزه بأحدث ما توصلت اليه التكنولوجيا في عالم الانشاءات الرياضية ، بالإضافة الى انشاء مقر اللجنة الأولمبية السعودية ومركز المعلومات .

وبعد .. فهذه لمحات عن نشاطات يؤدي فيها شباب المملكة العربية السعودية دوراً بارزاً يستهدف بناء الشاب السعودي عقلاً وروحأً وجسداً لي THEM في نهضة بلده ويقوم بما يمليه عليه الواجب تجاه دينه وامته ونصرة الحق ، مردداً باعتنacz قول الشاعر العربي المؤثر :

**نحن الشباب لنا الفد  
ومجده المخلد  
الدين في قلوبنا  
والنور في عيوننا  
والغار في جيتنا  
نحن الشباب**

تصوير : رعاية الشباب وعلى عبد الله خليفة



كاتب السطور يتجاذب أطراف الحديث مع الأستاذ فهد ناصر الدهمش ، مدير إدارة بيت الشباب .

**للسّبَّابُ هُمُ الْقُوَّةُ الْفَكِيرَةُ وَالْمُعْنَوَّةُ ، وَالْقُوَّةُ الْبَرِزَانَةُ  
الَّتِي تَطْلُبُ الْمُعْرِفَةَ ، وَهُمُ الرُّعَايَةُ الْأَوَّلَى  
وَالْفَاعِلَةُ الْمُتَّلِبَةُ لِلِّيَرَنَسُ اَكْزَاعِيْمَ سَاصِرِيْمَ الْيَسَّ  
اللَّامَرَةَ .. فَهُمْ مُعَذَّلُ الْمَالِهَا وَرُولَفَهَا اللَّرَةَ.**

فيصل بن فهد بن عبدالعزيز ، الرئيس العام لرعاية الشباب ، انشاء العديد من البيوت النموذجية في كافة انحاء المملكة ، وذلك من أجل تنمية المعرف لدى الشباب في جميع مدن المملكة ، وتشجيعهم على الترحال والأسفار لزيادة معلوماتهم عن بلادهم والبلاد الخارجية الأخرى .. ومن الوسائل التي تتبعها « الجمعية العربية السعودية لبيوت الشباب » لتحقيق أهدافها ، اجراء الدراسات الازمة للحصول على أحدث الموصفات الازمة لإنشاء بيوت الشباب و اختيار انساب الأماكن لاقامتها ، وتجهيذها بما يلزم لتوفير الراحة للنزلاء من الشباب فيها ، وتشجيعهم على زيارة مدن المملكة وذلك بتأمين اقامتهم لفترات محددة بتكليف رمزية . وفي « بيت الرياض » التقيت بالأستاذ « فهد ناصر الدهمش » ، مدير ادارة بيت الشباب ، فحدثني عن دور هذه البيوت. وخصائصها المميزة والتائج المرجو منها على الصعيد الثقافي والرياضي والاجتماعي والحضاري والتفاعل الكبير مع الدول الشقيقة والصديقة في اطار تبادل زيارة الشباب فيما بينهم .

**أضخم خطة لرعاية الشباب  
في ضوء الخطة الخمسية الثالثة  
خصصت لرعاية الشباب ميزانية ضخمة**

على زيارته مدن المملكة وذلك بتأمين اقامتهم لفترات محددة بتكليف رمزية . وفي « بيت الرياض » التقيت بالأستاذ « فهد ناصر الدهمش » ، مدير ادارة بيت الشباب ، فحدثني عن دور هذه البيوت. وخصائصها المميزة والتائج المرجو منها على الصعيد الثقافي والرياضي والاجتماعي والحضاري والتفاعل الكبير مع الدول الشقيقة والصديقة في اطار تبادل زيارة الشباب فيما بينهم .

**أضخم خطة لرعاية الشباب  
في ضوء الخطة الخمسية الثالثة  
خصصت لرعاية الشباب ميزانية ضخمة**

# عَزْلَةُ الْمَنَّارِ

شِعْرٌ: فَضْلُ الْمَنَّارِ

لا تدعني اعيش عيش ضلاله  
وأرى الكون فيك يدي كماله  
دمع من زيف همسة ختاله  
راقبنا بعصمة وجهالله  
نأسى الحب ان يديم ظلاله  
نساقى الهوى نعب زلاله  
والكريكي تعيد كل رساله  
ليها عاودت بيتها الاطلاله  
يعجز اليأس ان يهز مثاله  
هبط القلب منذ دنوت حياله  
فليصن طهرك العفيف جماله  
انك الحالم لاح رمز جلاله  
لا تخادعه لا تمت آماله  
أو ظلاما قد لا اطيق احتماله  
يتغى الصيد اذ يقيم جماله

أنا عذراء فابتعد يا حبيبي  
أنا أهواك من شفاف فروادي  
إيه يا خل بي ترقق رويدا  
قد بعدنا عن العيون اللواتي  
وغدونا بوسط تلك الروابي  
تباري نداعب الزهر غضا  
أنت تطري صبابتي وشبابي  
نسمة الحب عشتها معك يوما  
أنا أخشى لكن لي منك عزما  
يا حبيبي وأنت أول وحسي  
قد عرفت المني وطاب وجرودي  
انك السحر في الجوانح يسرى  
هاك قلبي يفيض منه وداد  
ان سىء لي تحمل حياتي سرابا  
لا حبيبي فما أحوالك ذئبا



# غداً أنسى



تأليف : د. لutfi محمد الحاربي  
مراجعة : بشرى عباس

تخصصها العلمي . وقد نشرت فعلاً مجموعة من قصصها القصيرة في بعض الصحف المحلية ». غير انه في تقديره للكاتبة والكتاب يكفي جماع القلم عن التقرير الطلاق والثناء المجرد ، ولا يحتاج القارئ الى كثير من التدقير ليدرك أن الأستاذ ضياء يقيس الأمور بنسبية محلية . فالكاتبة « استطاعت بكتابه (الرواية) أن تميز عن العشرات من الكتاب الذين يتراحمون على منهل القصة في المملكة ». وعن الرواية يقول « ان المعالجة الفنية ، والتناول الدرامي ، والحلولة البارعة في مسارب نقوس الشخصيات المحورية .. تبدو أرضخ قدرة ، وأبرع احتواء ، وأوفر عرضاً من كثير من القصص التي قرأتها لكتابنا القديامي والمحدثين على السواء ». ويجمل هذا القول ان « غداً أنسى » أفضل من كثير من الروايات الأخرى ، وهو في ظاهره يحمل الثناء العريض ، ولكن تحفظ الأستاذ جعله قليل الغناء ، وبخاصة بعد أن يستطرد الى استعراض تاريخ المحاولات الروائية في المملكة في ظرف وداعية لا يخلوan من السخرية اللاذعة ، مما يضيع على النسبة دلالتها . وهنا لا بد أن نلحق بالنسبية سلامـة الأسلوب من الخطأ واستقامة عبارته ، الا اذا ردت المأخذ اللغوية والتحوية التي نجدها - وهي قليلة نسبياً - الى الطابع .

والحقيقة التي لا مرء فيها ان لدى الكاتبة تصوراً واضحاً لموضوعها ، وانها تبين أبعاد قصتها وتتقن حبكها ، وتجيد السرد فتشد القارئ بالتشويق حتى النهاية ، وهي خصائص جديرة بالثناء خاصة اذا اضفتها اليها انياب القصة في يسر وسهولة مع قدر كبير من سلامـة العبارة واستقامتها . وما كنت لا اذكر الصفة الأخيرة لولا

أنا - كما قال المتبنـي -

« ... في زمن ترك القبـح به  
من أكثر الناس احسـان واجمال »

لا استكـرـهما من حيث المبدأ ولا أفاجأـ بهما :  
**سيناء** الأول أن تكون واضحة الكتاب - أي كتاب - فتاة سعودية والثاني أنها تكتب في غير ميدانها . فبعد أن عمـت معاـهد تعليم البنـات من الروضـة الى الجامـعة ، وفتحـت أمـامـهن آفاقـ المـعـرـفـة ، لم يـعد مـسـتـغـرـباً أن يـكونـ منهاـنـ كتابـاتـ مـجـيدـاتـ في أيـ مـوضـعـ . ومن يـبحـ لـنفسـهـ أنـ يـتـسـورـ علىـ القـارـئـ خـلـونـهـ وأنـ يـسـتـأـثـرـ بـوقـتهـ - رـجـلاًـ كـانـ أوـ امرـأـ - خـيرـ لهـ أنـ يـقـدـمـ شيئاًـ ذـا قـيمـةـ . فـانـ فعلـ قـوـبـلـ بالـعـرـفـ ، وـكانـ بـعـدـ عنـ المـوـضـعـ أـدـلـ علىـ مـوهـبـتهـ ، وـالـأـفـلـ يـشـفـعـ لـهـ جـنـسـهـ أوـ اـرـتـيـادـ حـلـبـةـ لـيـهـاـ . والأـطـباءـ وـالمـهـنـدـسـونـ وـالـرـياـضـيـوـنـ الـذـينـ بـرـعواـ فـيـ الـأـدـبـ فـيـ مـخـاتـفـ آنـحـاءـ الـعـلـمـ كـثـيرـونـ ، وـقـدـ تـرـكـ بـعـضـهـمـ الـمـهـنـةـ الـيـ أـهـلـ هـاـ لـيـحـرـفـ الـأـدـبـ ، وـنـحـنـ اـذـ نـقـرـأـ نـتـاجـهـمـ لـاـ نـذـكـرـ مـهـنـهـمـ مـسـتـغـرـيـنـ كـيـفـ تـأـتـيـ الـابـدـاعـ فـيـ الـأـدـبـ هـمـ .

والذـيـ يـدـعـنـيـ إـلـىـ هـذـاـ القـوـلـ عـبـارـةـ وـرـدـتـ فـيـ تـقـدـيمـ الـأـسـتـاذـ عـزـيزـ ضـيـاءـ لـرـوـاـيـةـ «ـ غـداـ أـنـسـىـ »ـ . وـمـقـوـلـةـ منهـ لـاـ بدـ أـنـ تـلـقـفـهـاـ أـقـلـامـ الـمـقـرـظـيـنـ -ـ اـنـ لـمـ تـكـنـ قدـ تـلـقـفـهـاـ -ـ وـانـ تـصـبـحـ مـنـظـلـقاـ لـتـقـيـمـ الـرـوـاـيـةـ ،ـ وـقـدـ سـمـعـتـهـ مـنـ أـكـثـرـ مـنـ وـاحـدـ ،ـ فـالـأـسـتـاذـ ضـيـاءـ نـاقـدـ مـرـمـوقـ وـأـدـبـ وـاسـعـ الـاطـلـاعـ ،ـ وـقـدـ طـبـعـ عـبـارـتـهـ بـالـبـنـطـ الـعـرـيـضـ عـلـىـ الـغـلـافـ ،ـ حـيـثـ يـقـوـلـ عـنـ الـكـاتـبـةـ اـنـهـ كـانـ مـفـاجـأـةـ لـهـ «ـ وـسـتـكـونـ مـفـاجـأـةـ لـقـارـئـهـ حـيـنـ يـعـيـشـ أـحـدـاثـ رـوـاـيـتهاـ ،ـ وـحـيـنـ يـتـذـوقـ أـسـلـوبـهـ السـهـلـ الـمـتـدـقـقـ مـعـ سـلـامـتـهـ مـنـ الـخـطـأـ وـامـتـقـامـةـ عـبـارـتـهـ »ـ .ـ وـقـدـ أـوـضـعـ أـنـ المـفـاجـأـةـ اـنـمـاـ جـاءـتـهـ مـنـ أـنـهـ لـمـ يـشـهـدـ لـكـاتـبـةـ «ـ التـدـرـجـ الـمـهـودـ مـنـ كـاتـبـةـ مـقـالـ ،ـ أـوـ تـحـقـيقـ أـوـ تـعـلـيقـ ،ـ إـلـىـ كـاتـبـةـ أـقـصـوصـةـ أـوـ قـصـةـ قـصـيـرـةـ .ـ .ـ وـهـذـاـ يـضـعـ قـاعـدـةـ عـامـةـ لـكـاتـبـةـ الـرـوـاـيـةـ لـاـ نـسـلـمـ بـحـتـيـتهاـ ،ـ ثـمـ اـنـاـ نـجـدـ فـيـ صـفـحةـ الـغـلـافـ تـعـرـيفـاـ بـالـكـاتـبـ جـاءـ فـيـ :ـ «ـ تـعـتـبـرـ الـأـدـبـ هـوـيـتـهـ الـأـوـلـىـ عـلـىـ الرـغـمـ مـنـ

يحسبون كل قادم من الحجاز سيداً عظيماً وانساناً يترک به ، ومن هنا غروا بالسيد عبد المجيد ، الحجازي الذي ذهب الى جاوة لتدبير شئون من يريدون الحج والعمرة . ثم ان هذا السيد يتزوج الفتاة الصغيرة لا ليقيم بيته أو أسرة وأتمنا لأنه لا يطيق أن يقى في الجزيرة سنوات دون امرأة ، ولذلك فانه عندما ينهي أعماله يسلح عنها ابنته ويركها نهب الحرقه والحسرة . ينضاف الى هذا ايمان بأن المصائب مقدرة على الانسان وامتحان من الله له ، وليس للانسان في مواجهتها الا الصبر . غير أن الكاتبة لم تغفل المسميات والتائج ، ولذلك لم تكن مصائب شخصياتها مغنية الأسباب كلياً : فسراج الدين أخطأ عندما وثق بصديقه الشيطان فقد زوجته وصار حطام رجل ، وزوجته «برفين» أخطأت اذ لم تخبره بحقيقة صديقه فلقيت مصريراً أليماً ، وابنته «تيماء» (اسم التحجب لفاطمة) أخطأت اذ لم تستمع لتوجيه جدتها من ألا يكون السيد عبد المجيد أميراً يبحث عن سندرلا بل صقرأ جاء يخطف الحمامه الوديعة ، فلقيت الأمرين من اندادها بالبهرج الكاذب ، والسيد عبد المجيد أغضب الله عندما ظلم امرأة بريئة ضعيفة وسلبها ابنته فرزئي في زوجته وابنه اللذين هجرها من أجلهما ، ثم أصيب بالشلل في شيخوخته . وهكذا يتصل السبب والنتيجة وان تفاوت المقدار واختلف النتائج بين الاثنين .

بناء القصة فاننا نتبين فيه ثلاثة أقسام رئيسية . الأولى هو قصة «تيماء» الأم ، والثانية خواتر ابنتها «اسلام» عن أبيها وحياتها معه ، والثالثة قصة زواج نوال مدير المدرسة . ولنكون الأولى بضمير المتكلم على لسان الأم فان الثانية تعتبر حلقة متتمة لها بضمير المتكلم على لسان الابنة ، ثم تتحددان في النهاية . أما قصة نوال فهي باهتهة الصلة بالقصة ككل ، بل انها تصلح – بشيء من التحوير والترتيب – لأن تكون قصة قصيرة قائمة بذاتها . فلماذا اقحمتها المؤلفة على الرواية ؟ ان نوال هي أول شخصية تظهر في الرواية ، وبمساعدتها تلتقي الأم بابنتها . والى هنا يتنهي دورها في الرواية . غير أن الكاتبة اختارت أن تعقد فصلاً لزواجهما من شخص عرف فيها رقتها وطبيتها فأحبها . ولعل قصتها أن تريح القارئ قليلاً من ضغط المصائب والأحزان التي تكدرست فيما تقدم من الرواية فيلقط أنفاسه بعيد الذروة ويزداد تشوقاً الى ما سيأتي . وهذه طريقة قديمة قدم تمثيليات شكسبيير حيث تجد في المأساة منظراً ساخراً ولكنه يتلاعム مع الجلو العام للمأساة ، مثل مناظر حفارى القبور في هاملت ، والباب في ماكبث ، والبهلوں في الملك لير . ويبدو أن المؤلفة حاولت أن تتحوّل هذا التححو . فهي لم تغير الجلو العام الباكى ، وجعلت في الفصل شيئاً من التماثيل مع سائر الرواية . أما التماثيل فهو بين أمرين : «تيماء» و «نوال» . فالأولى أم تحر كها أموتها الى ما يعز احتماله ، والثانية أم باحساسها وعواطفها تود ان تكون أمًا في الحقيقة ، أي أن المرأةين على شاكلة ، كلتاهمما تعطي ولا تأخذ . وأما التناظر فهو بين المرأة والرجل :

فهي بذلك تقدم عملاً جيداً يحمد للطبيعة الأدبية .  
تبتدىء الكاتبة قصتها من نهايتها عندما عثرت الأم الحاوية  
المعدية على ابنتها التي سلخت عنها طفلة صغيرة . وبعد سرحة من  
تذكر البنت - التي أصبحت فتاة - لحياتها في بيت أبيها مفتقرة  
إلى الحنان ، تقص علينا أمها «أوديسة» الشقاء التي عاشتها ساعية  
إلى لقائها . ومن هنا تصبح القصة أقرب إلى حكايات ألف ليلة  
وليلة لأنها تسير في خط واحد هو محاولات الأم المتلاحقة لجمع  
مبلغ من المال يوصلها إلى ابنتها ، وما كان يعرضها من كوارث  
وعوائق تبعد الأمل كلما أصبح وشيك التحقيق . وتكتيف المصائب  
على هذا النحو هو السبيل الذي اختارتة الكاتبة لتصوير مقدار  
ما يمكن أن تتحمله الأم اذا دفعتها عاطفة الأمومة وتدرعت  
بالإيمان والصبر على حكم القدر . وليس من قبيل التندر أقول أن  
هذا التنبذب بين الاقتراب والابتعاد ذكرني - مع الفارق -  
بالأحجية التي كانوا يطروهنها علينا عن النملة التي تصعد عموداً  
طولة خمس عشرة قدمًا فترقى كل يوم ثلاثة أقدام ثم تنزلق  
قدمين إلى أسفل ، فمتى تبلغ قمة العمود ؟ غير أن الأم كانت  
ترتد في كل مرة إلى نقطة البداية .

الطريقة تقوّي عنصر التشويق وتشد القارئ إلى القصة ، ولكنها تحمل في طياتها عنصر ضعف ، فالأحداث التي توجدها الصدفة أو التي تتصل بعضها بسببية ضعيفة تفقد قدرًا كبيرًا من التأثير المقصود في القارئ . ومع أنها ممكنة في الحياة إلا أنها تحتاج إلى أكثر من الامكان في الأدب . ثم إن الأم هي التي تقص قصة آلامها – وعلى ابنتها – بضمير المتكلّم ، وقد يكون التجاوب بين الأم وابنتها كاملاً وقوياً بطبيعة الحال ، إلا أن القارئ يجد في اعتصار الألم باستمرار محاولة واضححة لاستثناء عواطفه هو فيضيق ذرعاً بها هذا الاسراف في العاطفية . وإلى جانب عبارات التأوه والتوجع هناك فيض لا ينضب من الدموع . نعم إن كثيراً من أحداث القصة يستدرج البكاء من شخصياتها ، ولكن الكاتبة قلماً تقيم موقفاً درامياً موئلاً في حد ذاته وتترك القاريء يتفاعل معه . وهي إذ تكتدس الشقاء تفرط في استنزاف الدموع . فالآم تبكي يوم زفافها ثم تنرف الدموع هتوناً إلى ما بعد وجد أنها ابنتها ، ومن قبل كانت أمها باكية وكذلك صار أبوها ، والابنة تبكي لفقدان الحنان من أبيها ولكل ما لقيته منها ، ونوال – مدير المدرسة الرقيقة طبعاً الجافية تطبعاً – تبكي ليلة زفافها ، وأبوها تهزه عاطفتها فيكى ، والسيد عبد المجيد – الرجل الصلب المعتلء كبراء – يدرك خطأه في النهاية وينخرط في زمرة الباكتين .

ومن أن الموضوع الرئيسي هو سعي الأم إلى الاحراق بابتها ،  
الا أن مسبيات فقدانها لابتها تشكل في حد ذاتها مأساة اجتماعية .  
فالبوا الميسور الحال أدمن الخمر اذ زينها له صديق شيطان فاستولى  
على أمواله وتركه تحت طائلة دين وهبي ، فضرست بالحصرم  
الذي أكله زوجته وابتنته الصغيرة . والناس في جاوة بسطاء ساذجون

هي الشخصية الأقوى في نهاية الأمر رغم كل ما يديه السيد عبد المجيد .  
— الرجل — من مظاهر القوة والتجبر .  
بعد هذا العرض بقيت مسألة واحدة أود أن أطرق إليها ، وهي افتقاد المقياس الكمي للأشياء أو اضطرابها في حالة وجوده . ترى ما هو زمن الرواية ؟ إننا نجد « إسلام » ، ابنة خمس عشرة سنة ، في المدرسة ، ونسعى أن للسيد عبد المجيد ولدًا فقضى نحبه وهو ذاها إلى الجامعة في الرياض . وهذا يعني أن الرواية وقعت في عقد الستينيات على أبعد تقدير ، وهو وقت متاخر في مقياس الاعتبار فاننا نضعها في أواخر العقد ، وهو وقت متاخر في مقياس الزمن ، فهل كان في هذا الوقت سعوديون يمكثون في جزيرة جاوة — مثلاً — سنوات قد تصل إلى الخمس . يدبرون شيئاً من ينون الحج دون زيارة أسرهم في المملكة ؟ وأنا أثير السؤال ولا أملك له جواباً . ثم كم كان عمر « إسلام » عندما انتزعت من أمها ؟ يقول أبوها في معرض أكاذيبه عن أمها أنه اصطحبها معه إلى جزيرة جاوه وكان عمرها ثلاثة سنوات . وتساءل هي كم كان عمرها وقت حرمته أمها وتجرب نفسها : خمس سنوات أو ست . وصبية في مثل هذه السن لا بد أن تذكر أمها جيداً . ومع أنها في الخامسة عشرة من عمرها فانها تعنف أبيها بأنه حرم أمها منها منذ خمسة عشر عاماً ، أي منذ ولادتها . وعندما توفيت الحدة كان قد بقي ساعة على ابحار الباحرة التي ستنقلها « تيما » . وخلال هذه الساعة حفرت لها قبراً وغسلتها وكفتها ودفتها وأدركت الباحرة . « تيما » لا تدرك من الزمن سوى « ومرت الشهور والسنون » . وطبعي أن تحسب الزمن بهذا التطاول وهي في محنتها حيث يمر اليوم كعام ، أما وهي مع زوجها وابنته في كنفها فلا بد أن يقتصر الزمن بقدر تطاوله في الحالة الأخرى .

سمعن السيد عبد المجيد يقول أنه سيترك لزوجته مبلغ رُّبْعَ من المال يكفيها . ولم نسمع بهذا المبلغ فيما بعد ولا بما حل به . ثم ان « تيما » باع ما يقي من ثاثيتها واشتريت بشمنه تذكرة للسفر ، فلما اضطربت إلى العدول عن السفر لم نسمع بما حل بشمن التذكرة الكبير . وبعد ذلك جمعت من عملها بالمهني ومن التطريز مبلغاً من المال ، والسيد تنكر دمنهوجي أعطاها « مبلغاً كبيراً » ومع ذلك خلت محتاجة إلى « الكثير » لتدار ثمن التذكرة . ان هذه التفصيات قد تبدو تافهة ، ولكنها تكسب القصة قدرًا أكبر من الواقعية وتعين القارئ على تصور حقيقة المشكلة وأبعادها .

وعلى أي حال فإن هذه هنات يسيرة في المحتوى الكلي . وقد حاولت فيما تقدم أن أدرس كتاباً في موضوعية متجردة ، أي دون فروسيه الرجل أو شوفينيته . والكتاب يفرض علينا أن نقبل التجربة الأولى للطبيعة الأدبية بكل الترحاب متمنين لها دوام التوفيق واطراد النجاح □

بكر عباس / الظهران

أعني « نوال » و « السيد عبد المجيد » . فنوال رقيقة بطبعها ولكنها تتظاهر بالقسوة والجهة لكيلا يراها الناس رقيقة فيتهاوموها بالضعف . فعندما وجدت من يقدر فيها هذه الرقة والقلب الكبير لم يعد هناك ما يدعوها إلى استبقاء الفتان الزائف . أما عبد المجيد فان كبرياءه منعه من العطف على امرأة تحاول جاهدة كسب رضاه جبًا به ، وقطع بالقرب منه بالحمل منه ، ومنعه أيضًا من اظهار بادرة من الحنان لابنته إلا عندما أصبح محتاجاً إليها ، فهو لا يعطي إلا عندما يأخذ دون ما يأخذ . ورغم كل هذا ، ومهما تكون قيمة هذا الفصل في حد ذاته ، فإني أجده مقصراً اقحاماً على الرواية . ولل جانب هذا الشابه البنائي مع مسرحيات شكسبيير أجده ثمة تماثلاً بين بعض شخصيات الرواية وشخصيات عظيل . فإذا أخذنا « أنتو » — الذي سميت من قبل الصديق الشيطان — فلن نخطيء شبهه بشخصية « اياغو » في « عطيل » . لقد حاول ان يعتدي على « برفين » زوجة صديقه وولي نعمته « سراج الدين » ، فلما صدته دبر مكيدة لسراج الدين كسرت ظهره ، ثم عوده الخمر فأدمتها وجرده من كل ممتلكاته ، ثم اتهم « بروفين » الطيبة في شرفها فكان سبياً في هلاكها . وسراج الدين — جبًا شديداً ولكنه شديد الثقة بصديقه الخائن ، وهو كعطال يصدق كذبة « أنتو » عنها فيلتهب غيرة ويطردتها في ليلة ماطرة فتصاب بالتهاب الرئة وتفصي نجها ، ويدركه الندم عندما يعرف الحقيقة ولكنه لا يملك اراده عظيل ، فيحاول الانتحار مرة بجرح يده ومرة بالوقوف تحت المطر مستجدياً الموت من الأقدار ليلحق بزوجته التي أزهق روحها ظالماً . و« برفين » نفسها مثل « ديدمونة » امرأة جميلة عفيفة لا هم لها سوى اسعاد زوجها والاحتفاظ بحبه لها ، وكان مهرها واحدة من سفينتين كان يملكلها ويبحر بها سراج الدين ( كذلك كان عطال قائدًا لأسطول البندقية ) .

**شخاصيات الرواية الأخرى** فهي ، باستثناء السيد عبد المجيد والحدة وأسلام ، شخصيات تراوح بين العادية والسداجة إلى حد الغباء ، بما في ذلك « تيما » . والا فكيف نفس ايداعها ما حصلته من أموال لدى « أنتو » بعد كل ما فعله بأبيها وأمها ، وبعد أن اصطهدتها صبية وحاول النيل منها فتاة ؟ قد تكون ذريعة من المولنة لاستزال نفقة الله عليه وحرقه بنار قنديله ، ولكنه مثل « اياغو » يعرف بالحقيقة قبل موته ويرد عليها ما لها . غير أنها تظل ذريعة مفتعلة تضيق من شخصية « تيما » وتضيق الغفلة فيها إلى السداجة . وقد تستذكر المولنة وصف نسائها بالسداجة لأنهن ذوات « قلوب كبيرة » . فبرفين تغفر لزوجها فعلته ، و « تيما » لا تزال من السيد عبد المجيد بكلمة ولا تفكر لحظة في الانتقام منه ، ولا تستمطر نفقة السماء عليه ، لا بل أنها تطوي القلب على الحزن وتعود اليه آخر الأمر لتكون بجانبه تعينه في ساعة ضعفه تاركة للزمن أن ينسيها سوء فعلته . وهكذا فانها — المرأة —

# الأصوات: مخارجها وترتيبها عند الخليل وسيبوه

بقلم: الأستاذ لراهيم الشناان

غير أن الخليل وسيبوه في حديثهما عن الحروف لا يقتصران على ما يمكن أن يسمى بصوامت فهما يتحدثان عن الحروف الصحيحة والمغتلة ، وإن كانت هناك تفرقة واضحة في المعاملة بين ما يسمى بالحروف الصحاح وبين ما يسمى بالحروف المغتلة عند الخليل حيث يقول : «في العربية تسعه وعشرون حرفاً : منها خمسة وعشرون حرفاً صحاحاً لها أحياز ومخارج ، وأربعة هواية وهي : الواو والياء والألف اللينة والمهمزة » (٤). فواضح أن الخليل لا يخرج الواو والياء والألف اللينة والمهمزة من الحروف وإن كان لهذا التقسيم ، كما لاحظ كمال بشر بذلك مظهر صوتي لادراك الخليل أن ثمة فروقاً صوتية جعلته يفصل هذا الفصل (٥) . ولكن هذه الملاحظة لم تؤد إلى التفرقة في الواو والياء بين حال كونهما صوتيين صامتين وحال كونهما حركتين طويتين ( مدین ) . كما أن هذه الملاحظة لم تحمل الخليل على اتخاذ مصطلح جديد يطلق على هذه الحروف غير وصفها بأنها هواية وهذا الوصف لا يخرجها في مفهومه من الحرافية .

ولا نجد عند وسيبوه هذا الفصل الذي نجده عند الخليل وإنما تعني الحروف عنده الصوامت والحركتات الطويلة فالاهتمام معطى للحروف كلها ونجد الألف والواو والياء ضمن غيرها من الحروف ومرتبة ترتيباً صوتياً معها ولم تضم في آخر القائمة كما هو الأمر عند الخليل . وليس هناك تفرقة بين رمزي الواو والياء في حالتين مختلفتين (٦) الأولى في حالة كونهما صوتيين نحو (ولد ، يعلم ) والثانية حالة كونهما حركتين أو حرفين مد نحو : (يقول ، ترمي ) .

وبقي هنا أن نشير إلى أن معنى ما يطلق عليه حديثاً الفونيم أو ما يترجم بالوحدة الصوتية (٧) . ولعل هذا ما يقصده بالحروف الأصول : « فأصل حروف العربية تسعه وعشرون حرفاً ... وتكون خمسة وثلاثين حرفاً بحروفهن فروع وأصلها من التسعه والعشرين ... وتكون اثنين وأربعين حرفاً بحروف غير مستحسنة ... وهذه الحروف التي تممتها اثنين وأربعين جيدها ورديتها

## مقدمة في الأصوات عند الخليل وسيبوه

لا تعنينا كثيراً الظروف الغامضة التي ولدت فيها الدراسة الصوتية عند الخليل ، ولكنها رغبة في وضع معجم العين ، ومنطقه الرياضي وحسه الایقاعي أو حثا له بفكرة التبادل ولعل هذا النهج أيضاً جعله يحاول ترتيب مواده ترتيباً منظماً تستند حججه ، وجدتها في الترتيب المخرجي للحروف . وكانت الحروف الأبجدية جاهزة أمام الخليل لا يحتاج إلى أكثر من ترتيبها ترتيباً مخرجياً ، ويقصد بالحروف تلك الرموز الكتابية التي كانت تدل على الصوت المنطوق وعلى الشكل المرسوم واطلاق الكلمة حرف على الرمز الكتابي والصوت المنطوق جعل التفرقة بينهما صعبة وتصورهما الذهني غير واضح ، وأثر على دقة الدراسة الصوتية تأثيراً غير حميد يتبع في مفهوم الخليل وسيبوه للأصوات . واذ ورث الخليل هذه الرموز بمسماها (الحروف) لم يناقش مدلول هذه الكلمة مناقشة صوتية دقيقة لأن الاتجاه كان إلى تبع هذه الحروف عند كتابتها تبعاً صرفاً في عمومه .

والأصوات في علم اللغة الحديث على قسمين : صوامت – Consonants وحرفات Vowels وهي على نوعين حركات طويلة وهي الألف والواو والياء وحركات قصيرة هي الفتحة والضمة والكسرة (١) .

والأصوات بهذا المفهوم الحديث ليس موجوداً عند الخليل وسيبوه وما لديهما هو (الحروف) وهي تشتمل الصوامت وبعض الحركات ، أفالا تمثل الفتحة والضمة والكسرة على أنها حروف بل يطلق عليها حركات وهي ثانوية في الرسم . وهي مهملة لا تجد لها دراسة عند الخليل وسيبوه . ولعل ذلك راجع إلى اعتبارهما هذه الحركات أشياء عارضة تعرض للأصوات الصامتة ، فهي لها تبع لا تستقل عنها لذا يصنف الحرف بأنه مفتوح أو مضموم أو مكسور ، وهذا تعليل كمال بشر غير أنه يعتذر بأن العربية الأولى لم تكن فيها للحركات رموز مستقلة ، وكان الاعتماد على الحروف (٢) التي تقابل عنده مصطلح الصوامت . (٣) .

رل ن ، ف ب م انما سميت هذه الحروف ذلك لأن الدلالة في المقطع انما هي بطرف أسلة اللسان والشفتين وهم مدرجتا هذه الأحرف الستة » (١٣) .

**وفي موضع آخر :**

« فأما المهمزة فسميت حرفًا هوائيًّا لأنها تخرج من الجوف ، فلا تقع في مدرجة من مدارج اللسان ولا من مدارج الحلق ولا من مدارج اللهاة » (١٤) .

ولا يفهم من مدرجة ما يفهم من مخرج . فالمخرج هو كيفية معينة تعطي الحروف عند خروجه طبيعته الصوتية ، أما المدرج فهو موضع في اللسان أو غير اللسان لعله الجزء الذي يتکيف عند النطق ليكون حاجزاً أو عقبة أمام الهواء المتندفع ، فالمدرج مضاد إلى اللسان ، أو غير اللسان من الأعضاء . ويتبين الفرق بين الكلمتين في موازنة ما جاء حول المهمزة في كل منها فهي من حيث المخرج كما يقول : « من أقصى الحلق » (١٥) . وهي من حيث المدرج هوائية كما في قوله : « فأما المهمزة فسميت حرفًا هوائيًّا لأنها تخرج من الجوف . فلا تقع في مدرجة من مدارج اللسان ولا من مدارج الحلق . ولا من مدارج اللهاة » (١٦) .

فهي لا تقع على مدرجة . ولعل هذا ما يجعله لا يشتبها مع الحروف الصحيحة ذات الأحياز والمخارج . أما الأحياز ففي قوله : « في العربية تسعة وعشرون حرفاً : منها خمسة وعشرون حرفاً صحاحاً لها أحياز ومخارج . وأربعة هوائية وهي الواو والياء والألف اللينة والمهمزة » (١٧) .

وواو العطف بين الأحياز والمخارج تفيد المغایرة وقد لا تفيدها أيضاً ويتحدد عن المهمزة فيقول : « انما هي هوائية في الهواء فلم يكن لها حيز تنسب اليه الا الجوف » (١٨) ويقول مرة اخرى : « فأما المهمزة فسميت حرفًا هوائيًّا لأنها تخرج من الجوف » (١٩) . ولعله يقصد أن الجوف هو المكان الذي يأتي منه ويخرج الهواء الذي يشكل المهمزة صوتاً في مخرجها وهو « أقصى الحلق » فهل يكون الحيز التجويف الذي ينبع منه الهواء أو ينبعس قبل خروجه محدثاً صوتاً معيناً؟ يقول الخليل في حديثه عن الحروف الحلقية :

« فأقصى الحروف كلها العين ثم الحاء ولولا بحة في الحاء لأشبهت العين لقرب مخرجها من العين . ثم الحاء ولولا هته في الحاء . وقال مرة « ههه » لأشبهت الحاء ، لقرب مخرج الحاء من الحاء فهذه ثلاثة أحرف

أصلها التسعة والعشرون لا تبين الا بالمشافهة (٨) وقوله لا تبين الا بالمشافهة اشارة الى أن القروع ترسم كما ترسم الأصول فالحرف مهما اختفت طرق التلفظ به يبقى على صورة واحدة في الرسم والدلالة .

ويلاحظ تمام حسان أن سيبوه مع تفرقه بين أصول الحروف وفروعها لم يكن يفرق بين اصطلاحي « الحرف » و « الصوت » كما يفرق علم اللغة الحديث بين Phonem و Sound فالحرف شامل لذلك كله (٩) .

## المراجع

### أ - المحتوى العلمي لكلمة المخرج :

ترد عند الخليل وسيبوه أكثر من كلمة واحدة عند التحدث عن المخارج ، فعند الخليل : المخارج والمدارج والمجاري والاحياز والمبادئ . وعند سيبوه نجد المخارج والمواضع .

جاءت (مخرج) في قول الخليل : « وثلاثة شفووية » ف ب م « مخرجها من بين الشفتين خاصة » (١٠) ، وفي قوله عن بعض مخارج الحروف : « وأما مخرج الجيم والكاف والكاف فمن بين عكدة اللسان وبين اللهاة في أقصى الفم ، وأما مخرج العين والباء والباء والباء والعين فالحلق . وأما المهمزة فمخرجها من أقصى الحلق مهتوة مضغوطة » (١١) .

كلمة المخرج هنا يعبر بها عن طائفة من الحروف دون تمييز بعضها عن بعض . فالمخرج هنا عام ، غير أنها نجد لها تعبير عن مخرج معين . فالعين والباء وإن كانوا من الحلق كما ذكر نجد لكل منها مخرجًا في قوله :

« فأقصى الحروف كلها العين ثم الحاء ولولا بحة في الحاء لأشبهت العين لقرب مخرجها من العين » (١٢) .

وهذا يعني ان المخرج شيء عام كالحلق . وهو شيء خاص في الحلق لكل حرف حلقي .

وكلمة المخرج كما جاء في السياق تضاف إلى حرف أو حروف لتعني المكان الذي يخرج منه الحرف . وقد يكون بين عضو كالشفتين ، أو اللسان واللهاة وهذه (البيان) تشير إلى احساس بتکيف أعضاء النطق تکيفاً خاصاً حال النطق بالصوت .

أما كلمة (مدرجة ومدارج) فهي قول الخليل : « أعلم أن الحروف الذلت والشفوية ستة وهي :

النفس أن يجري معه حتى ينضي الاعتماد عليه ويجرى الصوت » (٢٦) .

ولعل هذا وصف الخروج صوت معين ، فالمخرج هو موضع يتم فيه الاعتماد ومنع النفس ثم انقضاء الاعتماد وجريان الصوت ، ولعل ما يؤكد هذا هو اختلاف التسمية للهواء المندفع فهو نفس عند المنع أي قبل الخروج وهو صوت عند الجريان ، وعلى هذا فالموضع والمخرج شيء واحد على العموم (٢٧) □

ابراهيم الشمسان / القاهرة

- ١ - كمال بشر ، علم اللغة العام (الأصوات) ص/ ٧٣ .
- ٢ - أنظر كمال بشر ، علم اللغة العام (الأصوات) ص/ ١٤٧ .
- ٣ - م. ن. ، ص ٧٥ .
- ٤ - الخليل بن أحمد . « كتاب العين » ، ص/ ٦٤ .
- ٥ - كمال بشر . علم اللغة العام (الأصوات) ، ص - ٧٩ - ٧٨ .
- ٦ - انظر في تفصيل هذا الموضوع . علم اللغة العام (الأصوات) لكمال بشر ص/ ٨٣ .
- ٧ - انظر ما جاء عن الفوئيم في « علم اللغة بين التراث والمناهج الحديثة » لمحمود حجازي ٢٩ - ٣٠ .
- ٨ - سيبويه ٤٠٤ - ٢ .
- ٩ - تمام حسان . « اللغة العربية معناها ومبناها » ص/ ٥٧ .
- ١٠ - الخليل بن أحمد . « كتاب العين » ص/ ٥٧ .
- ١١ - م. ن. ص/ ٦٤ .
- ١٢ - م. ن. ص/ ٥٨ .
- ١٣ - الخليل بن أحمد « كتاب العين » ص/ ٥٧ .
- ١٤ - م. ن. ص/ ٥٨ .
- ١٥ - م. ن. ص/ ٦٤ .
- ١٦ - الخليل بن أحمد . « كتاب العين » ص/ ٦٤ .
- ١٧ - م. ن. ص. ن
- ١٨ - م. ن. ص. ن
- ١٩ - م. ن. ص. ن
- ٢٠ - « العين » ٦٥ - ٢١ - « العين » ٥٨
- ٢٢ - انظر « الجمهرة » ١ / ٨ .
- ٢٣ - « العين » ٥٨ - ٥٩
- ٢٤ - سيبويه . « الكتاب » ٤٠٥ / ٢ .
- ٢٥ - م. ن. ص. ن
- ٢٦ - نقل ابراهيم أنيس رأيا للأثناي « شاده » في استعمال المخرج والموضع عند سيبويه فهو يرى أن استخدام مصطلح مخرج يعني موضع خطأ لأن الموضع هو الأجزاء التي تتلاقى « أما المخرج فهو المر الذي يكون بينها ، ويخرج منه الصوت ويسى أنيس هذا المر (مجرى) . انظر ابراهيم أنيس . « الأصوات القوية » ص ١١٢ - ١١٣ .

في حيز واحد بعضها أرفع من بعض ثم الحاء والغين في حيز واحد ، كلهن حلقة » (٢٠) .

لعل الخليل يتصور أن هناك مخرجاً عاماً هو الحلق مقسماً إلى حيزين وكل حيز مقسم إلى مخارج تخرج منها الحروف .

### أما المبدأ في قوله

« فالعين والباء والباء والباء والعين حلقة لأن مبدأها من الحلق . والكاف والكاف هو بيان لأن مبدأها من اللهاة . والجيم والشين والصاد شجرية لأن مبدأها من شجر الفم أي مخرج الفم . . . » (٢١) .

تجيء الكلمة مبدأ في معرض تفسير هذه الصفات التي تطلق على مجموعة من الحروف التي قد لا تشارك في مخرج واحد . فالجيم يصنفها من حيث المخرج مع القاف والكاف » وأما مخرج الجيم والقاف والكاف فمن بين عكدة اللسان وبين اللهاة في أقصى الفم (٢٢) ، ولكنه يصنف الجيم مرة أخرى مع الشين والصاد ويسمى هذه الحروف شجرية لأن مبدأها من شجر الفم ، ويمكن اعتبارها مرادفة لكلمة مخرج في مفهومها الواسع أي المنطقة التي تتشكل فيها مجموعة من الحروف .

أما (المجرى) فلا يرد بهذه الصيغة وإنما وجدت عند ابن دريد في الجمهرة (٢٣) وهو متأثر بالخليل ، ولعله أخذها من قوله : « وأما سائر الحروف فإنها ارتفعت فجرت فوق ظهر اللسان من لدن باطن الثنایا » (٢٤) .

تلك الألفاظ كلها يلفها الموضع ، والتغيير عنها لا يأتي عليها واضحًا . ولا نجد لها تعريفاً دقيقاً عند الخليل . ولعلها تشير في عمومها ، رغم ما لوحظ من تفاوتها في المدلولات ، إلى ما يقصد بالمخرج .

أما سيبويه فإن المخرج والموضع يكاد كل منهما يدل على معنى واحد ، يقول سيبويه : « ومن أقصى اللسان وما فوقه من الحنك الأعلى مخرج القاف ومن أسفل من موضع القاف من اللسان قليلاً وما يليه من الحنك الأعلى مخرج الكاف » (٢٥) .

وقلت يكاد يدلان على معنى واحد لالتباس الأمر وعدم وضوحه ففي هذه العبارة نجد مخرج القاف وموضع القاف . لكن الموضع من اللسان هو الجزء الذي يشترط مع جزء آخر من أجزاء الفم للتحكم في الهواء عند خروجه فيكونان له مخرجاً . ونجد الكلمة الموضع في عبارة أخرى لها توكل هذا المعنى يقول سيبويه . « المجهور حرف أشبع الاعتماد في موضعه ومنع

# الاِفْصَادُ فِي اسْتَهْلَاكِ وقُوْدِ السَّيَّارَاتِ

لوكالاً: يوسف خالد بوسيط

السيارات ، وهو أن السيادة التدريجية والصيانة الدورية للسيارة عاملان مهمان في توفير الوقود اللازم لتسير محرك السيارة .

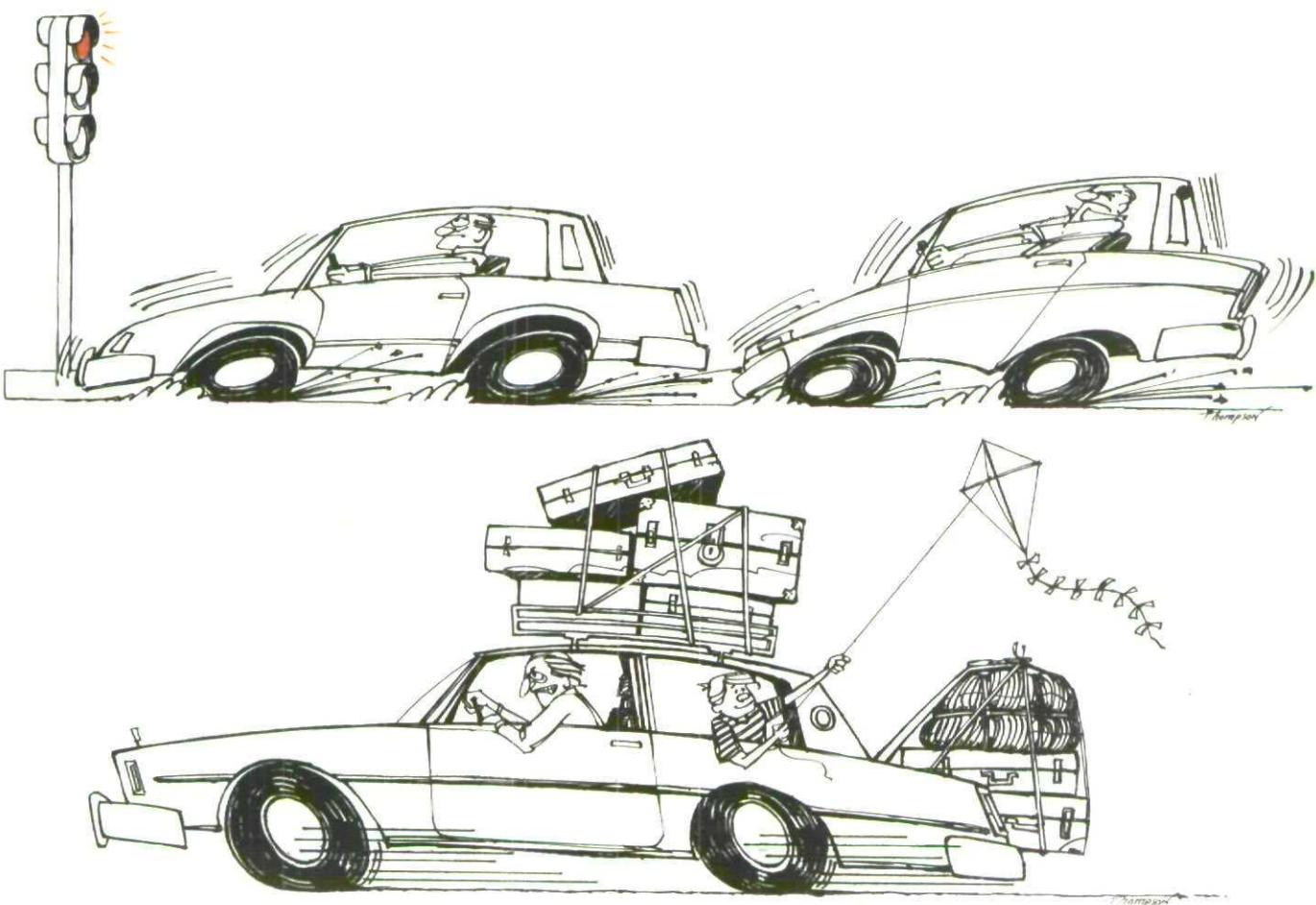
**دور فرامل السيارة في تبديد الوقود**  
ان مهمة المحرك الدافع هو تحويل الطاقة الكامنة في الوقود الى طاقة حركية تدفع السيارة ومن فيها الى الأمام . ولكن ماذا يحدث عندما يضغط سائق السيارة على الفرامل ؟ وبالحوار عن ذلك نجده عند ذوي الشأن من المهتمين باقتصاد الطاقة ، اذ يقولون ان الضغط على الفرامل يولد احتكاكاً يتبع عنه تبذيد الوقود الممكن تحقيق ما نادى به خبراء صناعة المتحول الى طاقة حركية . ويضيف

الاقتصاد في استهلاك وقود السيارات

يدرك بعض سائقي السيارات انه كلما زاد الضغط على دواسة البنزين ، زاد استهلاك الوقود من خزانات سياراتهم مما يترتب عليه زيادة في المصروف المالية . ولتعيم هذه الفكرة بين معظم سائقي السيارات قامت شركة عالمية بانتاج فيلم فكهـي يعالج هذه القضية ، حيث عمد الى وضع بيبة بين قدم السائق وبين دواسة البنزين ، ليضطر السائق الى الترفق في الضغط على الدواسة والى زيادة سرعة سيارته تدريجياً . وبهذه الفكرة ،

لا يزال العالم يكشف لنا من حين الى آخر عن انجازات ودراسات جديدة للحد من الاسراف في الطاقة ، وخاصة في مجال البترول ومشتقاته التي أصبحت تشكل العمود الفقري للصناعات على مختلف أنواعها وأشكالها .

ولما أصبحت وسائل المواصلات كالسيارات والطائرات تستهلك قدرأً كبيراً من الوقود ، فقد عكف العلماء والباحثون على اجراء التجارب المستفيضة لايجاد أفضل السبل الكفيلة باستخدام هذه المادة الحيوية بشكل اقتصادي يضمن بقاءها أطول مدة ممكنة ، ويوفر الكثير من النفقات المالية المتربة على ذلك .



هوؤاء انه كلما زاد الضغط على دواسة البنزين ، زاد الاحتكاك وأدى بالتالي الى تبديد مزيد من الوقود .

ومن هنا يتبيّن لنا الدور الذي تلعبه عملية الضغط الزائدة على الفرامل في تبديد نسبة لا يستهان بها من الوقود . ولذا يقترح ذوو الخبرة في هذا المضمار مراعاة النقاط التالية أثناء سياقة السيارات :

□ تحديد موقع اشارات المرور التي سيمر بها السائق أثناء رحلته ، وأن تكون لديه معرفة مسبقة بالوقت الذي تستغرقه الاشارات الضوئية وذلك حتى لا يضطر الى الضغط بشدة على الفرامل للوقوف عندها .

□ المراعاة في ان يكون وقت الوصول الى اشارات المرور في الوقت الذي يظهر فيه الضوء الأخضر ، وذلك للتخفيف تدريجياً من سرعة السيارة .

□ ترك مسافة كافية بين السيارات وذلك تفاديًّا للضغط على الفرامل بقوة عند الحاجة الى ذلك ، وتفاديًّا لمخاطر محتملة الوقع .

□ التعاون مع السائقين الآخرين بفسح المجال للمتجاوز واعطاء كل ذي حق حقه .

□ العمل بقدر الامكان على الالتزام بخط السير على الطريق المتعددة المسارات ، مع ملاحظة السيارات الأخرى ملاحظة جيدة وذلك للتقليل ، ما أمكن ، من استعمال الفرامل .

ومن الحقائق الثابتة ان السيارة عندما تسير بسرعة منتظمة فإن الوقود المحرق يتغلب على قوتين ، أولاهما مقاومة دينامية هوائية ، والأخرى مقاومة التدرج ، وهي التي تنتج عن مقاومة عدة عناصر مجتمعة كالاحتكاك بين الترسوس وكرسي التحميل ، وبين الطاقة المفقودة أثناء تبني الاطارات وتدرجها . أما مقاومة الدينامية الهوائية فيعرفها صانعو سيارات السباق ، اذ يصممون مثل هذا



ولذا يلجأ السائقون المدركون لعملية المقاومة ، الى الاستغناء عما هو غير ضروري في سياراتهم كحملة الأمتنة المشتبه فوق السقف ، أو غير ذلك من المعدات والأغراض التي يحتفظ بها ، في العادة ، في صندوق السيارة . ومن العناصر الأخرى التي تعيق عملية الاندفاع أو السحب ، والتي تتسبب عادة في زيادة معدل استهلاك الوقود ، ترك نوافذ السيارة مفتوحة أثناء السياقة وخاصة أثناء السياقة لمسافات طويلة على الطرق الرئيسية .

وثمة عامل مهم لا بد من مراعاته للتخفيف من استهلاك الوقود في السيارات الا وهو عامل مقاومة التدرج . وللتغلب على هذا العامل ينبغي اختيار الاطارات المناسبة ومراقبة معدل ضغط الهواء فيها باستمرار ، كما ان السير على الطرق الوعرة يؤدي كذلك الى استهلاك مزيد من الوقود بشكل ملحوظ مما لو كان السير على الطرق المعبدة □

النوع من السيارات على شكل منزلق وذلك للتخفيف من مقاومة الهواء وبالتالي الاقتصاد في استهلاك الوقود . كما يعمد أصحاب سيارات السباق — للمزيد من تخفيف مقاومة الهواء أيضاً — الى طلاء سياراتهم بمادة شمعية ، كما يقومون كذلك برش اطارات السيارات بمادة السليكون .

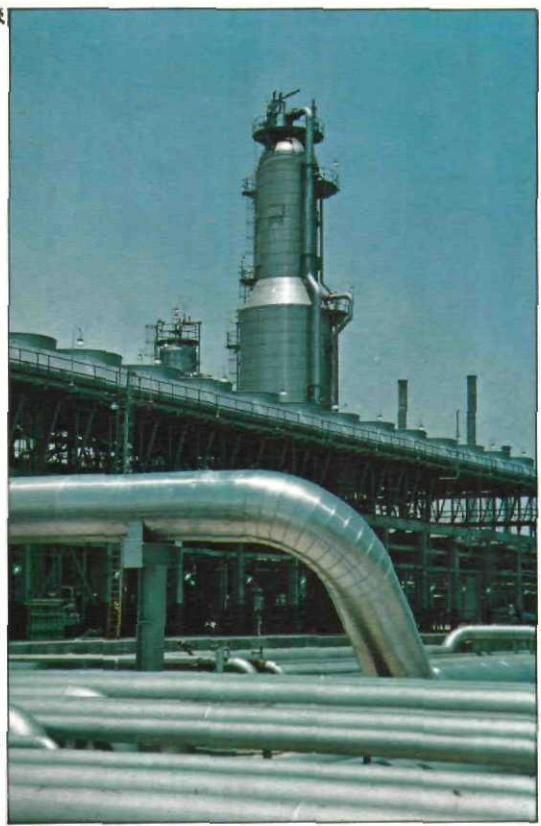
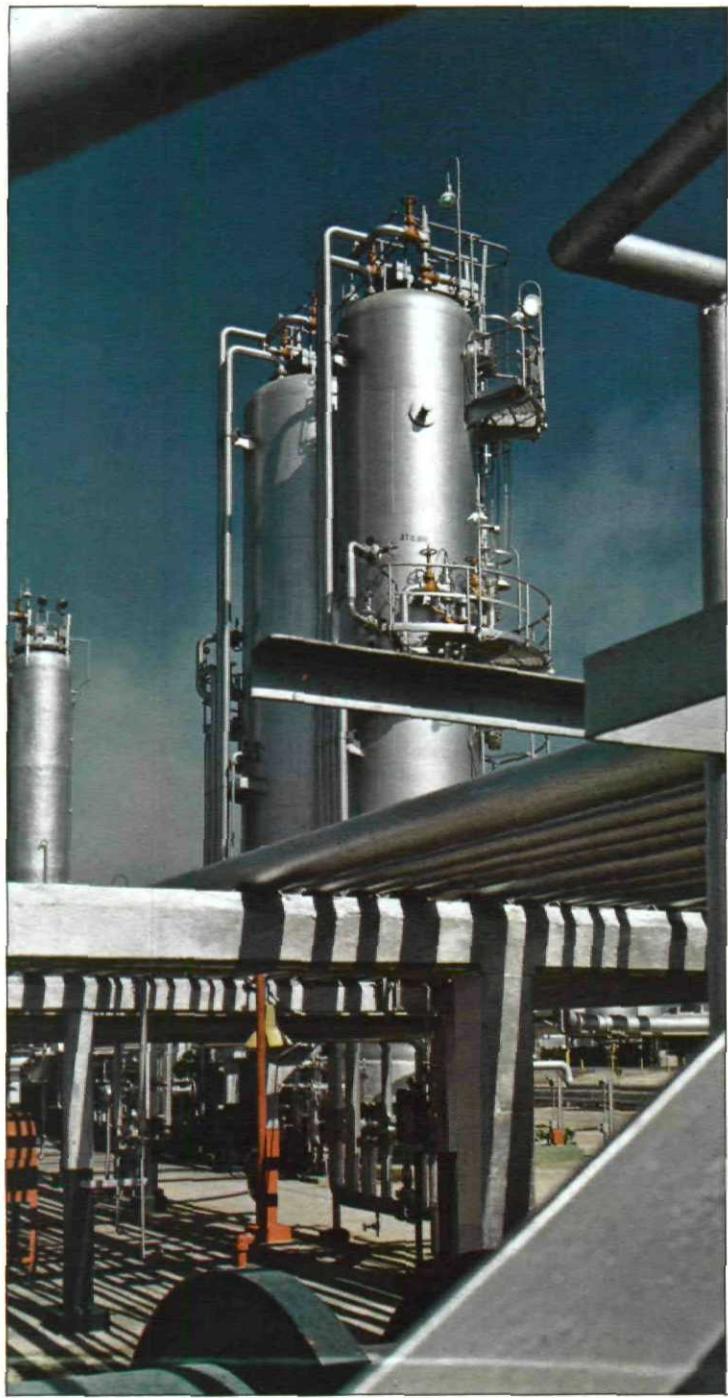
والطريقة المثلية للتغلب على مقاومة الهواء أثناء سير السيارة بأقل قدر من الوقود ، هي السير بسرعة معتدلة ومنتظمة . وكلما زادت سرعة السيارة ، زادت — في الوقت نفسه — مقاومة الهواء لها . ولضمان أفضل الطرق للاقتصاد في استهلاك الوقود ، في معظم السيارات ، ينصح المختصون أن تترواح سرعة السيارة ما بين ٥٠ و ٧٠ كيلومترًا في الساعة . وإذا ما تعددت السرعة ذلك ، فإن معدل استهلاك الوقود يرتفع بشكل كبير . اما اذا كانت السرعة تترواح ما بين ٩٠ و ١١٠ كيلومترات في الساعة فان هذا يعني ان السيارة تستهلك وقوداً اضافياً يقدر بحوالي ٢٠ في المائة . وتلعب الأحمال الاضافية في السيارة دوراً كبيراً في مقاومتها والحد من اندفاعها .



١ - أحد مراافق إنتاج الزيت في منطقة بقيق بالملكة العربية السعودية . ٢ - جانب من معمل غاز البترول السائل في رأس تنورة . ٣ - جزء من منشآت

# وقفة مع المصطلحات البترولية

بقلم : سليمان نصر الله



في المملكة العربية السعودية . ٤ - التكنولوجيا الحديثة تلعب دوراً مهماً في تصميم معدات ومرافق صناعة البترول .

كثيرة بهذه اللغة تناولت المصطلحات النفطية والتعابير الدارجة على ألسنة العاملين في هذه الصناعة بالتفصير والشرح . ومع نشاط حركة التعرّب في الوطن العربي في الآونة الأخيرة ، ظهرت بضعة معاجم بتروليّة تناولت المصطلحات النفطية الأجنبية بالتعريب والإيضاح ، وهي ظاهرة تدل على مواكبة اللغة العربية لتطور العلوم الحديثة ، وقدرتها على استيعاب المفجزات الحضارية .

أصبحت الصناعة البترولية العالمية اليوم على جانب كبير من التعقيد والتشعب . وهي تعتمد على تقنية علمية متقدمة تتتطور يوماً بعد يوم . وهذه الصناعة لغتها الخاصة ومصطلحاتها العديدة التي تشمل مراحل التنقيب ، والحفر ، والانتاج ، والتكرير ، والتصنيع ، والنقل ، والتسويق ، وغير ذلك . ولما كانت لغة صناعة النفط أساساً هي الانكليزية باكتشاف أول بئر زيت عام ١٨٥٩ في ولاية بنسلفانيا بالولايات المتحدة الأمريكية ، فقد ظهرت معاجم

يني بمدلول المصطلح العلمي أو اسم قطعة من القطع أو أحد الأجزاء التي تشمل عليها المعدات أو الأجهزة المستخدمة في صناعة الزيت . وهي أكثر من أن تحصى .

**الـ** تصنیف المعاجم ليس بالأمر المبن مطلقاً ، فهو عبء

لتقليل وعمل يحتاج إلى جهود مضنية ، إذا ما أريد له النجاح ، ومع ذلك قلما ينجو معجم من أخطاء ، أو عيوب ، أو نواقص ، مهما بلغت الجهد الذي تبذل في إعداده وتصنيفه . وحسبنا أن نورد في هذا المجال قول أحد النقاد : يتوقف كل من يؤلف كتاباً إلى المدح ، أما من يصنف قاموساً فحسبه أن ينجو من اللوم . فمن المعاجم والقاموسات الإنجليزية التي وقعت في أيدينا عن الصناعة البرولية « قاموس الصناعة البرولية — The Petroleum Dictionary » تأليف « ديفيد ف . تفير — David F. Tver » . وهو أول معجم في موضوعه ظهر حتى الآن يغطي تقريباً جميع مظاهر الصناعة البرولية ، مع تركيز شامل على النواحي الجيولوجية ، والجيوفيزائية ، والسيسمولوجية أي الاستكشاف الزراعي ، والحفار ، ومعالجة الغاز ، والانتاج ، وتحليل مفصل لعمليات التكرير والتجزئة ، وتكنولوجيا المناطق المغمورة ، كما تضمن وصفاً دقيقاً للمواد والمعدات المختلفة والأساليب التكنولوجية المساعدة المستعملة في الحفر وانتاج الزيت والغاز . ولقد سبق أن ذكرنا أنه من العسير أن يضم معجم بين دفتيه جميع مصطلحات هذه الصناعة المتشعبة ، ومع ذلك يمكن اعتبار هذا المعجم أحد المرجع المهمة التي لا غنى عنها للمهندس ، والطالب ، والباحث ، والعامل في الصناعة البرولية .

هذا وقد وقع بين أيدينا معجم آخر يحمل الاسم ذاته للمعجم السابق ، قامت بوضعه « لاليا فيبس بون — Lalia Phipps Boone » وطبع في مطبعة جامعة أوكلahoma في مدينة « نورمان — Norman » ، وهذا المعجم البرولي يعد من المعاجم الرائدة في هذه الصناعة ، فقد بدأت الكاتبة حياتها كمعلمة عام ١٩٢٥ م في مدرسة « كري — Currie » الابتدائية في ولاية تكساس العنة بالبرول . وتحديثاً « لاليا » كيف اتجهت للنهوض بهذه المهمة العسيرة ، اثر حادثة عابرة ، عندما سالت يوماً صبياً صغيراً عن مهنة أبيه ، فأجابها بعفوية قائلاً : أبي « خشن الرقبة — Roughneck »

وهو تعريف متداول بين العاملين على أجهزة الحفر . ويعني عامل الحفر ذا الرقبة الخشنة ، خاصة وأن أعمال الحفر الشاقة تتطلب أجساماً قوية ذات قوة احتمال عالية . كانت اجابة الصبي الصغير شيئاً جديداً على مسامع « لاليا » ، وكانت أيضاً نقطة التحول في حياتها ، إذ تركت مهنة التعليم ، وأخذت منذ ذلك حين تجمع كل ما تستطيع الحصول عليه من مصطلحات وتعابير نفطية دارجة ، وخاصة تلك المستعملة في حقول الزيت التي غدت حاجة ملحة بالنسبة إلى المعين بهذه الصناعة . ولم تكتف « لاليا » بعملية جمع المصطلحات من أفواه العاملين في الصناعة النفطية بل ذهبت

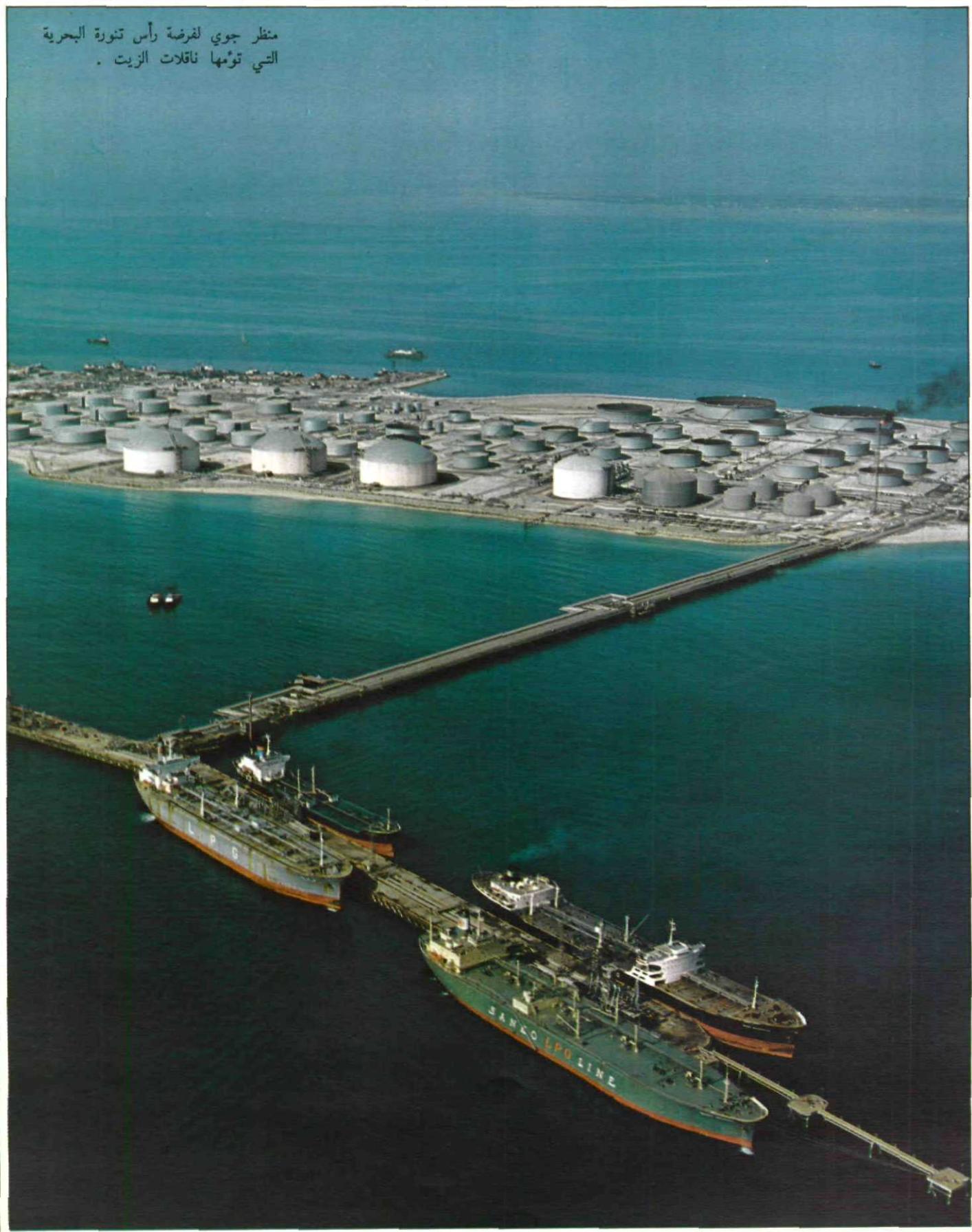
**لـ** هناك من الصناعات القائمة اليوم ما هو أضخم وأعقد وأوسع من صناعة الزيت ، فهي تتطلب من العاملين فيها جهداً وابتكاراً لا حدود لهما ، في قطاعاتها المختلفة . ففي قطاع التنقيب على سبيل المثال يتجمّس العاملون فيها قسوة الطبيعة من بحار عميق ، وأمواج عاتية ، ومناطق قطبية متجمدة ، وغابات وأدغال موحلة . وفي القطاع العلمي والتكنولوجي لهذه الصناعة ، يبذل الخبراء والعلماء والمهندسو جهداً مستمراً لمواكبة التقدم الهائل في تصنيع مواد الوقود الاصطناعية ، والوقوف على الأساليب المتطرفة لاستخراج أكبر كمية ممكنة من الغاز والزيت من المكامن . ومثل هذا ينطبق على القطاعات الأخرى لهذه الصناعة كالحفر ، والانتاج ، وتصنيع الزيت والغاز ، وخطوط الأنابيب ، والتكرير ، ومرافق الشحن ، وسائل النقل ، والتسويق ، والأبحاث ذات الصلة ، واقامة المرافق المساعدة ، والمخبرات ، وتحضير المواد الكيميائية ، وطين الحفر ، وغير ذلك مما لا يقع تحت حصر . أضف إلى ذلك أن كل قطاع من هذه القطاعات الرئيسية يتفرع إلى فروع أخرى عديدة . فلا غرو ، والحاله هذه ، أن تتطلب هذه الصناعة أعداداً كبيرة من القوى البشرية المسالحة بالعلوم والمعارف والتكنولوجيا للنهوض بأبعائها . فكل قطاع تدخل فيه مجموعة من العلوم والتقنيات متزوجة معاً ويتم بعضها بعضاً . فالتنقيب ، مثلاً ، يشمل التنقيب العام ، والاستغلال ، وجيوجياباً الانتاج ، والسيسموغرافيا ، والفيزياء الجيولوجية . والانتاج يشمل حفر الآبار الزيت على اليابسة وفي المناطق المغمورة ، وما ينطوي عليه ذلك العمل من معرفة للأساليب التقنية المتصلة بالحفر بأنواعه ، وتصميم وصنع المعدات السطحية لحفر الآبار واعدادها للإنتاج ، وإنشاء الخزانات ، وسد خطوط الأنابيب لنقل الزيت الخام إلى معامل التكرير ، وإنشاء وصيانة معامل ومرافق الغاز ، وأعمال معالجة وصلاح الآبار ، وهندسة المكامن بما في ذلك أساليب استخلاص الزيت . وعملية التكرير التي تقوم على مبدأ فصل عناصر الزيت الخام الكيميائية الرئيسية بالتسخين والتقطير في برج خاص ، تمر بمراحل معقدة تتطلب معدات وأجهزة دقيقة للحصول على منتجات بترولية يحتاجها المستهلك ، كأنواع الوقود ، ومواد التشحيم ، والأسفالت ، والشموع البرولية .

ان صناعة بهذا الحجم تحتاج إلى معجم ضخم بل إلى موسوعة شاملة لاستيعاب مصطلحات هذه الصناعة الحيوية ووضعها في متناول جميع المهتمين بها .

هذا وقد ظهرت في الأسواق معاجم عديدة باللغة الانكليزية عن الصناعة البرولية ومصطلحاتها . وقد اقتصر بعض هذه المعاجم على نواحٍ معينة من الصناعة البرولية ، مع ايراد بعض مفردات ما يمت بصلة إلى العلوم والتكنولوجيا المتعلقة بالصناعة البرولية ، ولكن بشكل مقتضب . وليس ذلك فحسب ، بل ان شرح هذه المصطلحات في بعض المعاجم قد اقتصر على شرح مختصر لا

## وقفةٌ مع المصافيّات البُرْولِيَّة

منظر جوي لفرصة رأس تنورة البحريّة  
التي تؤمّها ناقلات الزيت .

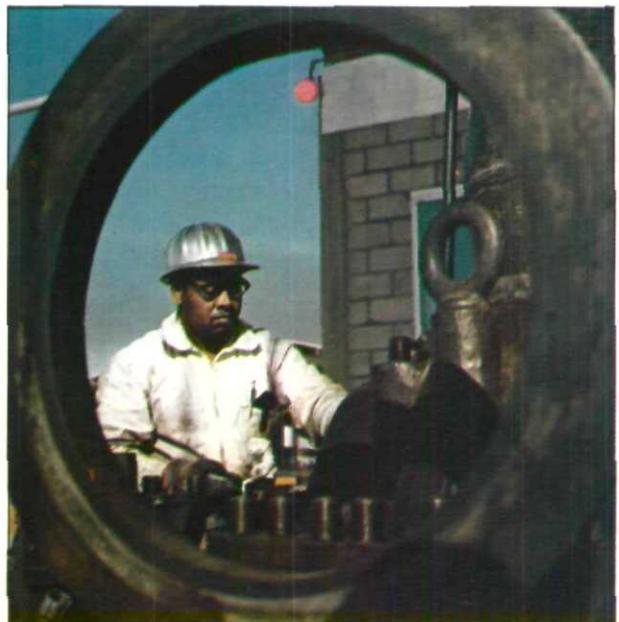


بنفسها لتعيش ستة عشر عاماً في حقول الزيت في شرق تكساس متوجحة توثيق ما تجتمعه من معلومات ، وتحقيق المصطلحات التقنية والعلمية وتدقيقها . وقد تنسى لها ذلك بفضل تمكنتها من مادتي الكيمياء والفيزياء الوثيقتي الصلة بالمصطلحات البرولية العلمية . ثم لم تثبت ان مارست بنفسها العمل في حقول الزيت الرئيسية في تكساس اوكلاباما ، وكانت تطلع على التقارير و « سجلات سير العمل اليومية - Logs » التي يعدها ملاحظو أعمال الحفر والانتاج . فكان من جراء ذلك أن تجمع لديها قدر كبير من المفردات والمصطلحات والتعابير التكنولوجية واللاتكنولوجية ، ضمنتها بين دفتي معجم نفطي يمتاز ببارد تعريفات محددة ، تشرح مدلول كل مصطلح أو تعبير بالإضافة الى صور ورسومات توضح المراد من المصطلح . ييد أن المؤلفة لم تتطرق الى تكنولوجيا الحفر والانتاج في المناطق المغمورة بشكل مفصل . وقد ظهر هذا المعجم بعد نحو خمسة وعشرين عاماً من العمل الدؤوب ، والثابتة الحادة ، والتحقيق ، والدرس ، وممارسة الأعمال ذات الصلة ، والمشاهدة ، والاسترشاد بآراء المتخصصين في فروع الصناعة البرولية .

**هذا** وقد أتيح لنا أن نطلع على قاموس آخر في « مكتبة الظهران المركزية » ، هو عبارة عن دليل مفصل للصناعة البرولية ومصطلحاتها وتعابيرها . وقد صدر هذا الدليل في طبعته الثانية المزيدة المتقدمة عن شركة النشر البرولية في مدينة « تولسا - Tulsa » بولاية أوكلاباما عام ١٩٧٧ . وهذا الدليل يعتبر من المراجع المهمة في ميدان المصطلحات البرولية التكنولوجية ، من حيث تناوله بالتفصيل مراحل الصناعة المختلفة من تصدير ، وتشغيل ، ومعدات ، الى غير ذلك .

أما في اللغة العربية فقد أخذت المصطلحات البرولية تحظى بعناية عدد من مؤسسات التعريب ودور الترجمة والنشر في العالم العربي ، وان دلّ هذا على شيء فانما يدل على الوعي المزدайд لأهمية الثروة البرولية التي حبا الله بها هذا الوطن ، والتي تكاد تمثل نصف موارد الطاقة النفطية في العالم . وانطلاقاً من هذه الحقيقة ، فقد هب عدد من الغيورين على اللغة العربية في محاولة لتجاوز المصطلح النفطي الأجنبي واستنباط لغة نفطية عربية متطرفة يستعملها العاملون في قطاعات الصناعة البرولية المختلفة . فاللغة العربية التي وسعت كتاب الله والتي كانت لغة العلم والأدب في العصور الماضية ، لن يعجزها اليوم توفير المفردات والمصطلحات لعلوم العصر وتكنولوجياته . ولنستمع الى أبيات من قصيدة حافظ ابراهيم الذي نظمها دفاعاً عن هذه اللغة الجميلة قائلاً على لسانها :

رجعت لنفسي فانهمت حصاني  
وناديت قومي فاحتسبت حياتي  
رموني بعمق في الشاب ولتنني  
عمقت فلم أجزع لقول عدائي



- ١- معمل فرز الفاز من الزيت في البري . ٢- الأيدي العاملة الفنية في صناعة الزيت تحرض على الالام بالمصطلحات البرولية .
- ٣- منظر ليلى للمشتات البرولية في بقيق . ٤- احدى ناقلات شحن غاز البترول السائل في فرضة رأس تنورة البحرية .
- ٥- نموذج من المعاجم الحديثة للمصطلحات البرولية . ٦- تشعب صناعة الزيت دفع الكثير من المهتمين بهذه الصناعة الى وضع المعاجم والموسوعات البرولية .

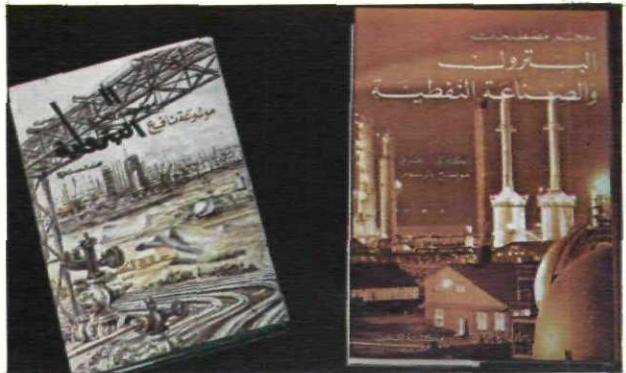
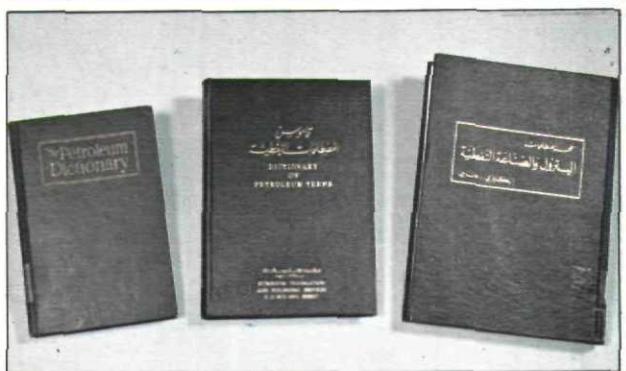
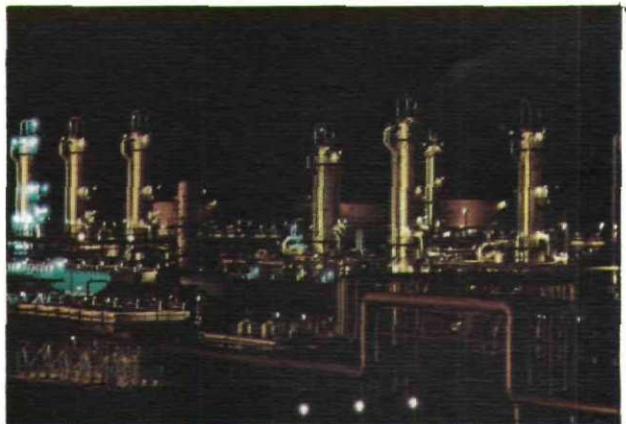
وسعت كتاب الله لفظاً وغاية  
ومماضت عن آي به وعظات  
كيف أضيق اليوم عن وصف آلة  
ونسيق أسماء لمخترعات  
أنا البحر في احسائه السدر كامن

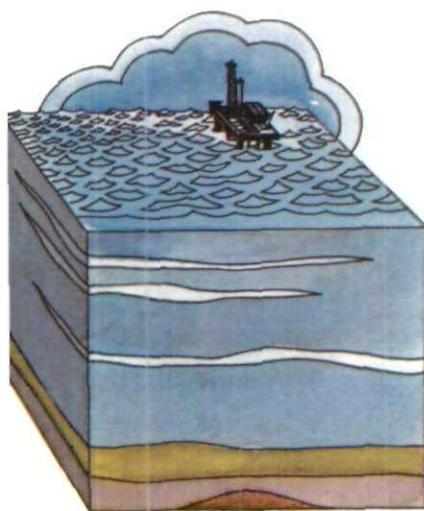
فهل سألوا الغواص عن صدفاته  
ومما يشير بخير أن جهوداً شتى تتضاد اليوم من قبل منظمات  
وهيئات عديدة ومراكز قومية للبحوث العلمية في الوطن العربي ،  
بالإضافة إلى الجهود الفردية التي يبذلها بعض رجال الفكر والعلم ،  
للهوض بمهام التعریب والترجمة في جميع المجالات العلمية  
والتقنية ، احساساً من هذه الهيئات والمنظمات والمؤسسات الأكاديمية  
ومراكز الأبحاث ، بضرورة تعریب العلوم والمأمور التدریسية في  
جميع المراحل التعليمية لارساد دعائم النهضة العربية الحاضرة على  
أسس قوية . ولكن كان هناك بعض الجامعات في الوطن العربي  
تدرس موادها كلها أو بعضها بلغات أجنبية ، إلا أنه لن يمضي  
طويلاً وقت حتى يتم احلال اللغة العربية في هذه الجامعات محل  
اللغات الأجنبية لتدرس المواد العلمية المختلفة والتقنيات الحديثة .

وهنا يجب ألا ننسى دور أساتذة الجامعات العربية في عملية التعریب  
القائمة ، فهم بحقول تخصصاتهم المختلفة أقل من غيرهم على  
الاسهام الفعال في إيجاد المصطلحات العلمية العربية الدقيقة  
المصطلحات الأجنبية . ومن المؤسسات التي تضطلع اليوم بحركة  
التعریب ، مجتمع اللغة العربية في الوطن العربي ، فقد صدر عنها  
عدد من المجلدات تضم مجموعات من المصطلحات العلمية والفنية  
التي تم اقرارها في مختلف العلوم والفنون كالجيولوجيا ، والطب ،  
وعلم الأحياء ، والعمارة ، والفيزياء ، والكيمياء وما إلى ذلك .

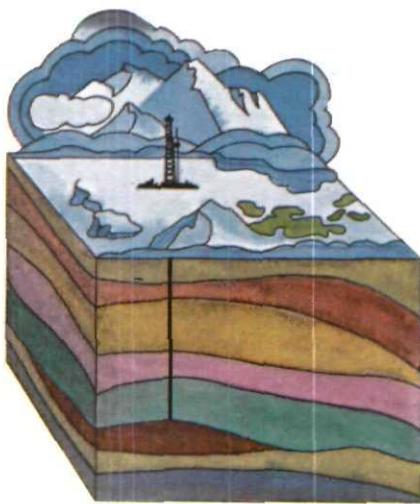
وما تقوم به هذه الجامع ، هو تعريف المصطلح العربي تعريفاً  
معجنياً يعين على فهمه واقرائه بمقابلة أجنبى تيسيراً لتداوله بين  
المتخصصين . كما أن مكتب تنسيق التعریب في الوطن العربي  
بالرباط المنبثق عن المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم التابعة  
للحامعة الدول العربية ، يقوم بنصيب كبير في مجال التعریب عن  
طريق مجلة « اللسان العربي » التي يصدرها ، وهي مجلة دورية  
للباحثين اللغويين ونشاط الترجمة والتعریب . وقد أصدر هذا المكتب  
عام ١٩٧١ « معجم بيروت » باللغات العربية والإنجليزية والفرنسية ،  
وهو يضم مجموعة من المصطلحات البرولية المتعلقة بثلاثة قطاعات  
هي الاقتصاد والانتاج والتصنيع ، وقد استند في ذلك إلى معاجم  
برولية عديدة ، وخاصة « المعجم الفني لصناعة بيروت » الذي  
أصدره المعهد الفرنسي لبيروت ، وكذلك « المصطلحات الفنية  
البرولية » التي وضعها جهاز الترجمة في شركة « أرامكو » في  
المملكة العربية السعودية .

وهناك أيضاً « دائرة المعاجم » في مكتبة لبنان التي أصدرت  
حتى الآن ما يربو على السبعين معجماً في شتى حقول

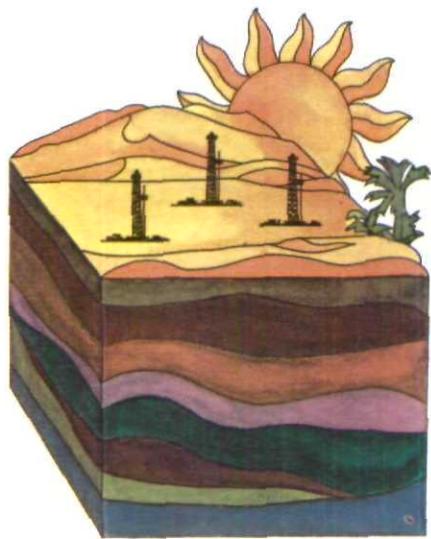




حقل مرجح وجود الزيت فيه



حقل محتمل وجود الزيت فيه



حقل ثابت وجود الزيت فيه

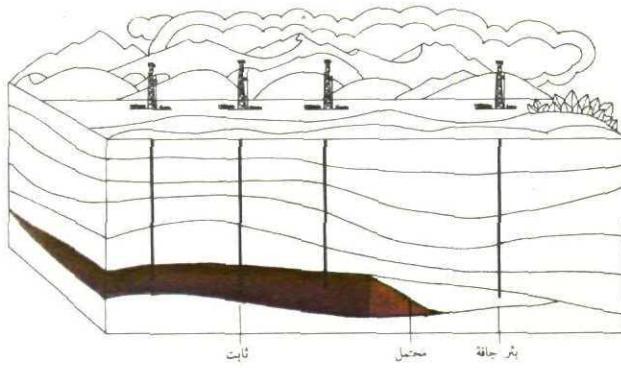
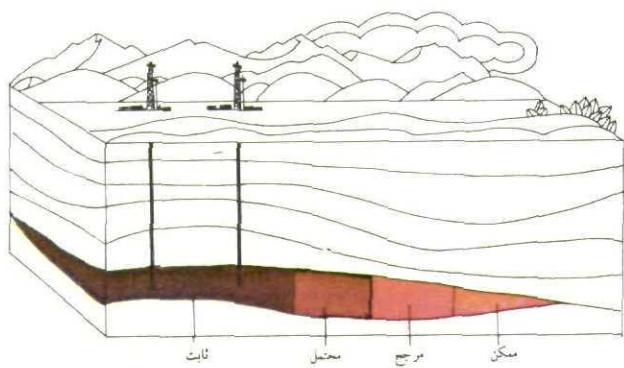
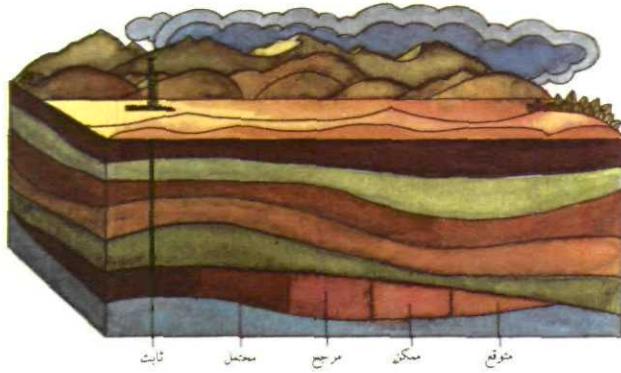
أتبع المؤلف في هذه الموسوعة تقسيم القطاعات البرولية إلى أبواب يتناول كل باب فيها موضوعاً محدداً كأنواع الزيت على سبيل المثال لا الحصر .

ليس من شك في أن هذه المعاجم والقاميس البرولية تضييفاً بعداً جديداً إلى أبعاد حركة التعريب النشطة في العالم العربي . وإذا كان لا بد من كلمة نقوتها في هذا الصدد ، فاننا نهيب بمن يعزّم وضع معجم في أي حقل من حقول العلم والتكنولوجيا ، إلا يقف عند حد الاتيان بمقابل للمصطلح الأجنبي ، سواء كان ذلك بالاشتقاق أو النحت أو التركيب أو غير ذلك ، بل يتبع عليه اياض المقصود بالمصطلح حتى تعم الفائدة . فإذا جاء أحد أصحاب المعاجم بكلمة «الز ملح» مقابل Desalting ، على سبيل المثال ، لتعني ازالة الملح من الزيت ، فيجدر به أن يشرح المقصود منها لازالة الغموض من ناحية ، وتعليم المصطلح من ناحية أخرى . فهناك الكثير من المصطلحات النفطية المستعملة في الصناعة

العلم والمعرفة منها «معجم المصطلحات العلمية والفنية والهندسية » الذي أوصت بلجنة التعليم الهندسي المتباشرة عن المجلس الأعلى لاتحاد المهندسين العرب في مارس ١٩٧٢ باتخاذه أساساً لترجمة التعلم الهندسي في العالم العربي . هذا وقد صدر مؤخراً عن هذه الدائرة «معجم المصطلحات البرول والصناعة النفطية » على غرار المعجم السابق ، وقد شارك في وضعه عدد كبير من الباحثين . كما أن دار الترجمة والنشر لشونون البرول قامت بترجمة أحد المراجع المهمة في الصناعة البرولية وهو «المدخل لصناعة الزيت » لشركة شل انترناشونال المحدودة . وفي عام ١٩٧٢ . صدر عن هذه الدار «قاموس المصطلحات النفطية » باللغات الانجليزية والفرنسية والعربية .

ومن بين الجهود الفردية في ميدان المعاجم البرولية ما يقوم به محمد أسعد نافع « الذي يكشف على تأليف «موسوعة نافع البرولية » والتي ظهر الجزء الأول منها في مارس ١٩٧٥ . وقد

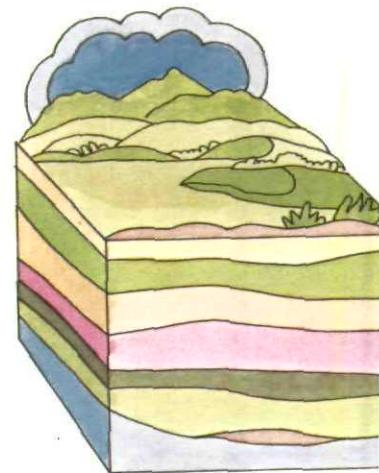
## دقة في المصطلحات البترولية



ثلاثة اشكال لتكوينات جيولوجية تبين المصطلحات الخاصة باحتياطي الزيت



حقل متوقع وجود الزيت فيه



حقل ممكн وجود الزيت فيه

البترولية يكتنفها الغموض ، ويصعب حتى على المعينين بها أو المتحدثين عنها ادراك أبعادها . فالاحتياطي – Reserves أنواع : منها « الاحتياطي المقدر – Estimated Reserves » و« الاحتياطي الثابت وجوده – Proved Reserves » . هذه المصطلحات بشكلها الراهن تعتبر عائمة لا محددة ، وقد يساء فهمها ، لأن استخدامها يختلف من شخص إلى آخر . فإذا لم يتم تحديد ماهية المصطلح وكيفية التوصل إليه فقد المصطلح المقابل الموضوع باللغة العربية قيمته . والأمثلة على هذا كثيرة ، منها أنواع آبار الزيت ، وسائل استخلاص الزيت – Oil Recovery Techniques وهلم جراً . هذا من ناحية ، ومن ناحية أخرى من المستحسن أن يزود المعجم بصور ورسومات واضحة تحدد المقصود ، خاصة إذا كان ذلك المصطلح اسمًا لقطعة أو جهاز أو آلية أو غير ذلك . كما يحسن الاتفاق على مصطلح واحد يعتمد في المؤسسات والمعاهد

# وقفة مع المصطلحات البترولية

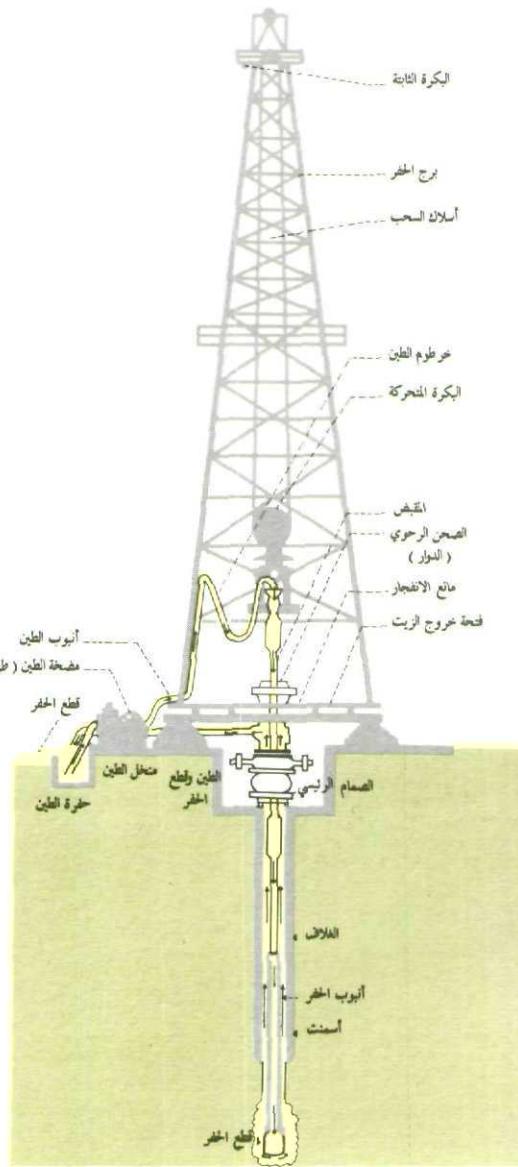
## 1. DERIVATIVES OF THE VERB "DISTIL"

### ١ - مشتقات الفعل « يقطر » "DISTIL"

distillate (adj.) :	٦) تكرير التقطير . تكرير تقطير المادة
١) مقطّر . (٢) مستطرّ	٧) البخارة . المادة المقطرة . المادة المقصولة
distillate (n.) :	٨) بعيبة التقطير .
القطارة . المادة المقطرة . المنتج الكثيف المنصول	- اشواط غير المقطرة التي تبقى في جهاز
بواسطة عملية التقطير . السائل الذي يحصل	التقطير .
عليه من عملية التقطير .	مستعمل في التقطير
distillates (n. — pl.) :	١) مقطّر . (٢) مستطرّ
القطارات . المواد المقطرة	٢) المقطّر . الشخص القائم بعمادة التقطير
distillation (n.) :	٣) المقطّر . جهاز التقطير
١) التقطير . الاستقطار	٤) جهاز التكثيف المستعمل في عملية التقطير
٢) عملية التبخير وتكتيف البخار . عملية	distilleries (n. — pl.) :
تحويل السائل إلى بخار بالتسخين ثم بالتألّف	أماكن (وحدات . معامل) التقطير
تحويلي البخار إلى سائل بالبرودة .	١) مكان (وحدة . عمل . مصنع) التقطير
٣) فصل أجزاء المادة الأكثـر تطايراً عن	٢) منشأة (مؤسسة) التي يجري فيها التقطير
أجزاءها الأقل تطايراً .	distilling (n.) :
٤) التكرير . التحرير .	١) تقطير . عملية التقطير . الاستقطار .
٤) التكرير . التحرير .	٢) التكرير . التقنية . الترشيح
٥) تكرير المادة . تقنية المادة	distilment (n.) :
فتحة نهودة حزان (Eng.)	١) التقطير . عملية التقطير . الاستقطار .
الزيت	٢) التكرير . التقنية . الترشيح
oil-tanning	undistilled (adj.) :
الدباغة بالزيت	١) غير مقطّر . غير مستطرّ
oil tar (Pet. Eng.)	٢) غير مكرر . غير منقى . غير مرشح
قارٌ للسخط	— undistilled water
ستكيٌ بالزيت . (Met.)	ماء غير مقطّر
تطبيع في الزيت	distil (v.) :
ستكيٌ بالزيت . طبيع بالزيت (v.)	١) يقطّر . يُقطّر . يستطرّ
oil temperature indicator. (Eng.)	٢) ينطرّ . يقطّر . يسقط (يسقط) في
مبين حرارة الزيت	صورة قطارات . ينزل على شكل نقط .
oil temperature regulator (Eng.)	٣) تحرّي عليه عملية التقطير . يتعرّض
مُنظّم حرارة الزيت	(يخضع) لعمادة التقطير .
oil-tempered (adj.)	٤) يتنج (يولد) مادة بطريقة (عمادة)
مسقّي أو مطّبع بالزيت	التقطير .
oil tempering (Met.)	٥) يصنع مادة بالتبخير والتكتيف
الزيت	٦) يكرر . ينقى . يرشح
oil terminal (Pet. Eng.)	distillable (adj.) :
فرصة (تحميل) الزيت	١) يقطّر . يستطرّ
الزيت	٢) قابل للتقطير . للاستقطار
oil, textile machine (Eng.)	٣) يكرر . قابل للتكرير
زيت مكبات النسج	٤) يتنى . قابل للتنقية
oil thermometer (Phys.)	٥) يرشح . قابل للتقطير
termometer الزيت	
oil, thickened (Pet. Eng.)	
زيت مخلط القوام	
oil thickening (Chem. Eng.)	
تعظيم (قوام) الزيت	
زيت رقيق القوام	
oil, thin	
ستودٌ الزيت .	
oil-tight (adj.)	
متسيّكٌ لزيت	
oil-tight joint	
وصلة كثيمة لزيت	
oil traces (Pet. Eng.)	
آثار الزيت .	
دلائل الزيت .	
محولٌ زئبي (Elec. Eng.)	
يُعزّز ويُبرد بالزيت .	

التعليمية، وذلك عن طريق عقد مؤتمرات وندوات متتظمة في أرجاء العالم العربي لهذا الغرض ، يشترك فيها العلماء ، والمهندسو ، والفنين ، والمخصصون في مختلف التقنيات والنشاطات . وحيثما لو تحذو الدول العربية حذو المملكة العربية السعودية في مطالبتها جميع الشركات الأجنبية العاملة فيها بأن تكون تقاريرها ودراساتها ووثائقها باللغة العربية ، ومطالبتها الشركات والمصانع في الخارج بكتابة أسماء المنتجات والسلع بمكوناتها وعناصرها التي تستوردها المملكة باللغة العربية . إن في هذا العمل الجليل خدمة كبيرة للغة العربية ودفعاً قوياً لحركة الترجمة والترجم في الوطن العربي □

تصوير : شيخ أمين ، علي خليفة ، مالكوم نوبل



رقة مع المصطفى البزولية

fractional analysis (Chem. Eng.) التحليل الجزئي	fraction, heavy (Pet. Eng.) جُزءُ التقطير	oil, sulfurized (Chem.) مُعَالج بالكبريت	زيت مكثفات : زيت المحولات
fractional combustion احتراق جزئي	fraction, high-boiling جُزءٌ عاليٌ لِنَفْطِ الْغَلَانِ	oil, summer (Chem. Eng.) زيت صيفي	مكثفات الزيت .
fractional condensation (Chem. Eng.) التكثيف الجزئي - التكثيف الجزئي	fraction, intermediate (Pet. Eng.) جُزءٌ وَسَطِيٌّ : بين منتجات التقطير	oil sump (or pan) (Eng.) مجَمَعُ الزيت (السفلي)	متخابس الزيت .
fractional crystallization (Chem. Eng.) التبلور الجزئي - البَلْوَرُ النَّفَاصِيَّة	fraction, light (Pet. Eng.) الجزء الخفيف	oil sump tank (Eng.) حوض تجمیع الزيت	صيَّبةُ الزيت . حوضُ الزيت
fractional distillation (Chem. Eng.) التقطير الجزئي . التقطير النَّفَاصِيُّ	fraction, low-boiling (Pet. Eng.) جُزءٌ خَفِيفٌ نُفَضِّلُ الْغَلَانِ	oil supply مَوَدَّدُ الزيت . إِمَادَ الزيت	جهَازٌ إِعْنَاقِيٌّ بِالْزَيْتِ
fractionalize جزاً . قسم أو فصل إلى (v.)	fracture (n.) كسر . صدع - مكسّر (v.) كسر . الانكسار . تصدع	oils, white (Pet. Eng.) الزيوت اليفاء	حوضُ الزيت
fractional precipitation (Chem. Eng.) الترسّب التجزئي . الترسّب النَّفَاصِيُّ	fracture cleavage (Geol.) شققٌ صدعيّة	oil switch (or circuit-breaker) قاطِعٌ دائِرَةٌ زَيْنِيٌّ . مِنْفَاعٌ (Elec. Eng.) زَيْنِيٌّ : غَاطِسٌ في الزيت	زيتُ التُّرُبَاتِ
fractionate (v.) (Chem. Eng.) جزاً (بالقطير النَّفَاصِيُّ)	fracture line (Geol.) خط الانكسار	oil syringe (Eng.) مَحْقَنَةٌ زَيْتٌ	زيت غير معالج
fractionating column (Chem. Eng.) عمودٌ مُجَزَّئٌ ،	fracture plane (Geol.) مستوى الانكسار	oil system آسِيَّةٌ (أو شبَّكةُ التَّرْبِيتِ) دُورَةُ الزيت	زيت مُستعمل
found (v.) اسْتَنَ . أَنْشَأَ . أَفَّامَ - سَبَّاكَ .	fracture porosity (Geol.) مَسَامَيَةُ المَكْسَرِ	oil, tall (Chem.) زَيْتٌ زَيْنِيٌّ	زيتٌ
foundation (n.)أساس . قاعدة - تأسِيس - مؤسسة	fracturing (Geol.) تكسير . تشقق-تكسير (الطبقات الحلوية)	oil tank (Pet. Eng.) خزانٌ زَيْتٌ . صهريج زَيْتٌ	زيتٌ ثانوي
foundation failure (Civ. Eng.) تداعي الأساس	fragile (adj.) هشٌ . سهل الانكسار -	oil-tank cap (Pet. Eng.) مِدَادٌ خَرَانِ الْزَيْتِ	زيتٌ لَرْجٌ
foundation-stone (Civ. Eng.) حجر الأساس	four-engine (adj.) سريع العَطَابِ	oil tanker (Pet. Eng.) ناقلةٌ زَيْتٌ . ناقلةٌ بَرْوَلٌ . ناقلةٌ تَفَطِّ	زيتٌ طَبَارٌ . زَيْتٌ مُسْتَطَابٌ
founder (v.) غَرَقَ (لاملاهه بالماء) - أَغْرَقَ -	fourfold (adj. adv.) رَبِيعَةٌ أَصْعَافٌ	oil shows (Pet. Eng.) تاشرير الزيت	زيتٌ مَهْمُورٌ أو هَالَك
founders' shares أسهم مؤسسين . أَسْهَمُ تَأْسِيسِيَّة	four-ply (adj.) رباعي الرقاقي أو الطيات	oil silk حريرٌ مُشَنَّعٌ	ماء المكمن النفطي
foundling (n.) تأسِيس - تأسِيس	four-seater (adj.) رباعي المقاعد	oil, single grade (Chem. Eng.) زَيْتٌ وَحْدَ الدَّرْجَةِ	موادٌ (أو منتجات)
foundry coke فحم المسبك	four-speed gear (Eng.) مجموعةٌ تُرُوسٌ (رباعيةُ السُّرُّاعاتِ)	oilskin (n.) مشَنَّعٌ	دوابةٌ في الزيت
foundry cores قلوبِ السبك	four-step plan خطة رباعية المراحل	oil sludge (Pet. Eng.) كَدَادَةُ الْزَيْتِ . كَمَحْكَةُ	زيتٌ خاصٌ
foundry furnace فرن الصهر	four-stroke cycle (Eng.) دورة رباعية	الزيت . أَوْسَاخُ الْزَيْتِ الْمُرْسَيَّةِ	زيتٌ (حوت) العتير
foundry ladle (Eng.) مغرفة سباكة	four-stroke engine (Eng.) محرك رباعي الأشواط	oil-soaked (adj.) مشَنَّعٌ بِالْزَيْتِ	زيتٌ المحاور
foundry slag (Met.) حبَّ المَصْهُورِ	four-way cock (or tap) (Eng.) محبس رباعي المَسَالِكِ	oil-softened مُسْتَنِيٌّ بِالْزَيْتِ	زيتٌ معدني قليل المتروجه
fountain (n.) نافورة . يَسْبُوع	four-way switch (Elec. Eng.) مفتاح رباعي المَسَالِكِ	oil, solar gas oil (Pet. Eng.) زَيْتُ السُّولَارِ . قُطْرَانٌ مَا بَعْدَ الْكَوْرِسِينِ	بنقحة زَيْتٌ
fountainhead (n.) مَسْبَعٌ . مَصْدَرُ أَسَامِيٍّ	frac (abbrev. of fraction) (Pet. Eng.) دفع بالمواليد	oil-soluble (adj.) (Chem.) ذَوَابٌ (قَابِلٌ لِلْمُسْوَبَانِ)	زيت الوشن
four-jaw chuck رابع جذع الخفر : اربعة أمثال طول	F.P. (freezing point) نقطةُ التجمد	oil spot في الزيت	الترافق يتضمن
fourble forble (n.) (Civ. Eng.) جذع الخفر	F.P.M. (feet-per-minute) قدمٌ في الدقيقة	fractionating tower (Chem. Eng.) برج تجزئة . برج التقطير النَّفَاصِيُّ	الزيت . تويت رَذْكيٌّ
fourth dimension منصة تعليق : في أعلى برج الخفر . منصة رباعية المسالك .	F.P.S. (foot-per-second) قدمٌ في الثانية	fractionation (Chem. Eng.) تجزئة . تقطير	بعنوان زَيْتٌ
four-choke carburettor (Eng.) مكثفين رباعي المخزن	f.p.s. foot-pound-second (قدم باوند ثانية)	fractionation column (or tower) تجزيءٌ رباعيٌّ أو نفاصيٌّ	بخاخة زَيْتٌ . تجاجة زَيْتٌ
four-cycle engine (Eng.) محرك رباعي الأشواط	frac (abbrev. of fraction) (Pet. Eng.) جُزءٌ . جُزءٌ مُفَطَّعٌ	fractionation column (or tower) برج التجزئة . برج التقطير النَّفَاصِيُّ	زيت المحركات البخارية
four-cylinder engine (Eng.) محرك رباعي الأسطوانات	fraction (n.) جُزءٌ . جُزءٌ ضَبْلِ - كسر (Pet. Eng.) جزءٌ بِرْوَلٌ . مُفَطَّعٌ	fractionator (Chem. Eng.) التجزئة . عمود التجزئة	زيت دهنٌ
	fractional (adj.) جزئي . نجاري . تفاصي	fractionator-absorber (Pet. Eng.) مُجَرَّئٌ مصاص . برج امتصاص وتجزئة	شمسي شعبي
	fractional reflux accumulator (Chem. Eng.) مُجَمَعٌ السائل المُعَادِيلِ	fractionator column (Pet. Eng.) طبقات حاملة للنفط	زيت الكبوب الفولادية
	fractionatorstripper (Chem. Eng.) مُنْصَلٌ مصاص : برج استقبال وتجزئة	oil string (Pet. Eng.) حبلٌ أو عمودٌ أنابيب (النفط)	حجر سن زَيْنِي . مِسَنٌ بِالْزَيْبِ
		oil stripping (Pet. Eng.) قطفنُ الزيت :	حرآن الزيت .
			منطبقٌ أو مصفاة زَيْتٌ (أو الأجزاء المتطايرة)
			من النَّفَطِ الْخَامِ .
			بيضةٌ بِرْوَلَةٌ

# أدب الكتاب

- \* كتاب للأديب صبري السيد يتضمن لمحات من حياته وأدبه عبر كتابات طائفية كبيرة من الأدباء والقادم محمود تيمور وإبراهيم المصري وصالح جودت ومصطفى السحربي وخليل جرجس خليل والمشترق الدكتور عبد الكريم جرمانوس وغيرهم وقد نشرت الكتاب مجلة القصة .
- \* تصدر قريباً المجموعة الشعرية الكاملة للشاعر العراقي الاستاذ حافظ جميل . كما يصدر الجزء السابع من « ديوان الجواهري » للشاعر محمد مهدي الجواهري ، وبه يتم ديوانه .
- \* الشاعر الراحل عبد الكريم الكرومي ( ابو سليمي ) الذي توفي في الولايات المتحدة في 11 اكتوبر ١٩٨٠ يسعاد نشر المجموعة الكاملة لدواوينه .
- \* صدر في الاسكندرية في سلسلة « فاروس » ديوان للشاعر احمد فضل شبلول عنوانه « مسافر الى الله » ، كما صدرت مسرحية شعرية عنوانها « ساق من ذهب » للشاعر احمد السمرة .
- \* « الانسان والتراث المعدنية » عنوان كتاب للدكتور محمد فتحي عوض الله صدر في سلسلة « عالم المعرفة » في الكويت .
- \* في الأدب الروائي صدرت الكتب التالية : « أقوى من السنين » وهو مجموعة أقصاص للأديبة السيدة وداد سكافكيني ونشر الشام ، و « الحد الأكبر منصور » رواية للأستاذ محمد الرواوى ونشر دار آتون ، و « الصعود فوق جدار أملس » رواية للأستاذ مصطفى نصر نشر سلسلة أقلام الصحوة بالاسكندرية ومسرحية « حجا بحب » تأليف وليم كونجريف وترجمة الدكتور علي أحمد محمود ومراجعة الدكتور طه محمود طه ونشر وزارة الاعلام في الكويت .
- \* أعد الأستاذ روكس بن زائد العزيزي للنشر ثلاثة كتب هي طبعة جديدة مرتبة ترتيباً موسوعياً من « قاموس العادات واللهجات الأردنية » وطبعة ثانية من كتاب « فريسة أبي ماضي » وهو دراسة نقديّة في شعر الشاعر المهجري ايليا أبي ماضي و « يوميات الدكتور احمد ذكي ابي شادي » وهي مذكرات لمنشىء جماعة أبوابو .
- \* الأدبي » للدكتور عبد المنعم تليمة . وقد نشرت الكتابين الأولين الهيئة المصرية العامة للكتاب عن فرعها في الاسكندرية ونشرت الكتاب الثالث دار الثقافة للطباعة والنشر .
- \* صدر للأستاذ رجاء النقاش كتاب « صفحات مجهلة في الأدب » تناول فيه خصوصيات بعض الأدباء المعاصرين ، وقد نشرته المؤسسة العربية .
- \* كتابان علميان جديدان تقللهما الأستاذ محمد محمد فرج الى العربية بما « روعة الكون وقصة الاكتشافات الحديثة » للوزير يونج ، و « التكنولوجيا الحديثة في استغلال المحيطات والفضاء الخارجي » لبراون وكورنيل وفابيان وويس ، وقد نشرت الكتابين مكتبة غريب .
- \* بمناسبة انتصارات نصف قرن على اشتغال الأديب الأستاذ محمود البدوي بالفن القصصي متيناً بين أفرانه بالأقصوصة ، أصدرت مجلة « القصة » عدداً خصصت قسماً كبيراً منه للحديث عن هذا الأديب وعن خصائص فنه و Merlin في الأدب القصصي المعاصر . وقد أسهם في دراسة آثار البدوي الأستاذ الدكتور سيد حامد النساج وعلاء الدين وحيد وبعد العال الحمامصي وإبراهيم سعفان ، كما نشرت المجلة نماذج من أقصاص البدوي تمثل مراحل تطوره المبدعة في هذا الفن .
- \* تصدر عن الشاعر الكبير الراحل محمود ابو الوفا دراستان جديدان ، احداهما على هيئة رسالة ماجستير يدها الأستاذ عبد الجبار المحصن ويتناول فيها شاعرية الشاعر ومدى تأثيرها بظروفة الصحابة والمادية ، والثانية تتناول تحديد منزلة الشاعر في ضوء كتابات النقاد المعاصرين له . ويعود الدراسة الثانية الأستاذ شريف أبو الوفا ابن شقيق الشاعر .
- \* « حقبة من الزمان » عنوان كتاب جديد للمربي الأستاذ احمد عبد السلام الكرданى احد مؤسسي لجنة التأليف والترجمة والنشر يروى فيه سيرة حياته وذكرياته في التعليم وفي الحركة الفكرية وفي تجاربه مع الناس والحياة . وقد صدر الكتاب في سلسلة « كتاب الهلال » التي تصدرها دار الهلال .
- \* صدر عن الأديب القاص رستم كيلاني
- \* بمناسبة بداية القرن المجري الخامس عشر قامت دار الافتاء المصرية بجمع وتصنيف جميع الفتاوى الدينية في قضايا العصر منذ الامام محمد عبد و حتى اليوم متتابعة جميع الفتاوى منذ عام ١٨٨٥ التي تعاقب على اصدارها أعلام المفتين ، وقد صدر الجزء الأول من هذه « الفتوى الاسلامية » عن المجلس الأعلى للشؤون الاسلامية ، وستتابع أجزاء هذا الكتاب الكبير .
- \* في سلسلة « الشباب المسلم على مفترق الطرق » أصدر الأستاذ محمد عبدالله السمان ثلاثة كتب هي « الشباب المسلم فكرًا ومنهجًا » ، و « الاسلام والمسلمون بين الامم واليوم » ، و « الشباب المسلم مبدأ ومسؤولية » . وقد نشرت الكتب الثلاثة دار مكتبة ابن تيمية بالبحرين .
- \* أصدر الأديب الهندي الدكتور محى الدين الألواني ، كتاباً عن « النبوة المحمدية ومفتريات المستشرقين » بمعقدمة ضافية للأستاذ محمد عبد الله السمان ونشر مكتبة ابن تيمية بالبحرين .
- \* أصدر الكاتب الاسلامي المعروف الأستاذ أنور الجندي كتاباً كبيراً عنوانه « العالم الاسلامي المعاصر » يعد مرجعًا شاملًا عن البلاد الاسلامية في عالمنا الحاضر . وقد نشرت الكتاب دار الالئار .
- \* أصدرت الأديبة الدكتورة نعمات احمد فؤاد ، طبعة موسعة من كتابها « خصائص الشعر الحديث » تناولت فيه قضايا الشعر نظرياً وتطبيقياً ، موضحة الظواهر البارزة التي يتميز بها الشعر الحديث عن الشعر القديم . وحرصت الدكتورة نعمات على أن تختار نماذجها الشعرية من الأقطار العربية المختلفة ، كما عبّرت باختيار شعراء بعينهم لسلط الضوء عليهم لأن النقاد أهم لهم في دراستهم . وقد صدر هذا الكتاب عن دار الفكر العربي .
- \* ومن الكتب الجديدة التي صدرت « آراء الحافظ البلاغية وتأثيرها في البلاغيين العرب حتى القرن الخامس المجري » للدكتور احمد احمد فشل ، و « براعة الاستهلال في فواتح القصائد والسور » للدكتور محمد بدوي عبد الحليل ، و « مدخل الى علم الجمال

# أخبار الكتب

\* المرأة في الرواية المعاصرة » للدكتور طه وادي ، وكلها من مطبوعات دار المعارف .

\* في التراث صدرت الكتب التالية ، وهي من مطبوعات مجمع اللغة العربية في القاهرة : الجزء الرابع بقسميه من كتاب «ديوان الأدب» للفارابي من تحقيق الدكتور احمد مختار عمر ومراجعة المرحوم الدكتور ابراهيم أنيس ، والجزء الرابع بقسميه من كتاب «الأفعال» للسرقسطي من تحقيق الدكتور حسين محمد شرف ومراجعة الدكتور محمد مهدي علام ، والجزء الأول من كتاب التنبيه والايضاح المعروف بحواشي ابن بري على الصبح » من تحقيق الأستاذ مصطفى حجازي ومراجعة الأستاذ علي النجדי ناصف .

\* كما صدر من كتب التراث كتاب «تلخيص كتاب أرسسطو طاليس في الجدل » لأبي الوليد ابن رشد من تحقيق وتعليق الدكتور محمد سليم سالم ونشر الهيئة المصرية .

\* الدكتور محمد عمارة المتخصص في دراسة جمال الدين الأفغاني و محمد عبده ، أصدر كتاباً جديداً عنوانه «تجديد الفكر الإسلامي : محمد عبده ومدرسته » وقد نشرته دار الهلال في سلسلة «كتاب أهلال » .

\* «تحولات الفكر والسياسة في الشرق العربي ١٩٣٠ - ١٩٧٠ » كتاب جديد صدر للدكتور محمد جابر الأنباري يتعقب فيه الاتجاهات الفكرية الجديدة التي ظهرت في فترة أربعين سنة خصبة من تاريخ العرب . وقد نشر الكتاب في سلسلة «علم المعرفة » للمجلس الوطني للثقافة في الكويت .

\* وفي الوقت عينه صدر للدكتور لويس عوض الجزء الأول من كتاب كبير عنوانه «تاريخ الفكر المصري الحديث » فيه رصد وتحليل لعلام الفكر البارزة في مصر الحديثة ، ونشرت الكتاب الهيئة المصرية .

\* «لعب الأطفال وأثرها في تكوين شخصية الطفل » كتاب تربوي أعدته الأديبة محسن أحمد صبيح وصدر عن مركز ثقافة الطفل . ومن الدراسات التربوية الجديدة كتاب «دراسات وقراءات نفسية وتربوية » للأستاذ عزيز حنا داود ونشر مكتبة الأنجلو المصرية □

والجزء الأول من «كتاب البيولوجيا » ، وتحت الطبع الجزء الثاني من «كتاب البيولوجيا » و «كتاب الكيمياء » في جزعين ، «كتاب الفيزياء » ، في جزعين . وقد أرفقت بجميع هذه الكتب قوائم بالمصطلحات العلمية وما يقابلها باللغة العربية مرتبة ترتيباً سهل الرجوع إليه .

\* صدر للشاعر الأستاذ حسن كامل الصيرفي ديوانان جديدان عن دار المعارف هما «زاد المسافر » و «شهرزاد » .

\* الديوان العاشر للشاعر الدكتور حسين محيب المصري يصدر في عدد خاص من مجلة الكلية الشرقية بجامعة البنجاب الباكستانية بعنوان «سوق وذكرى » .

\* «رماد » عنوان الديوان الجديد للشاعر بدر توفيق ، وقد صدر عن الهيئة المصرية .

\* كان العلامة الراحل الدكتور زكي مبارك ، وكان يسمى نفسه بالدكتاره لظفه بأكثر من درجة علمية واحدة – ينشر سلسلة من الفصول الأدبية في «رسالة » الزيارات ثم في جريدة «البلاغ » لصاحبه المرحوم عبد القادر حمزة باشا وفي مجلة «الصباح » لصاحبه المرحوم مصطفى القشاشي بك عنوانها «الحديث ذو شجون » تتناول أمثلاجاً من الموضوعات الأدبية مسوقة في قالب استطرادي اشتهر به زكي مبارك وتميز به .

وقد قامت كريمعته الشاعرة كريمة زكي مبارك بجمع هذه الفصول ، وصدرت في كتاب كبير بعنوان «الحديث ذو شجون » يعد سجلاً نقدياً وأدبياً للعصر الذي عاش فيه هذا الأديب الكبير المتعدد المعارك .

\* ومن الدراسات الأدبية التي صدرت أخيراً : «شعراء مصر من الفتح الإسلامي إلى قيام الدولة الفاطمية » من تأليف الشاعر الراحل محمد مصطفى الماضي ، والدكتور محمد عبد المنعم

خفاجي ، ونشر الهيئة المصرية ، و «القاافية والعرض والأدب » للدكتور حسين نصار ونشر دار المعارف ، و «المقارنة بين الشعر الأموي والعباسي » للدكتور عزيز فهمي ، و «المصادر الأدبية واللغوية في التراث العربي » للدكتور عز الدين اسماعيل ، و «صورة التحليلية » في جزئين و «كتاب الجيولوجيا »

\* أما مجلة «المقططف » التي كانت تصدر هي و «المقططم » عن دار واحدة ، فقد كانت موضوع رسالة دكتوراه باللغة الإنجليزية قدمت إلى جامعة كبردرج من الطالبة الراحلة السيدة نادية فرج بإشراف سيسيل حوراني . وما زالت هذه الرسالة مخطوطة في مكتبة الجامعة البريطانية .

\* ترجم الدكتور عبد الغفار مكاوي كتاب «تأسیس میتا فیقا الاخلاق » للفیلسوف الالماني أمانوبل كانت وراجع الترجمة الدكتور عبد الرحمن بدوي ونشرت الكتاب الهيئة المصرية .

\* «المعجم الوجيز » هو أحدث المعاجم اللغوية التي أصدرها مجمع اللغة العربية في القاهرة ، وهو يقع في نحو ٧٠٠ صفحة من القطع المتوسط الحجم ويجمع بين الألفاظ القديمة والمستحدثة والعلمية ليكون جزيل الفع للطلاب ولعامة المثقفين . وقد صدر المعجم بمقدمة للأستاذ الدكتور ابراهيم يومي مذكور رئيس المجمع وبتعريف ، الأستاذ مصطفى حجازي المدير العام للمعجم في المجمع .

وشارك في إعداد هذا المعجم ومراجعته الأستاذ محمد خلف الله أحمد وعلي الجندي ناصف والدكتور أحمد محمد الحوفي ، ومحمد شوقي أمين ، وحسن عطية ، والدكتور احمد عمار .

\* هنا وصدر عن المجمع قريباً «معجم ألفاظ الحضارة » ، والطبعية الثالثة المقحة المزيدة من «المعجم الوسيط » وقد أحقت به سير وتراث عربية ومستعربة أعدتها الأستاذان محمد عبد الغني حسن والدكتور مجدي وهبة .

\* ومن المعجم الجديد «قاموس خليفة التshireيحي » للدكتور حسين خليفة ، وهو يتم «قاموس خليفة الطبي » وكلاهما معجم مدرسي باللغتين الانكليزية والعربية ، وقد نشرته الهيئة المصرية العامة للكتاب .

\* مشاركة من مجمع اللغة العربية في حملة تعريب تدريس العلوم في الجامعات العربية ، كلفت مجموعات متخصصة من الأساتذة الجامعيين بنقل أمهات كتب العلوم الحديثة إلى اللغة العربية ، فكانت حصيلة هذا الجهد صدور «كتاب التفاضل والتكميل والمندسة التحليلية » في جزئين و «كتاب الجيولوجيا »

# في صحراء الـ عـ وـ يـ

لـ حـ رـ بـ الرـ حـ عـ

بأنداء فجر يستبين جيلا  
باعماق نفسي بكرة وأصيلا  
ووجهك يلدو شاجباً ونجيلا  
وكل الذي يدعونه تنكيلا  
ولوع بأسرار الدنى تأويلا  
والاثنين ظن الأربعاء مثلا  
وكوني لا أرضي سواه بديلا  
وفيان أسمار مضوا اكليلا  
وناصتي كم صافحت جبريلا  
بكونك من سر الأله ديلا

وأقصر منها أو تزيد قليلا  
وعودك ذاولا يظل ظيلا

و فمن هنا أو ها هناك قيلا  
سوق حسان يرتوي من ميسلا  
بحاجة محروم يود مقيلا

ونشن أغصاناً وطنن هديلا  
فكنت نسماً شافياً وعليلا  
تسج للرحمـن أقوم قيلا  
مزقة التجـوى تخاف رحـلا  
وكم ودـ أن تبقى عليه طـيلا

ويـض تـراءـي خـدـهنـ أـسـلاـ  
ـبـقـيـةـ أـشـوـاقـ سـمـنـ عـوـيـلاـ  
ـعـلـيـهـاـ ثـعـالـاتـ الزـمـانـ قـيـلاـ  
ـيـشـابـهـ تـقـيـمـ الـحـظـوظـ مـيـلاـ  
ـفـأـلـتـ حـيـانـ الـفـوـادـ كـيـلاـ

ـأـهـمـ وـأـغـدوـ فيـ يـدـيـكـ ضـيـلاـ  
ـوـرـأـيـ بـأـقـالـ الـتـرـابـ أـمـيـلاـ  
ـبـقـبـةـ دـهـرـ لـاـ يـرـدـ غـلـيـلاـ  
ـأـخـاكـ الـذـىـ آـنـتـ فـيـهـ خـلـيـلاـ  
ـوـرـشـكـ أـنـ تـلـقـيـ عـلـيـ مـهـيـلاـ  
ـتـكـفـكـفـ حـتـىـ اـسـرـيـعـ قـيـلاـ

ـغـدوـتـ إـلـىـ الصـحـراءـ وـهـيـ قـرـيرـةـ  
ـفـقـلتـ لـهـاـ :ـ يـازـينـ كـوـنـكـ مـائـلـةـ  
ـفـقـالتـ لـهـاـ :ـ مـنـ أـنـتـ يـاـ فـتـيـ  
ـفـقـلتـ لـهـاـ :ـ الـأـيـامـ وـالـوـجـدـ وـالـضـنـىـ  
ـوـقـلـتـ لـهـاـ :ـ بـوـحـيـ بـسـرـكـ اـنـتـيـ  
ـتـشـابـهـ فـيـكـ الدـهـرـ فـالـسـبـتـ جـمـعـةـ  
ـفـقـالتـ لـهـاـ :ـ سـرـيـ مـحـجـبـ  
ـبـعـثـ فـحـولـ الشـعـرـ وـالـرـأـيـ وـالـمـجـبـ  
ـوـفـزـتـ بـأـسـرـارـ النـبـوـاتـ وـالـهـدـىـ  
ـفـقـلتـ :ـ دـعـيـ كـيـ أـنـاجـيـ الـذـىـ أـرـىـ

ـأـيـاـ شـجـرـاتـ طـوـطـاـ قـدـرـ اـصـبعـ  
ـأـمـنـ أـبـدـ الـآـبـادـ أـنـتـ قـيـئـةـ

ـوـيـاـ شـجـرـاتـ قـدـ تـوـسـطـنـ فـيـ العـلـاـ  
ـلـهـنـ حـفـيفـ مـسـتـهـيمـ بـرـمـلـةـ  
ـوـظـلـ قـلـيلـ فـيـ الـظـهـيرـةـ لـاـ يـفـيـ

ـوـيـاـ شـجـرـاتـ قـدـ سـمـونـ إـلـىـ العـلـاـ  
ـكـسـكـ يـدـ الرـحـمـنـ بـالـرـيـ وـالـشـذاـ  
ـمـدـدـتـ ظـلـلـاـ حـانـيـاتـ وـطـاقـةـ  
ـكـأـنـكـ فـيـ هـذـاـ الشـمـوخـ سـحـابـ  
ـيـلـمـذـ بـهـاـ لـفـحـ الـمـجـرـ فـيـتوـيـ

ـجـالـ حـمـيرـ ،ـ وـسـودـ كـحـيلـةـ  
ـوـأـخـرـىـ تـلـاشـىـ اللـوـنـ مـنـهاـ كـأـنـهاـ  
ـتـلـالـ وـكـبـانـ مـنـ الرـمـلـ تـرـتـمـيـ  
ـتـخطـ عـلـيـهـاـ الـرـيـخـ خـطـاـمـوـهـاـ  
ـمـشـاهـدـ لـاـ قـوـىـ عـلـيـهـاـ مـادـكـيـ

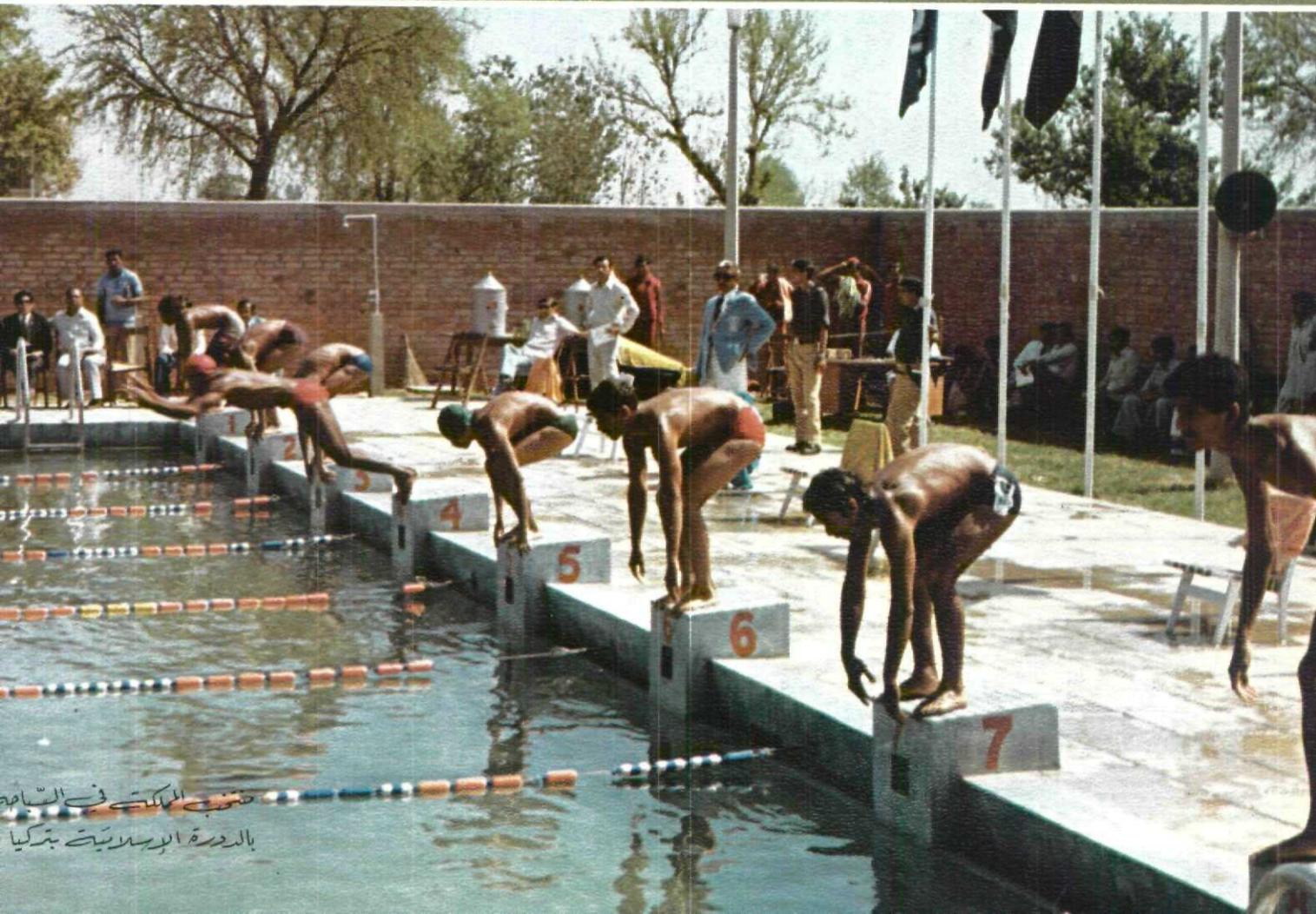
ـوـفـكـ يـاـ صـحـراءـ أـنـيـ مـلـهـ  
ـفـأـشـوـاقـ روـحـيـ كـيـفـ أـرـوـيـ غـلـيـلـهـاـ  
ـوـنـفـسـيـ ،ـ وـمـاـنـقـسـيـ سـوـىـ لـعـبـهـ هـوـتـ  
ـأـقـولـ لـهـاـ يـاـ قـسـ طـيـيـاـ وـهـدـنـيـ  
ـفـأـبـيـ عـلـىـ الـنـفـسـ طـيـيـاـ وـهـدـنـةـ  
ـوـمـاـأـنـاـ وـالـأـشـوـاقـ ،ـ يـاـ لـيـتـ نـارـهـاـ

تشمل مراقب صناعة الزيت الكثير من الابراج  
والأعمدة الخاصة بمراحل المعالجة .





مباراة في كرة القدم على ملعب  
رعاية الشباب الرياض.



سباق الملكة في السباحة  
بالدرة البردية بتركيا